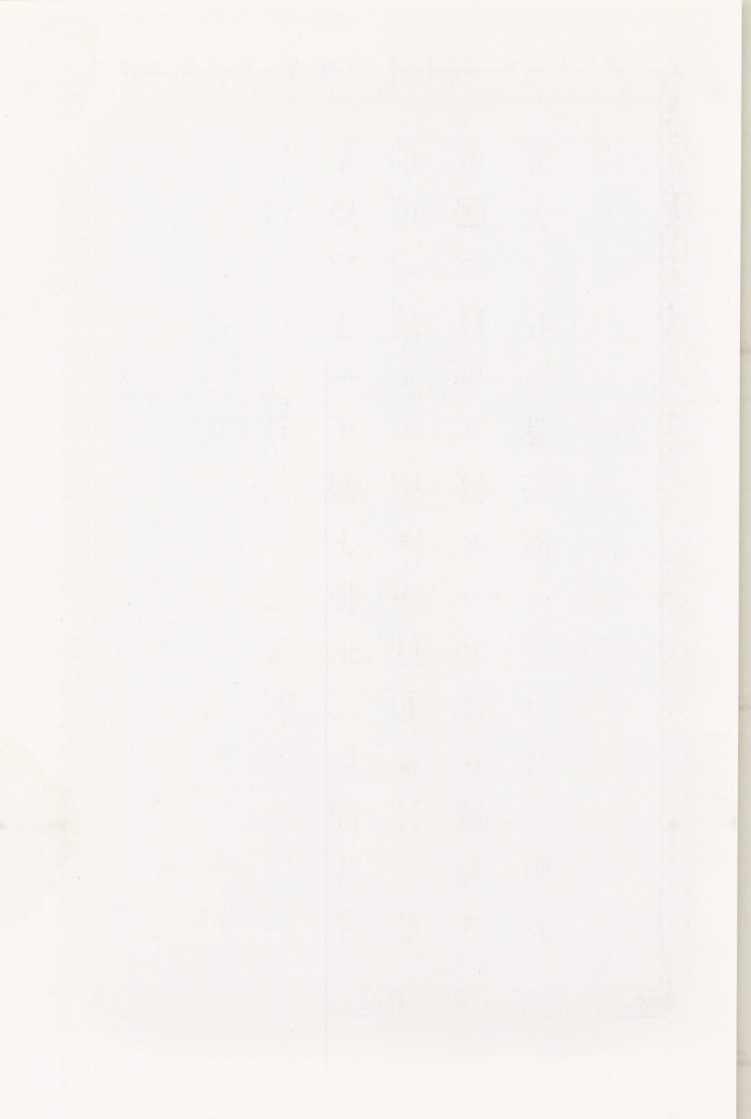




明治二十七年 大日本正教會 東京駿河臺



斯ノ奉事經全編ハ一體ニシテ生命
ヲ施ス分レザル聖三者父及ビ子及
ビ聖神ヲ榮スルガ爲ニ大日本國東
京ニ於テ印行セシ所ナリ
皆ニ創世
七千四百二年神子降生一千八百九
十四年皇朝無窮ノ寶祚ヲ踐ム皇帝
御諱睦仁在位ノ明治二十七年十
二月

奉事經目錄

一晚課式	第三百一頁
一早課式	第三十七頁
一聖體禮儀奉獻禮儀	第七十五頁
一吾ガ聖神父金口イオアンノ聖體禮儀	第一百七頁
一領聖感謝祝文	第一百九十五頁
一主宰ノ諸祭日ノ晚課早課聖體禮儀ノ發	
放詞	第二百一頁
一神母及ビ諸聖人ノ祭日ノ發放詞ノ規	第二百六頁

一 一週間内ノ毎日ノ發放詞	第二百八頁
一 吾ガ聖神父大ワシリイノ聖體禮儀	第二百十三頁
一 先備聖體禮儀式	第二百七十七頁
一 先備聖體禮儀式補	第二百八十六頁
一 先備聖體禮儀	第二百九十一頁
一 糖飯祝福式	第二百三十二頁
一 寢者ノ記憶ノ爲ニ糖飯ニ臨ミテ祈禱スル式	第二百三十五頁
一 寢者ノ爲ニ行フ熱衷公禱式	第二百三十八頁

奉事經目錄

終

孝
經
章句
目錄

晚課式

司祭聖堂ニ至リ、^{エビトラヒリ}領帶ヲ着ケ、王門ノ前ニ立チテ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時^{イツ}モ世世ニ、

^{シヨウキヤウシヤ}誦經者曰ク「アミン」

我等ノ神ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス、

天ノ王云云 聖三祝文 至聖三者云云 天ニ在ス我等ノ

父云云

司祭高聲蓋國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ

何時モ世世ニ、

誦經「アミン」主憐メヨ十二次 光榮云云 今モ云云 來

レ我等ノ王、神^{ソウカミ}ニ叩拜セン云云 第九時課ヲ誦ス、畢リテ後

發放詞ナシ、司祭乃晚課ヲ始メテ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

誦經「アミン」來レ我等ノ王 三節 第三百三聖詠我ガ靈ヤ主

ヲ崇メ讃メヨ主我ガ神ヤ云云

此ノ時司祭脫冠シテ聖門ノ前ニ立チ、光耀祝文ヲ默誦ス、

第一祝文

洪恩ニシテ慈憐、寛忍ニシテ至仁ナル主ヤ、我等ノ禱ヲ聽キ、

我等ガ願ノ聲ヲ納レ、恩ノ徵ヲ我等ニ顯シ、我等ヲ爾ノ途ニ

導キテ、爾ノ眞理ニ行カシメ給ヘ、我等ノ心ヲ樂マシメテ、爾

ノ聖ナル名ヲ畏ル、ヲ致サセ給ヘ、蓋爾ハ大ニシテ奇蹟ヲ

行フ者ナリ、爾ハ獨神ナリ、主ヤ、諸神ノ中爾ニ如ク者ナシ、爾

ハ慈憐ニシテ有力、勇毅ニシテ至善ナリ、凡ソ爾ノ聖ナル名

ヲ恃ム者ヲ助ケ、之ヲ慰メ之ヲ救フヲ致ス、
蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ
世世ニ、アミン」

第二祝文

主ヤ、爾ノ憤ヲ以テ我等ヲ責ムル勿レ、爾ノ怒ヲ以テ我等ヲ
罰スル勿レ、我等ノ靈ノ醫師ト治療者ヤ、爾ノ憐ニ依リテ我
等ニ行ヒ給ヘ、我等ヲ導キテ爾ガ旨ノ埠^{ミナト}ニ至ラシメ、我等ガ
心ノ眼ヲ明カニシテ爾ノ眞理ヲ識ラシメ、並ニ我等ニ此ノ
日ノ終ト我等ノ生涯トヲ平安無罪ニシテ度ラシメ給ヘ、聖
ナル生神女ト諸聖人トノ祈禱ニ依リテナリ、
蓋權柄及ビ國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ
何時モ世世ニ、アミン」

第三祝文

主我ガ神ヤ、我等ガ爾ノ聖ナル名ヲ籲ブ時、我等爾ノ罪ナル不當ノ僕ヲ記憶シテ、我等爾ノ慈憐ヲ恃ム者ヲ辱ムル勿レ、主ヤ、乃我等ニ凡ソ求ムル所、救ノ爲ニ切要ナル者ヲ賜ヒ、並ニ我等ニ、心ヲ盡シテ爾ヲ愛シ、爾ヲ畏レ、及ビ萬事ニ於テ爾ノ旨ヲ行フヲ得セシメ給ヘ、

蓋爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、アミン

第四祝文

休^ヤメザル歌頌ト絶エザル讚詠トヲ以テ聖天軍ニ讚揚セラ
ル、主ヤ、我等ノ口ニ讚美ヲ滿テ、爾ノ聖ナル名ヲ頌詠セ
シメ給ヘ、並ニ我等ニ、凡ソ誠ニ爾ヲ畏レ、爾ノ誠ヲ守ル者ト

共ニ、分ト嗣業トヲ受クルヲ得セシメ給ヘ、聖ナル生神女ト
諸聖人トノ祈禱ニ依リテナリ、

蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ
世世ニ、アミン

第五祝文

主ヤ、主ヤ、其至淨ノ手ニテ萬物ヲ保チ、我等衆人ヲ寬忍シ、我
ガ罪惡ノ爲ニ悔ユル者ヤ、爾ノ鴻恩ト爾ノ慈憐トヲ記憶シ、
爾ノ仁慈ヲ以テ我等ニ臨ミ、我等ニ爾ノ恩寵ニ因リテ、此ノ
日ヲ終ルマデ、凶惡者ノ諸ノ詭計ヲ避ケシメ、並ニ爾ガ至聖
神ノ恩寵ニ因リテ、我等ニ惡謀ニ陷ラズシテ生イノチヲ度ルヲ賜
ヘ、

爾ガ獨生子ノ慈憐ト仁愛トニ因リテナリ、爾ハ彼ト至聖至

善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神ト共ニ崇メ讃メラル、今モ何時
モ世世ニ、アミン

第六祝文

大ナル奇妙ノ神、測リ難キ恩惠ト寛大ナル攝理トヲ以テ萬
有ヲ宰リ、我等ニ世上ノ善物ヲモ賜ヒ、既ニ賜ヒシ善ヲ以テ
我等ニ約セシ所ノ國ヲ保證シ、我等ニ此ノ日ノ過ギ去リシ
時ニ於テ諸ノ惡ヲ避ケシメシ主ヤ、我等ニ、殘リシ時ヲモ爾
ノ聖ナル光榮ノ前ニ玷ナク送りテ、爾獨善ニシテ人ヲ愛ス
ル我等ノ神ヲ歌ハシメ給ヘ、
蓋爾ハ我等ノ神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今
モ何時モ世世ニ、アミン

第七祝文

大ナル至上ノ神、獨不死ヲ有チ、近ヅク可カラザル光ニ居リ、
睿智ヲ以テ萬物ヲ造リ、光ト暗トヲ判チ、日ヲ建テ、晝ヲ掌
リ、月ト星トヲ建テ、夜ヲ掌ラシメ、我等罪人ニ、此ノ時ニモ
爾ガ顔^{カンバセ}ノ前ニ立チ、爾ヲ承ケ認メテ、爾ニ晚^{クレ}ノ讃榮ヲ獻ルヲ
得セシメシ者ヤ、爾親^{ミツカ}ラ人ヲ愛スル主ヤ、我等ノ禱ヲ香爐ノ
香^{カナリ}ノ如ク爾ノ前ニ登ラシメ、是ヲ馨香トシテ納レ給ヘ、我等
ニ此ノ夕^{ユフベ}ト次ギテ至ル夜^ヨトノ平安ナルヲ賜ヒ、我等ニ光明
ノ武具ヲ衣セ、我等ヲ夜ノ震驚^{イドシ}ト凡ソ闇冥^{クラヤミ}ニ行ク者トヨリ
脱^{ノゲ}レシメ、我等ニ、吾ガ弱キヲ息ハシムルガ爲ニ賜ヒシ所ノ
眠ニ、凡ソ惡魔ヨリスル妄想ナキヲ賜ヘ、嗚呼萬有ノ主宰、諸
善ヲ施ス者ヤ、願クハ我等榻^{トコ}ニ在リテモ感傷シ、夜間爾ノ名
ヲ記憶シ、爾ノ誠ノ念慮ニ照サレ、靈ノ喜ヲ以テ、起キテ爾ノ

至善ヲ讃榮シ、爾ノ哀憐ニ、我等及ビ爾ガ衆民ノ罪過ノ爲ニ、
 禱ト願トヲ奉ラン、爾ハ聖ナル生神女ノ祈禱ニ依リテ、慈憐
 ヲ以テ彼等ニ臨ミ給ヘ、

蓋爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト
 聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、「アミン」

首誦^{リュシヨウサイ}聖詠^{エイ}ヲ誦シ畢ル、司祭、若シ輔祭アレバ則輔祭、北門ヲ出
 デ、升壇^{アムダン}ノ常位ニ立チテ大聯禱ヲ誦スルコト左ノ如シ、

我等安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

上ヨリ降ル安和ト我等ガ靈ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

全世界ノ安和、神ノ聖ナル諸教會ノ堅立^{ケンリツ}、及ビ衆人ノ合一^{ガフイツ}ノ

爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂、及ビ信ツ、シミト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者
ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

敎會ツカサドヲ司ル至聖ナル會院シノド、及ビ我等ノ主敎エビスコフ某司祭ノ尊品ソニンビン、ハ
リストスニ因ル輔祭職、悉クノ敎衆ケウシツ、及ビ衆人ノ爲ニ主ニ禱

ラン、

詠隊主憐メヨ、

我ガキンジャツ今上皇帝、及ビ皇后ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我ガ皇太子、皇族、及ビ百官有司帝國議會ト皇軍トノ爲ニ

主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

皇帝ヲ助ケ、諸ノ仇敵キウテキヲ制服スルガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ都邑マチト修道院ニ於テ誦スル時ハ此ノ聖修道院凡ノ都

邑チト地方及ビ信ヲ以テ此ノ中ニ居ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

氣候順和ジュンワ、五穀豐穰ホロシヤウ、天下泰平ダイヘイノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

航海スル者、旅行スル者、病ヲ患フル者、艱難ニ遭フ者、擄トリトナ

リシ者、及ビ彼等ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁^{ウレヒ}ト忿怒^{イカリ}ト危難^{アヤウキ}トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、並ニ悉クノ我等ノ生命^{イノチ}ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今
モ何時^{イツ}モ世世ニ、

詠隊「アミン」

聖詠經ノ第一「カフィズマ」惡人ノ謀ニ行カズ云云ヲ誦ス、畢リ

テ後、輔祭北門ヲ出デ小聯禱ヲ誦ス、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊 主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊 主爾ニ、

司祭高聲蓋權柄及ビ國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ

歸ス、今モ何時^{イツ}モ世世ニ、

詠隊「アミン」

嗣ギテ、讚^{スオヒラ}頌ノ調ニ循ヒテ主ヤ爾ニ籲ブ云云ヲ歌フ、

讚^{スオヒラ}頌

光榮、今モ

聖入祝文

萬有ノ主宰ヤ、我等晚^クト朝ト晝トニ爾ヲ讚美シ、爾ヲ祝讚シ、
爾ニ感謝シ、爾ニ祈禱ス、我等ノ禱ヲ香爐^{カナリ}ノ香ノ如ク爾ノ前
ニ登ラシメ、我等ノ心ニ邪ナル言或ハ思ニ傾クヲ容ス母レ、
乃我等ヲ凡ソ吾ガ靈ヲ罾^{アミ}スル者ヨリ救ヒ給ヘ、蓋主ヤ、主ヤ、
我等ノ目ハ爾ヲ仰ギ、我等爾ヲ恃ム、我ガ神ヤ、我等ヲ辱ムル
母レ、

蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ

世世ニ、アミン^ル

嗣ギテ入^{ミテ}ニ祝福ス、

輔祭高聲誦シテ曰ク 睿智^{エイチツ、シ}肅ミテ立テ、

詠隊聖ニシテ福タル常生ナル天ノ父ノ聖ナル光榮ノ穩ナ^{オダヤカ}

ル光イイススハリストスヤ、我等日ノ入^イニ至リ晚^{クレ}ノ光ヲ見

テ、神^{カミ}、父ト子ト聖神ヲ歌フ、生命^{イノチ}ヲ賜フ神ノ子ヤ、爾ハ何時^{イツ}モ

敬虔ノ聲ニテ歌ハルベシ、故ニ世界ハ爾ヲ讚榮ス、

已ニ入ル、輔祭誦シテ曰ク、謹ミテ聽ク可シ、司祭衆ニ祝福シ

テ曰ク、衆人ニ平安、輔祭曰ク、睿智^{ボロキメン}誦經者當日ノ提綱ヲ誦ス、

主日ノ晚第八ノ調^{シラベ}

主ノ諸僕、夜中主ノ堂ニ立ツ者ヤ、今主ヲ崇メ讚メヨ、

句爾ノ手ヲ揚ゲ、聖所ニ向ヒテ主ヲ崇メ讚メヨ、

月曜日ノ晩第四ノ調

我^ワ籲^ヨベバ、主ハ之ヲ聽ク、

句我ガ義ノ神ヤ、我ガ籲^ヨブ時我ニ聽キ給ヘ、

火曜日ノ晩第一ノ調

主ヤ、願クハ爾ノ仁慈^{イツクシミ}ト慈憐^{アハレミ}トハ、我ガ生命^{イ、チ}アル日我ニ伴ハ
ン、

句主ハ我ノ牧者ナリ、我萬事ニ乏シカラザラン、彼ハ我ヲ茂^{シゲ}
キ草場^{クサバ}ニ休ハス、

水曜日ノ晩第五ノ調

神ヤ、爾ノ名ヲ以テ我ヲ救ヒ、爾ノ力ヲ以テ我ヲ判^{サバ}キ給ヘ、
句神ヤ、我ガ禱ヲ聽キ、我ガ口ノ言ヲ聆^{サバ}キ納^{サバ}レ給ヘ、

木曜日ノ晩第六ノ調

我ガ助ハ天地ヲ造リシ主ヨリ來ル、

句我目ヲ舉ゲテ山ヲ望ム、我ガ助ハ彼處ヨリ來ラン、

金曜日ノ晚第七ノ調

我ガ神我ヲ憐ム者ハ我ニ先タン、

句我ガ神ヤ、我ヲ諸敵ヨリ援ケ、我ヲ攻ムル者ヨリ衛リ給ヘ、

「スボタ」ノ晚第六ノ調

主ハ王タリ、彼ハ威嚴ヲ衣タリ、

句主ハ能力ヲ衣、又之ヲ帶ニセリ、

句故ニ世界ハ堅固ニシテ動カザラン、

句主ヤ、聖德ハ爾ノ家ニ屬シテ永遠ニ至ラン、

司祭寶座ノ東南隅ニ轉ジテ西嚮シ、手ヲ拱キテ立チ、提綱ノ

畢ルヲ俟ツ、畢リテ後、躬拜シテ本位ニ回ル、此ノ時、輔祭アレ

バ、北門ヲ出デ、重聯禱ヲ誦ス、(輔祭アラザレバ司祭之ヲ誦ス)

我等皆靈ヲ全ウシテ曰ハン、我等ノ思ヲ全ウシテ曰ハン、

詠隊主憐メヨ、

主全能者吾ガ列祖ノ神ヤ、爾ニ禱ル、聆キ納レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ大ナル憐ニ因リテ我等ヲ憐メヨ、爾ニ禱ル、聆キ納

レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、三次

又我ガ今上皇帝ノ爲、其權力、勝利長壽平安、壯健、救贖ノ爲、
及ビ主我ガ神ガ萬事ニ於テ之ヲ助ケ、諸ノ仇敵キツデキヲ制服スル
ガ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又我ガ皇后、皇太子、及ビ皇族ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又敎會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}、我等ノ主教^{エピスコプ}某、及ビハリストス
ニ於ケル悉クノ我等ノ兄弟ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又ハリストスヲ愛スル悉クノ皇軍ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又恒ニ記憶セラル、福タル此ノ聖堂ノ建立者^{コンリフシヤ}、及ビ已ニ寢
リシ悉クノ父祖兄弟、此ノ處ト諸方トニ葬ラレタル正教ノ

者ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又神ノ諸僕此ノ聖堂ノ兄弟ニ、慈憐、生命、平安、壯健、救贖、眷顧、
寛宥、^{クワンイウ}及ビ諸罪ノ赦ヲ賜ハンガ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又此ノ至尊ナル聖堂ニ物ヲ献リ、善業ヲ行ヒ、之ニ勞シ、之ニ
歌ヒ、及ビ此ニ立チテ爾ノ大ニシテ豊ナル憐ヲ仰ギ望ム者
ノ爲ニ禱ル、^{オホイ}

詠隊主憐メヨ、三次

司祭高聲蓋爾ハ慈憐ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ
爾父ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、^{イツ}

詠隊「アミン」

誦經者誦ス、主ヤ我等ヲ守リ罪ナクシテ云云

嗣ギテ輔祭増聯禱ヲ誦スルコト左ノ如シ、

我等主ノ前ニ吾ガ晩^ルノ禱ヲ増シ加ヘン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

此ノ晩ノ純全、成聖、平安、無罪ナランコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

平安ノ神使、正シキ教導師、吾ガ靈體ノ守護者ヲ賜ハンコト

ヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ罪ト過トヲ宥メ赦サンコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ靈ニ善ニシテ益アル事、及ビ世界ニ平安ヲ賜ハンコ

トヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命^{イ、チ}ノ餘日ヲ平安ト痛悔トヲ以テ終ランコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命^{イ、チ}ノ終ガ「ハリスニアニン」ニ適ヒ、疾ナク、耻ナク、平安ナルコト、及ビハリストスノ畏ル可キ審判ニ於テ宜シキ對ヲナスヲ賜ハンコトヲ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス

神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲蓋爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾
父ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時^{イツ}モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭衆人ニ平安、

詠隊爾ノ神^{シン}ニモ、

輔祭我等ノ首^{カウベ}ヲ主ニ屈メン、

詠隊主爾ニ、

屈首祝文

主我ガ神、天ヲ屈メテ人類ヲ救フガ爲ニ降リシ者ヤ、爾ノ諸
僕ト爾ノ嗣業トヲ顧ミ給ヘ、蓋爾ノ諸僕ハ、爾畏ルベクシテ

人ヲ愛スル審判者ニ首ヲ屈メ、己ノ頸ヲ伏シ、人ノ助ヲ俟タズ、乃爾ノ憐ヲ俟チ、爾ノ救ヲ仰グ、求ム彼等ヲ恒ニ護リ、彼等ヲ此ノ夕ニモ、次ギテ至ル夜ニモ、凡ノ敵凡ノ惡魔ノ姦謀ト虚シキ思慮ト惡シキ意念トヨリ護リ給ヘ、

高聲誦シテ曰ク、

願クハ爾父ト子ト聖神ノ國ノ權柄ハ讃揚讃榮セラレン、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

嗣ギテ聖堂或ハ祭日ノ讃頌ヲ歌ヒテ前院ニ出デ、熱衷公禱ヲ行フ、司祭及ビ香爐ヲ執ル輔祭、共ニ北門ヲ出ヅ、幫堂者二人、各燭臺一基ヲ持シテ之ニ先ダツ、此ノ時聖門閉鎖セリ、光榮云云聖人ノ讃頌今モ云云生神女讃詞畢リテ後、輔祭左

ノ祝文ヲ誦ス、若輔祭アラザレバ司祭之ヲ誦ス、

神ヤ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降シ給ヘ、慈憐ト洪
恩トヲ以テ爾ノ世界ニ臨ミ、正教ノ「ハリスチアニン」等ノ角
ヲ高ウシ、我等ニ爾ノ豊ナル憐ヲ垂レ給ヘ、至淨ナル我等ノ
女宰、生神女、永貞童女マリヤノ禱ト、生命ヲ施ス尊キ十字架
ノ力ト、無形ナル尊キ天軍、光榮ナル尊キ預言者、前驅、授洗イ
オアン、光榮ニシテ讚美タル聖使徒、我等ノ聖神父、世界ノ大
教師、成聖者、大ワシリイ神學者、グリゴリイ金口イオアン、我
等ノ聖神父ミラリキヤノ大主教、奇蹟者ニコライ、我等ノ聖
神父全ロシヤノ奇蹟者ペトルアレキシイオナフィッフ、我
等ノ聖神父イルクツクノ主教、奇蹟者インノケンテイ、光榮
ナル凱旋ノ聖致命者、克肖捧神ナル我ガ諸神父、聖ニシテ義

ナル神ノ祖父母イオアキム及ビアンナ、聖某本堂ノ聖人ノ名ヲ擧グ及ビ悉クノ聖人ノ轉達ニ因リテ、大仁慈ノ主ヤ、爾ニ求ム、我等罪人爾ニ禱ル者ニ聆キ納レテ、我等ヲ憐メヨ、

詠隊

メヨ、四十次

又我ガ、今上皇帝ノ爲、其權力、勝利、長壽、平安壯健、救贖ノ爲、及ビ主我ガ神ガ萬事ニ於テ之ヲ助ケ、諸ノ仇敵ヲ制服スルガ爲ニ禱ル、

又我ガ、皇后、皇太子、及ビ皇族ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三十次

又教會ヲ司ル至聖ナル會院シノド、我等ノ主教某エピスコポス（修道院ニ於テ誦スル時ハ及ビ我等ノ掌院某）及ビハリストスニ於ケル悉クノ我等ノ兄弟ノ爲、凡ソ憂患困難ニシテ神ノ憐ト佑トヲ要

スル「ハリスヲアニン」ノ靈ノ爲、此ノ聖堂ト慎ミテ此ニ來ル
 者トヲ廕^ホハンガ爲、全世界ノ安和ト整齊トノ爲、神ノ聖ナル
 諸教會ノ堅立ノ爲、勉勵ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ劬勞服役
 スル我等ノ諸父兄弟ヲ助ケ救ハンガ爲、參拜スルヲ得ザル
 者ト他出スル者トノ爲、病ニ臥ス者ヲ醫^イサンガ爲、已ニ過ギ
 去リシ悉クノ我等ノ父祖兄弟、此ノ處ト諸方トニ葬ラレタ
 ル正教ノ者ノ安眠、寬宥、福タル記憶、諸罪ノ赦免ノ爲、擲トナ
 リシ者ノ救ハレンガ爲、務ヲ執ル我等ノ兄弟、及ビ凡ソ此ノ
 尊貴ナル聖堂ニ務ムル者ト嘗テ務メシ者ノ爲ニ禱リテ曰
 ハン、

詠隊主憐メヨ、五十次

又此ノ都邑^マト修道院ニ於テハ此ノ聖修道院凡ノ都邑^マト地

方ガ、饑饉、疫病、地震、水難、火難、劔難、外攻、内亂ヨリ護ラレ、我ガ
善ニシテ人ヲ愛スル神ガ仁慈ト哀憐トヲ垂レテ、凡ソ我等
ニ臨ム怒ヲ遏^トメ、其我等ニ逼ル義ナル罰ヨリ我等ヲ救ヒ、及
ビ我等ヲ憐ムガ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又主神ガ我等罪ナル者ノ禱ノ聲ヲ聆キ納レテ、我等ヲ憐ム
ガ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

此ノ際司祭祈禱ニ舉ゲント欲スル所ノ生者死者ヲ默念ス、
嗣ギテ高聲ニ誦シテ曰ク、

神我ガ救世主、地ノ四極ト遠ク海ニ居ル者トノ恃ヤ、我等ニ
聞キ給ヘ、主宰ヤ、我等ノ罪ニ慈憐ヲ垂レ、慈憐ヲ垂レテ我等

ヲ憐ミ給へ、

蓋爾ハ慈憐ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭衆人ニ平安、

輔祭我等ノ首ヲ主ニ屈メン、

衆人首ヲ屈メテ地ニ俯ス、司祭高聲ニシテ禱ルコト左ノ如シ、

主宰大仁慈ナル主イエススハリストス我等ノ神ヤ、至淨ナル我等ノ女宰、生神女、永貞童女マリヤノ禱ト、生命ヲ施ス尊キ十字架ノ力ト、無形ナル尊キ天軍、光榮ナル尊キ預言者、前驅、授洗イオアン、光榮ニシテ讚美タル聖使徒、光榮ナル凱旋

ノ聖致命者、克肖捧神ナル吾ガ諸神父、我等ノ聖神父、世界ノ
大教師、成聖者、大ワシリイ神學者、グリゴリイ金口イオアン、
我等ノ聖神父ミラリキヤノ大主教、奇蹟者ニコライ、我等ノ
聖神父全ロシヤノ奇蹟者ペトルアレキシイイオナフィリプ、
我等ノ聖神父イルクツクノ主教、奇蹟者インノケンティイ、聖
ニシテ義ナル神ノ祖父母イオアキム及ビアンナ、聖**某** 本堂
人ノ名及ビ爾ガ悉クノ聖人ノ轉達ニ因リテ、我等ノ祈禱ヲ
聆キ納レ、我等ニ罪過ノ赦ヲ賜ヒ、我等ヲ爾ガ翼ノ蔭ニ覆ヒ、
諸ノ仇敵ヲ我等ヨリ遠ザケ、我等ノ生命ヲ平安ナラシメ給
ヘ、主ヤ、我等ト爾ノ世界トヲ憐ミ、并ニ我等ノ靈ヲ救ヒ給ヘ、
爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、
嗣ギテ**挿句** グック 讚頌 スホヒラ ヲ歌フ、之ヲ歌フ時堂ニ入ル、

光榮云 今モ云 生神女讚詞

主宰ヤ今爾ノ言ニ循ヒ云云 聖三祝文 至聖三者 天ニ

在ス云云

司祭高聲蓋國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

生神童貞女ヤ慶ベヨ云云 發放讚詞^{ハツバウトロバリ}ヲ歌フコト三次、

堂中ニ案ヲ備ヘ、盤上ニ祝福ノ爲ニ五餅ヲ供シ、麥、葡萄酒、橄欖油ヲ盛ル器各一ヲ置ク、輔祭案ヲ環リテ爐儀ヲ行ヒ、又司祭ノ前ニ行フ、司祭一餅ヲ取り、此ヲ持チテ他餅ニ聖號ヲ畫シ、高聲ニシテ左ノ祝文ヲ誦ス、但シ爾親ラ云云福ヲ降シト誦スル時、右手ヲ以テ供スル所ノ餅麥、葡萄酒、油ヲ壓指ス、

主イエスキリスト我等ノ神、五餅ニ福ヲ降シテ五千人
ヲ飽カシメシ者ヤ、爾親ラ亦此ノ餅、麥、葡萄酒、油ニ福ヲ降シ、
是ヲ此ノ都邑マチ（修道院ニ於テハ此ノ聖修道院）ト爾ノ全世界
トニ滿タシ、及ビ之ヲ領食スル信者ヲ聖ニセヨ、蓋ハリスト
ス我等ノ神ヤ、爾ハ萬ノ物ニ福ヲ降シ、之ヲ聖ニスル主ナリ、
我等光榮ヲ爾ト爾ノ無限ノ父ト至聖至善ニシテ生命ヲ施
ス爾ノ神トシンニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

嗣ギテ歌フ、

願クハ主ノ名ハ崇メ讃メラレテ今ヨリ世世ニ至ラン、三次
誦經者第卅三聖詠ヲ誦ス、首節ヨリ十一節唯主ヲ尋ヌル者
ハ何ノ幸福ニモ缺クルナシニ至ル、

司祭進ミテ聖門ノ前ニ至リ、西嚮シテ立チ、聖詠ノ畢ルニ及
ビテ衆ニ祝福シテ曰ク、

願クハ主ノ降福ハ、其恩寵ト仁愛トニ因リテ常ニ爾等ニ在
ラン、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

其後誦讀スル所アリ、使徒經ノ定篇及ビ諸聖神父ノ講說

知ルベシ、成聖ノ餅、若信ヲ以テ之ヲ領クレバ、諸惡ヨリ援
クルヲ爲ス、

司祭知ルベシ、此ノ成聖ノ餅、麥、油、葡萄酒ハ、他ノ祭日ニ於
テ重テ成聖スベカラズ、他ノ祭日ニハ、假ダトヒ使其品ノ乏キ
モ、新ナル者ヲ用フ可シ、此ノ油ハ、聖像ニ接吻スル時人ニ
傳ク可シ、或ハ食品ニ加ヘテ之ヲ食フモ可ナリ、此ノ葡萄

酒ハ敬ミテ之ヲ飲ム可シ、此ノ餅ハ、或ハ之ヲ衆ニ頒チ、或ハ家未ダ飯セザル前ニ於テ之ヲ食フ可シ、此ノ麥ハ、或ハ地ニ播キ、或ハ他ノ麥ニ雜ヘ磨リ、感謝シテ之ヲ食フ可シ、尤此ノ餅、或ハ葡萄酒ヲ以テ聖體禮儀リトルギヤヲ行フヲ得ズ、右ハ「ノモカノン」中ノ聖務規則ニ据ル、

祭日ニ非ザル時ハ、其晚課式左ノ如シ、

大聯禱ノ後、順序ノ「カフズマ」ヲ誦ス、畢リテ小聯禱アリ、主ヤ爾ニ籲ブ云云及ビ讚頌スオヒラ、聖ニシテ福タル常生ナル云云

本日ノ提綱ボロキメン或ハ「アリルイヤ」主ヤ我等ヲ守リ罪ナクシテ

云云 聯禱我等主ノ前ニ吾ガ晚ノ禱ヲ増シ加ヘン云云

挿句讚頌クツケノスオヒラ 主宰ヤ今爾ノ言ニ循ヒ云云 聖三祝文ヨリ主

經ニ至ル 定規ノ讚詞トロバリ 重聯禱神ヤ爾ノ大ナル憐ニ因リ

テ云云

司祭高聲ノ後曰ク、睿智、

詠隊祝讚セヨ、

司祭永在ノ主ハリストス我等ノ神ハ恒ニ崇メ讚メラル云

詠隊神ヤ、我ガ 今上皇帝ト、正教會ノ教ト、正教ノ「ハリステ
アニン」等ヲ世世ニ固メ給ヘ、

司祭至聖ナル生神女ヤ、我等ヲ救ヒ給ヘ、

詠隊ヘルヲムヨリ尊ク云云

司祭ハリストス神我等ノ恃ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ
歸ス、

詠隊光榮云云 今モ云云

司祭聖門ヨリ轉ジテ西嚮シ、衆ニ對シテ發放詞ヲ誦ス、中ニ
本日聖人ノ名ヲ舉グ、
詠隊萬壽詞ヲ歌フ、

晚課式

終

劍指方錄

其期萬壽圖中帶之
本日吾人々々々々々
同是座門中々々々々々
其期萬壽圖中帶之
本日吾人々々々々々
同是座門中々々々々々

早課式

司祭祝讃シテ曰ク、
我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時^{イツ}モ世世ニ、

誦經「アミン」

大四旬齋ニ値^{アタ}レバ、誦スルコト左ノ如シ、

聖三祝文 至聖三者 天ニ在ス我等ノ父 蓋國ト權能ト

光榮云云 主憐メヨ十二次 來レ我等ノ王云云 三節并ニ

二聖詠

大四旬齋ニ非ザレバ、誦スルコト左ノ如シ、

來レ我等ノ王云云 三節并ニ二聖詠願クハ主ハ憂ノ日ニ於

テ云云 及ビ主ヤ王ハ爾ノ力ヲ樂ミ云云 光榮云云 今モ

云云 聖三祝文 至聖三者 天ニ在ス我等ノ父 蓋國ト

權能云云

讚詞^{トヨバ}主ヤ爾ノ民ヲ救ヒ云云

光榮云云 甘ジテ十字架ニ舉ゲラレシ云云 今モ云云

威嚴ニシテ耻ヲ得セシメザル轉達云云

嗣ギテ司祭誦シテ曰ク、

神ヤ、爾ノ大ナル憐ニ因リテ我等ヲ憐メヨ、爾ニ祈ル、聆キ納

レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、三次

又我ガ 今上皇帝、及ビ 皇后、 皇太子、皇族ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又敎會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}ノ爲ニ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

又衆兄弟ト衆「ハリスヲアニン」ノ爲ニ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

高聲 蓋爾ハ慈憐ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父
ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

又神父^{シシブ}ヤ、主ノ名ヲ以テ祝讃セヨ、

司祭 高聲 誦シテ曰ク、

光榮ハ一體ニシテ生命^{イノチ}ヲ施ス分レザル聖三者ニ恒ニ歸ス、
今モ何時モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

誦經者 六聖詠ヲ誦ス、衆人謹慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ、恰

モ見ル可カラザルハリストス我ガ神ニ面晤スルガ如クニ
シテ之ヲ聽キ、吾ガ罪ノ赦サル、ヲ求ム可シ、已ニ三聖詠ヲ
誦シ畢ル、司祭脫冠シテ聖門ノ前ニ出デ、早課祝文ヲ默誦ス、

第一祝文

主我ガ神ヤ、我等爾我等ヲ榻^{トコ}ヨリ起シ、我ガ口ニ讚美ノ言ヲ
容レテ、伏拜シテ爾ノ聖名ヲ呼ブヲ得セシメシ者ニ感謝ス、
又爾ガ恒ニ我等ノ生命ニ垂レシ慈憐ニ求ム、今モ爾ガ聖ナ
ル光榮ノ顔^{カンバセ}ノ前ニ立チ、爾ノ豐ナル仁慈ヲ仰グ者ニ爾ノ助
ヲ遣ハシテ、彼等ニ、畏ト愛トヲ以テ恒ニ爾ニ務メ、爾ノ測ル
可カラザル至善ヲ讚メ揚グルヲ賜ヘ、

蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ
世世ニ、アミン

第二祝文

我ガ神ヤ、我等ノ靈神^{レイジン}ハ夜ヨリ早ク寤メテ爾ニ就ク、蓋爾ノ誠ハ地ニ於テ光ナリ、我等ニ爾ヲ畏ル、心ヲ以テ義ト聖トヲ行フヲ誨ヘ給ヘ、蓋我等爾我ガ實在ノ神ヲ讚榮ス、主ヤ、爾ノ耳ヲ傾ケテ我等ニ聆キ、我等ト共ニ此ニ在リテ祈禱スル者ヲ、各其名ヲ以テ記憶シ、爾ノ力ヲ以テ之ヲ救ヒ給ヘ、爾ノ民ニ福ヲ降シ、爾ノ業ヲ聖ニシ、爾ノ世界ト爾ノ諸教會ト諸司祭ト我等ノ皇帝及ビ悉クノ爾ノ民ニ平安ヲ賜ヘ、蓋爾父ト子ト聖神ノ至尊至嚴ノ名ハ讚揚讚榮セラル、今モ何時モ世世ニ「アミン」

第三祝文

神ヤ、我等ノ靈神ハ夜ヨリ早ク寤メテ爾ニ就ク、蓋爾ノ誠ハ

光ナリ、神ヤ、我等ニ爾ノ義ト爾ノ律^{オキテ}ト爾ノ法^{ノリ}トヲ誨ヘ、我等
 ノ思念ノ目ヲ照シ給ヘ、恐ラクハ我等罪中ニ寢ネテ死ニ至
 ラン、諸^{クラヤミ}ノ暗ヲ我ガ心ヨリ退ケ、我等ニ義ノ日ヲ賜ヘ、爾ガ聖
 神^{シルシ}ノ印ヲ以テ我ガ生命ヲ害ナク護リ、我ガ足ヲ平安ノ途ニ
 向ハシメ、我等ニ喜ビテ朝ト晝トヲ視テ、爾ニ朝ノ祈禱ヲ献
 ズルヲ得セシメ給ヘ、
 蓋權柄及ビ國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ
 何時モ世世ニ、アミン

第四祝文

主宰神^{カミ}、聖ニシテ測ル可カラザル者、暗^{クラヤミ}ヨリ光ニ輝クヲ命ゼ
 シ者、我等ヲ夜ノ寢^{ネムリ}ニ安ゼシメテ、夙ニ興キテ爾ノ至善ヲ讚
 榮シ、之ニ祈願セシムル主ヤ、爾ハ己ノ愛憐^{ツナガ}ニ促サレテ、我等

今モ爾ニ伏拜シ、其能スル所ニ循ヒテ爾ニ感謝スル者ヲ受
ケテ、我等ニ凡ソ救ノ爲ニ需ムル所ヲ賜ヒ、我等ヲ光及ビ日
ノ子并ニ爾ガ永遠ノ福ヲ嗣グ者トナシ給ヘ、主ヤ、爾ガ慈憐
ノ多キニ依リテ、爾ノ衆人我等ト偕ニ此ニ在リテ祈禱スル
者、及ビ凡ソ吾ガ兄弟、陸^{クガ}ト海ト爾ガ一切^{イツサイ}治ムル所ニ在リテ、
爾ノ仁愛ト扶助トヲ求ムル者ヲ記憶シ、悉クノ者ニ爾ノ大
ナル慈憐ヲ垂レ給ヘ、我等ガ靈體ノ救ヲ獲、恒ニ存シテ、敢テ
爾父ト子ト聖神ノ奇妙ニシテ崇メ讃メラル、名ヲ讃榮セ
ンガ爲ナリ、今モ何時モ世世ニ、アミン」
蓋爾ハ仁慈ト慈憐ト仁愛トノ神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子
ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、アミン」

第五祝文

萬善ノ寶藏、常流ノ泉、聖ナル父、奇蹟者、全權者、全能者ヤ、我等
皆爾ニ伏拜シ、爾ニ禱リ、爾ノ仁慈ト爾ノ慈憐トヲ呼ビテ、我
ガ卑賤ヲ佑ケ、之ヲ護ルヲ請フ、主ヤ、爾ノ諸僕ヲ記憶シ、我等
衆人ノ朝ノ禱ヲ爾ニ奉ル香爐ノ如ク受ケ、我等ノ中ニ一人
ノ容レラレザル者ナキヲ致シ、乃我等衆人ニ爾ノ慈憐ヲ施
シ給ヘ、主ヤ、寢ネズシテ、爾ト爾ノ獨生子我ガ神ト爾ノ聖神
トノ光榮ノ爲ニ歌フ者ヲ記憶シ、之ヲ佑ケ、之ヲ護ル者トナ
リ、其禱ヲ爾ガ天上ノ無形ノ祭壇ニ受ケ給ヘ、

蓋爾ハ我等ノ神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今
モ何時モ世世ニ、アミン」

第六祝文

主我ガ救ノ神ヤ、我等爾ニ感謝ス、蓋爾ハ萬事ヲ以テ吾ガ生

命ノ恩トナシテ、我等ニ恒ニ爾我ガ靈ノ救主及ビ恩者ヲ仰
ガシメ、爾ハ夜ノ過ギ去リシ時刻ニ我等ヲ息マシメテ、我等
ヲ榻ヨリ起シ、爾ノ尊キ名ニ伏拜スルガ爲ニ立テ給ヘリ、故
ニ主ヤ、爾ニ禱ル、我等ニ恩寵ト能力トヲ與ヘテ、我等ガ智慧
ヲ以テ爾ニ歌ヒ、恒ニ禱リテ、畏^{テ、キ}戰トヲ以テ、爾ノハリスト
スノ佑ニ依リテ、我ガ救ヲ爲スニ堪フル者トナルヲ致サセ
給ヘ、主ヤ、夜中ニモ爾ニ呼ブ者ヲ記憶シ、之ニ聞キ、之ヲ憐ミ、
見エズシテ戰フ敵ヲ其足下ニ服セシメ給ヘ、

蓋爾ハ平安ノ王及ビ我ガ靈ノ救主ナリ、我等光榮ヲ爾父ト
子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、アミン」

第七祝文

神我ガ主イエススハリストスノ父、我等ヲ我ガ榻ヨリ起シ

テ祈禱ノ時ニ集メシ者ヤ、我等ニ恩寵ヲ賜ヒテ我ガ口ヲ啓
カシメ、我ガ能スル所ノ感謝ヲ受ケ、我等ニ爾ノ律オキアヲ訓ヘ給
ヘ、蓋主ヤ、爾若爾ノ聖神ヲ以テ我等ヲ導カザレバ、我等如何
ニ祈禱スベキヲ知ラズ、故ニ爾ニ禱ル、斯ノ時ニ至ルマデ、或
ハ言、或ハ行、或ハ思ニテ、自由ト自由ナラズシテ犯シ、所ノ
罪ハ、之ヲ釋キ、之ヲ赦シ給ヘ、蓋主ヤ、爾若不法ヲ糾サバ、主ヤ、
孰カ能ク立タン、唯爾ニ救アリ、爾ハ獨聖ナリヒトリ、有能ノ扶助者、
我ガ生命ノ保護者ナリ、我ガ歌頌ヲ恒ニ爾ニ歸ス、
願クハ爾父ト子ト聖神ノ國ノ權柄ハ讚揚讚榮セラレン、今
モ何時モ世世ニ、アミン

第八祝文

主我ガ神、睡モノウキノ懶ヲ我等ヨリ遠ザケ、聖ナル招マツキヲ以テ我等ヲ

呼ビ集メ、夜中ニモ我ガ手ヲ揚ゲテ爾ガ義ノ定^{サダメ}ヲ爾ノ前ニ
承認セシムル者ヤ、我等ノ祈禱祈願承認、夜中ノ奉事ヲ受ケ
テ、我等ニ愧ヲ得ザル信、堅固ナル望、僞ナキ愛ヲ賜ヘ、神ヤ、我
等ノ出入、行實、工作言語思慮ニ福ヲ降シ、我等ニ、爾ノ言ヒ難
キ仁慈ノ至善ヲ讚美歌頌讚揚シテ、日ノ始ニ至ラシメ給ヘ、
蓋爾父ト子ト聖神ノ至聖ナル名ハ讚揚セラレ、爾ノ國ハ讚
榮セラル、今モ何時モ世世ニ、アミン

第九祝文

人ヲ愛スル主宰ヤ、我ガ心ニ神ヲ知ル智識ノ潔キ光ヲ照シ、
我ガ思念ノ目ヲ啓キテ、爾ガ福音ノ宣傳ヲ悟ラシメ給ヘ、爾
ガ福タル誠ヲ畏ル、畏ヲモ我等ノ衷ニ入レ、我等ニ、肉體ノ
慾ヲ悉ク踐ミテ屬神ノ度生ヲ行ヒ、我ガ思フ所行フ所、皆爾

ノ喜トナルヲ致サセ給へ、

蓋ハリストス神ヤ、爾ハ我ガ靈ト體トノ光照ナリ、我等光榮
ヲ爾ト爾ノ無原ノ父ト至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神^シ
トニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、「アミン」

第十祝文

主我ガ神ヤ、人ニ痛悔ヲ以テ罪赦ヲ賜ヒ、及ビ我等ニ、罪ノ承^{ウケ}
認^トト痛告ノ則^ノトシテ、預言者ダワドガ赦ヲ獲タル痛悔ヲ示
シ、者ヤ、爾親ラ主宰ヤ、我等多クシテ大ナル罪ニ陷リシ者^{オホイ}
ヲ爾ノ大ナル憐ニ依リテ憐ミ、爾ガ恵ノ多キニ因リテ我等
ノ不法ヲ抹シ給へ、蓋主ヤ、我等ハ爾人ノ心ノ隱微ト秘密ト
ヲ知り、及ビ獨罪^{ヒトリ}ヲ赦スノ權ヲ有スル者ノ前ニ罪ヲ犯セリ、
求ム爾潔キ心ヲ我等ニ造リ、主宰タルノ神^シヲ以テ我等ヲ固

メ、爾ガ救ノ喜ヲ我等ニ知ラシメテ、我等ヲ爾ノ顔ヨリ逐フ
コト勿レ、乃善ニシテ人ヲ愛スル主ナルニ依リテ、我ガ呼吸
ノ絶エントスルニ至ルマデ、爾ニ義ノ祭、爾ノ聖ナル祭壇ニ
獻物^{サ、ゲモ、}ヲ奉ルヲ得セシメ給ヘ、

爾ガ獨生子ノ仁慈ト慈憐ト仁愛トニ因リテナリ、爾ハ彼ト
至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神^シト偕ニ讃揚セラル、今モ
何時モ世世ニ、アミン

第十一 祝文

神我ガ神、爾ノ旨ヲ以テ無形ナル靈智ノ軍ヲ列ネシ主ヤ、爾
ニ祈リ、爾ニ求ム、我等ガ能スル所ニ循ヒテ、爾ガ悉クノ造物
ト共ニ捧グル所ノ讃詠ヲ受ケテ、爾ガ至善ノ饒^{ユタカ}ナル賚^{タマヒ}ヲ以
テ之ニ報イ給ヘ、蓋凡ソ天ニ在リ、地ニ在リ、地下ニ在ル諸族

ハ、爾ノ前ニ膝ヲ屈メ、凡ソ呼吸^{イキ}アル者及ビ凡ノ造物ハ、爾ノ
悟リ難キ光榮ヲ讃頌ス、爾ハ獨眞實ニシテ大仁慈ナル神ナ
レバナリ、

蓋天ノ衆軍ハ爾ヲ讃揚ス、我等モ光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ
献ズ、今モ何時モ世世ニ、アミン、

第十二祝文

我が列祖ノ神ヤ、我等爾ヲ讃美、歌頌、讃榮、感謝ス、爾夜ノ影ヲ
移シテ、復^{マダ}我等ニ日ノ光ヲ顯シ給ヒシニ緣ル、尙爾ノ仁慈ニ
求ム、我等ノ罪ヲ淨メ、爾ノ大ナル愛憐ニ因リテ我等ノ禱ヲ
納レ給ヘ、蓋我等爾慈憐ニシテ全能ナル神ニ趨リ就ク、我ガ
心ニ爾ガ義ノ眞ノ日ヲ輝シ、我ガ知識ヲ照シ、悉クノ感覺ヲ
護リ給ヘ、我等ガ晝ニ在ルガ如ク、爾ノ誠ノ途ヲ^{ツミ}行キテ、

永遠ノ生命ニ至ルガ爲、(蓋生命ノ泉ハ爾ニ在リ)又爾ノ近ヅ
キ難キ光ノ樂ヲ享クルニ堪フル者トナルガ爲ナリ、

蓋爾ハ我等ノ神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今
モ何時モ世世ニ、アミン、

嗣ヤテ司祭或ハ輔祭大聯禱ヲ誦ス、

我等安和ニシテ主ニ禱ラン、

主憐メヨ、

上ヨリ降ル安和ト我等ガ靈ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

全世界ノ安和、神ノ聖ナル諸教會ノ堅立、及ビ衆人ノ合一ノ
爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂、及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者
ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

教會ヲ司ル至聖ナル會院、シノド及ビ我等ノ主教、エビスコプ司祭ノ尊品、ハ

リストスニ因ル輔祭職、悉クノ教衆、及ビ衆人ノ爲ニ主ニ禱
ラン、

詠隊主憐メヨ、

我ガ今上皇帝、及ビ皇后ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我ガ皇太子、皇族、及ビ百官有司帝國議會ト皇軍トノ爲ニ

主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

皇帝ヲ助ケ、諸ノ仇敵キツデキヲ制服スルガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ都邑マヂトマヂ（修道院ニ於テ誦スル時ハ此ノ聖修道院凡ノ都邑マヂト地方及ビ信ヲ以テ此ノ中ニ居ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

氣候順和、五穀豐穰、天下泰平ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

航海スル者、旅行スル者、病ヲ患フル者、艱難ニ遭フ者、擲トナリシ者、及ビ彼等ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁ウレヒト忿怒イカリト危難アヤツキトヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊 主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス神ニ委託セン、

詠隊 主爾ニ、

司祭高聲 蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

嗣ギテ本日ノ讚詞^{トロバリ}ノ調ニ依リテ歌フ^ト左ノ如シ、

主ハ神ナリ我等ヲ照セリ、主ノ名ニ依リテ來ル者ハ崇メ讚

メラル、

第一句主ヲ尊ミ讃メヨ、彼ハ仁慈ニシテ其憐ハ世世ニアレ
バナリ、

第二句彼等我ヲ圍ミ我ヲ環レドモ、我主ノ名ヲ以テ之ヲ敗
レリ、

第三句我死セズ、猶生キテ主ノ行フ所ヲ傳ヘン、

第四句工師ガ棄テシ所ノ石ハ屋隅ノ首石トナレリ、是主ノ
ナス所ニシテ我等ノ目ニ奇異ナリトス、

「主ハ神ナリ云云」ヲ歌フコト四次、畢リテ後、順序ノ讃詞トロヲ歌
フコト二次、嗣ギテ同調ニ依リテ生神女讃詞トロヲ歌フ、若二讃
詞トロアルニ遇ハ、則第一ノ者歌フコト二次、第二ノ者一次、生
神女讃詞一次、

若^レアリルイヤ^レアル時、或ハ大四句齋ニハ、大聯禱ノ後、本調ニ依^リテ、アリルイヤ^レヲ歌フコト四次、是^レノ時左ノ句ヲ誦ス、
第一句我^レ夜中我ガ靈ニテ爾ヲ慕ヘリ、晨^{アシタ}ヨリ我ガ中心ニテ爾ヲ尋ネン、

第二句蓋爾ガ審判ノ地ニ行ハル、時、世ニ居ル者ハ義ヲ學ブ、

第三句爾ノ民ヲ憎ム者ハ辱^{ハツカシメ}ヲ承ケン、

第四句主ヤ、爾^{スデ}已ニ民ヲ増シ、己ノ光榮ヲ顯セリ、

嗣^セギテ本調ニ依^リテ聖^{セイサン}三讀^{トロ}詞ヲ歌フ、

次ニ常例ノ聖詠經ノ誦アリ、第一ノ誦文ノ後、司祭或ハ輔祭小聯禱ヲ誦ス、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

高聲蓋權柄及ビ國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、
今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

第二ノ誦文ノ後、又小聯禱我等復又安和ニシテ云

高聲 蓋爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト
子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

「ネボロチニ」及ビ「主ヤ爾ハ崇メ讃メラル云」ノ後、小聯禱アリ、

高聲 蓋爾父ト子ト聖神ノ名ハ讃揚セラレ、爾ノ國ハ讃榮セ
ラル、今モ何時モ世世ニ、

嗣ギテ應答歌本調ノ品第詞、本主日或ハ本祭日ノ提綱、

輔祭 主ニ禱ラン、

司祭 高聲 蓋我ガ神ヤ、爾ハ聖ニシテ聖ナル者ノ中ニ居ル、我
等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭 凡ソ呼吸アル者ハ主ヲ讃メ揚ゲヨ、

句神ヲ其聖所ニ讃メ揚ゲヨ、彼ヲ其有力ノ穹蒼^{オホゾラ}ニ讃メ揚ゲ

ヨ、

嗣ギテ輔祭高聲ヲ以テ誦ス、

我等ニ聖福音^{セイフクイン}經ヲ聽クヲ賜フヲ主、神ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、三次

輔祭睿智、肅ミテ立テ、聖福音經ヲ聽クベシ、

司祭衆人ニ平安、

詠隊爾ノ神^{シン}ニモ、

司祭又曰ク、

某傳^{デン}ノ聖福音經ノ讀^{ヨミ}、

詠隊主ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス、

輔祭謹ミテ聽クベシ、

主日ナレバ司祭復活ノ福音經ヲ誦ス、

畢リテ後詠隊主ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス、

嗣ギテ歌フ、ハリストスノ復活ヲ見テ云

又五十聖詠ヲ誦ス、

福音經ニ接吻スル後、輔祭誦シテ曰ク、

神ヤ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降シ給ヘ、以下聆キ

納レテ我等ヲ憐メヨニ至ル、熱衷公禱ニ記ス所ノ如シ、
第十四頁

見ユニ

詠隊主憐メヨ、十二次

司祭高聲爾ガ獨生子ノ仁慈ト慈悲ト仁愛トニ因リテナリ、

爾ハ彼ト至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神ト偕ニ讚揚セ

ラル、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

嗣ギテ順序ノ規程ヲ歌フ、

第三歌頌ノ後、輔祭小聯禱ヲ誦ス、

司祭高聲蓋爾ハ我等ノ神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

誦經月課經ノ坐誦讚詞ヲ誦ス、

第六歌頌ノ後、小聯禱アリ、

高聲蓋爾ハ平安ノ王及ビ我ガ靈ノ救主ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

小讚詞及ビ同讚詞ヲ誦ス、又祭日集略ノ誦讀アリ、

第九歌頌ノ後、主日ニ非レバ常ニ福ニシテ全ク玷ナキ生神
女云云ヲ歌フ、主日或ハ多油祭ボリエレイニハ小聯禱アリ、

高聲蓋天ノ衆軍爾ヲ讃揚ス、我等モ光榮ヲ爾父ト子ト聖神
ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

次ニ主我等ノ神ハ聖ナリ、

主日ノ差遣詞エグサポスオラリイヲ誦ス、聖人祭ニハ、又聖人ノ差遣詞エグサポスオラリイヲ誦ス、

凡ソ呼吸アル者ハ主ヲ讃メ揚ゲヨ云云ニ副ヘテ、復活讃頌フクダリツスオヒラ

四章及ビ東讃頌アチトリスオヒラ四章ヲ誦ス、第七第八章ノ前ニ誦スル所ノ

句左ノ如シ、

第一句主我ガ神ヤ、起キテ爾ノ手ヲ舉ゲヨ、苦ム者ヲ永ク忘
ル、勿レ、

第二句主ヤ、我心ヲ盡シテ爾ヲ讚メ揚ゲ、爾ガ悉クノ奇蹟ヲ傳ヘン、

光榮主順序ノ福音讚詞

今モ生神童貞女ヤ爾ハ至リテ讚美タル者ナリ云云

司祭光榮ハ爾我等ニ光ヲ顯セル主ニ歸ス、

詠隊大詠頌ヲ歌フ、

畢リテ後、定規ノ讚詞ヲ誦ス、

嗣ギテ輔祭或ハ司祭聯禱ヲ誦シテ曰ク、

神ヤ、爾ノ大ナル憐ニ因リテ我等ヲ憐メヨ、爾ニ禱ル、聆キ納

レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、三次

又我ガ今上皇帝ノ爲、其權力、勝利、長壽、平安、壯健、救贖ノ爲、

及ビ主我ガ神ガ萬事ニ於テ之ヲ助ケ、諸ノ仇敵ヲ制服スル
ガ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又我ガ皇后、皇太子、及ビ皇族ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又敎會ヲ司ル至聖ナル會院^{シ、ド}、我等ノ主教^{エビスコプ}某、及ビハリストス

ニ於ケル悉クノ我等ノ兄弟ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又ハリストスヲ愛スル悉クノ皇軍ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又恒ニ記憶セラル、福タル此ノ聖堂ノ建立者、及ビ已ニ寢
リシ悉クノ父祖兄弟、此ノ處ト諸方トニ葬ラレタル正敎ノ

者ノ爲ニ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

又神ノ諸僕此ノ聖堂ノ兄弟ニ、慈憐、生命、平安、壯健、救贖、眷顧、
寛宥、及ビ諸罪ノ赦ヲ賜ハンガ爲ニ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

又此ノ至尊ナル聖堂ニ物ヲ献リ、善業ヲ行ヒ、之ニ勞シ、之ニ
歌ヒ、及ビ此ニ立チテ爾ノ大ニシテ豊ナル憐ヲ仰ギ望ム者
ノ爲ニ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

高聲 蓋爾ハ慈憐ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父
ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

又輔祭或ハ司祭誦シテ曰ク、

我等主ノ前ニ吾ガ朝ノ禱ヲ増シ加ヘン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

此ノ日ノ純全成聖平安、無罪ナランコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

平安ノ神使、正シキ教導師、吾ガ靈體ノ守護者ヲ賜ハンコト

ヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ罪ト過トヲ宥メ赦サンコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ靈ニ善ニシテ益アル事、及ビ世界ニ平安ヲ賜ハンコ
トヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ餘日ヲ平安ト痛悔トヲ以テ終ランコトヲ主
ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ終ガ「ハリスヲアニン」ニ適ヒ、疾ナク、耻ナク、平
安ナルコト、及ビハリストスノ畏ル可キ審判ニ於テ宜シキ
對ヲナスヲ賜ハンコトヲ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互

ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲蓋爾ハ仁慈ト慈憐ト仁愛トノ神ナリ、我等光榮ヲ
爾父ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭衆人ニ平安、

詠隊爾ノ神ニモ、

輔祭我等ノ首ヲ主ニ屈メン、

詠隊主爾ニ、

司祭左ノ祝文ヲ默誦ス、

聖ナル主、高キニ居リ卑キヲ臨ミ、爾ガ見ザル所ナキ目ニテ

萬物ヲ鑒ル者ヤ、我等心ト體トノ項クビヲ爾ノ前ニ屈メテ爾ニ
禱ル、爾ガ見エザル手ヲ爾ガ聖ナル住スミ所ヨリ伸ベテ、我等衆
人ニ福ヲ降シ給ヘ、我等ニ自由或ハ自由ナラズシテ犯シ、
罪アラバ、爾善ニシテ人ヲ愛スル神ナルニ依リテ之ヲ赦シ
テ、我等ニ今世來世ノ諸善ヲ與ヘ給ヘ、

高聲誦シテ曰ク、

蓋我ガ神ヤ、我等ヲ憐ミテ救フコト爾ニ歸ス、我等光榮ヲ爾
父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭 睿智、

詠隊 祝讚セヨ、

司祭、 永在ノ主ハリストス我等ノ神ハ恒ニ崇メ讚メラル、今

モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

神ヤ、我ガ 今上皇帝ト、正教會ノ教ト、正教ノ「ハリスニアニ
ン」等ヲ世世ニ固メ給ヘ、

司祭 至聖ナル生神女ヤ、我等ヲ救ヒ給ヘ、

詠隊 ヘルワムヨリ尊ク云云

司祭 ハリストス神我等ノ恃ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ
歸ス、

詠隊 光榮云云 今モ云云 主憐メヨ、三次 祝福セヨ、

司祭 發放詞ヲ誦ス、主日ニハ左ノ如シ、

死ヨリ復活セシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、
光榮ニシテ讚美タル聖使徒、聖某（本日聖人ノ名ヲ舉グ）及ビ

諸聖人ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ憐ミ救ハン、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、

詠隊「アミン」

萬壽詞ヲ歌フ、

若祭日或ハ主日或ハ「スポタ」ニ非ザレバ、坐誦經ノ後、小聯禱

ナシ、坐誦經ヲ誦シ畢リテ五十聖詠ヲ誦ス、嗣ギテ規程アリ、

第三第六歌頌及ビ「常ニ福ニシテ云云」ノ後、小聯禱ヲ誦ス、

至ト高キニハ光榮神ニ歸シ云云及ビ主ヤ我等ヲ守リ罪ナ

クシテ云云ノ後、聯禱我等主ノ前ニ吾ガ朝ノ禱ヲ増シ加ヘ

ン云云

挿句讚頌

聖三祝文

至聖三者

主經

本日ノ讚詞

聯

禱神ヤ爾ノ大ナル憐ニ因リテ我等ヲ憐ミ云云

高聲ノ後睿智、

詠隊祝讃セヨ、

司祭永在ノ主ハリストス我等ノ神ハ云云

詠隊神ヤ我ガ今上皇帝云云

誦經第一時課ヲ誦シテ曰ク、來レ我等ノ王、神ニ叩拜セン云

云 聖詠及ビ其他、

司祭祝文ヲ誦シテ曰ク、

眞ノ光ナルハリストス、凡ソ世ニ來ル人ヲ照シ且ツ聖ニス
ル者ヤ、願クハ爾ガ顔ノ光ハ我等ニ輝キ、我等ハ是ニ依リテ
近ヅキ難キ光ヲ見ルヲ得ン、願クハ爾ガ至淨ノ母ト爾ガ諸
聖人ノ祈禱ニ依リテ、我等ノ足ヲ爾ノ戒ヲ行フニ向ハシメ
給ヘ、アミン」

詠隊生神女ヤ我等爾ノ僕婢云云

司祭ハリストス神我等ノ恃ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス、

詠隊光榮云云 今モ云云

司祭定規ノ發放詞ヲ誦ス、中ニ本日聖人ノ名ヲ舉グ、

早課式

終

早朝式

西宮宮門ノ外ニ歸スルニ至リテ中ニ本行聖人ノ名ヲ思フ

海潮次業云云 今云云

翻大

所請ハリテハ大輪拜禮ノ時ニ次業ハ爾ニ制ス次業ハ爾ニ
海潮次業云云 爾時ニ至リテ

聖體禮儀

司祭聖體機密ノ禮儀ヲ行ハント欲スレバ、先衆人ト和睦シ、毫モ憤懣ナク、心ニ惡慮ナク、夜ヨリ聖祭ヲ行フ時ニ至ルマデ禁食戒嚴シ、正二期ニ臨ミテ堂ニ進ミ、輔祭ト偕ニ聖門ノ前ニ立チ、叩拜スルコト三次、

輔祭曰ク、君ヤ、祝讃セヨ、

司祭曰ク、我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時^{イツ}モ世世ニ、
輔祭「アミン」

天ノ王 聖三祝文 至聖三者 天ニ在ス我等ノ父

司祭 蓋國ト權能云云

嗣ギテ誦スルコト左ノ如シ、

主ヤ、我等ヲ憐メヨ、我等ヲ憐メヨ、我等罪人何ヲ謂フベキヲ
知ラズ、唯此ノ祈禱ヲ爾主宰ニ献ゲテ曰フ、我等ヲ憐メヨ、

光榮云

主ヤ、我等ヲ憐メヨ、我等爾ヲ恃メバナリ、我等ヲ痛ク怒ル勿
レ、我等ノ不法ヲ憶フ勿レ、今モ仁慈ナルニ因リテ憐ヲ垂レ、
我等ヲ諸ノ敵ヨリ救ヒ給ヘ、爾ハ我等ノ神ニテ、我等ハ爾ノ
民ナリ、皆爾ノ手ノ作レル者ニテ、爾ノ名ヲ籲ブニ因ル、

今モ云

讃美タル生神女ヤ、我等ノ爲ニ憐ノ門ヲ開キ、爾ヲ恃ム者ニ、
亡ブルコトナク、爾ニ依リテ禍ヲ^ノ追ル、ヲ得セシメ給ヘ、爾
ハハリストスノ民ノ救ナレバナリ、

嗣ギテハリストスノ聖像ノ前ニ至リテ曰ク、

至善ナルハリストス神ヤ、我等爾ガ至淨ノ聖像ニ伏拜シテ、
我ガ諸罪ノ赦ヲ願フ、蓋爾ハ其造リシ者ガ敵ニ使ハルヽヲ
救ハンガ爲ニ、甘ンジテ身ニテ十字架ニ升リ給ヘリ、故ニ我
等感謝シテ爾ニ呼ブ、世界ヲ救フガ爲ニ來リシ我ガ救主ヤ、
爾ハ衆人ヲ欣ニ滿テ給ヘリ、

畢リテ聖像ニ接吻ス、

生神女ノ聖像ノ前ニ至リテ曰ク、

慈憐ノ泉ナル生神女ヤ、我等ニ憐ヲ垂レ、罪ナル人ヲ顧ミテ、
恒ノ如ク爾ノ力ヲ顯シ給ヘ、蓋我等ハ爾ヲ恃ミ、天軍首ガウ
リイルニ倣ヒテ爾ニ呼ブ、慶ベヨ、

畢リテ聖像ニ接吻ス、

嗣ギテ共ニ聖門ノ前ニ首ヲ屈メテ、輔祭主ニ禱ラント曰ヒ、

司祭左ノ祝文ヲ誦ス、

主ヤ、爾ガ聖ナル住所^{スミヘ}ノ高キヨリ爾ノ手ヲ伸ベテ、我ヲ今行
 ハントスル爾ノ奉事ニ固メ、我ニ罪ヲ獲ズシテ爾ノ畏ルベ
 キ寶座ノ前ニ立チテ、無血ノ聖事ヲ行フヲ得セシメ給ヘ、蓋
 權能ト光榮トハ爾ニ世世ニ歸ス、^{アミン}
 畢リテ後、兩列ノ詠隊ニ各一次躬拜^{キウハイ}シ、高壇^{アルタリ}ニ入ル、入ル時誦
 シテ曰ク、

我爾^ニノ家ニ入り、爾ヲ畏レテ爾ガ聖堂ニ伏拜セン、主ヤ、我ガ
 敵ノ爲ニ、我ヲ爾ノ義ニ導キ、我ガ前ニ爾ノ道ヲ平ニセヨ、蓋
 彼等ノ口ニハ眞實ナク、彼等ノ心ハ惡逆、彼等ノ喉^{ノド}ハ開ケシ
 枢、其舌ニテ媚ビ諂フ、神ヤ、彼等ノ罪ヲ定メ、彼等ニ其謀ヲ以
 テ自ラ敗レシメ、彼等ガ不虔ノ甚シキニ依リテ之ヲ逐ヒ給

へ、彼等爾ニ逆ラヘバナリ、凡ソ爾ヲ頼ム者ハ、喜ビテ永ク樂
ミ、爾ハ彼等ヲ庇ヒ護ラン、爾ノ名ヲ愛スル者ハ、爾ヲ以テ自
ラ誦^{ホコ}ラントス、蓋主ヤ、爾ハ義人ニ福ヲ降シ、恵ヲ以テ盾ノ如
ク之ヲ環ラシ衛レバナリ、

聖所ニ入リテ寶座ノ前ニ叩拜スルコト三次、聖福音經及ビ
寶座ニ接吻ス、繼ギテ各其祭衣^{スオハリ}ヲ取り、東嚮シテ躬拜スルコ
ト三次、每次默誦シテ曰ク、

神ヤ、我罪人ヲ淨メテ、我ヲ憐ミ給ヘ、

嗣ギテ輔祭、右手ニ祭衣^{スオハリ}ト大帶^{オラリ}トヲ持チ、司祭ノ前ニ至リ、首

ヲ屈メテ曰ク、

君ヤ、祭衣^{スオハリ}ト大帶^{オラリ}トニ祝福セヨ、

司祭曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

輔祭「アミン」

輔祭乃聖所ノ一方ニ退キ、スガヘリ祭衣ヲ着シテ禱ルコト左ノ如シ、

我ガ靈ハ主ノ爲ニ欣バン、蓋彼ハ我ニ衣キスルニ救ノ衣ヲ以シ、我ニ服スルニ樂ノ服ヲ以セリ、我ニ榮冠ヲ戴カセシコト新郎ハナハコノ若ク、我ヲ美シク妝ヒシコト新婦ハナヨメノ若シ、

又大帶オラリニ接吻シテ之ヲ左肩ニ掛ク、

嗣ギテ套袖ボルトヲ右手ニ着ケテ曰ク、

主ヤ、爾ガ右ノ手ハ力ニ依リテ光榮ヲ顯セリ、主ヤ、爾ガ右ノ手ハ仇ヲ敗リ、爾ガ光榮ノ大ナルヲ以テ敵ヲ滅セリ、
左手ニ着ケテ曰ク、

爾ノ手我ヲ造リ、我ヲ設ケリ、我ニ悟ラセ給ヘ、則我爾ノ誠ヲ

學バン、

服シ畢リテ奉獻台ニ至リ、

ホウケンダイ

祭器ヲ備フ、聖盃ヲ左ニ置キ、

ダスコス

聖爵

ボタル

ヲ右ニ置キ、及ビ其他ヲ陳ヌ、

司祭服スルコト左ノ如シ、

右手ニ祭衣ヲ執リ、

スオハリ

前記ノ如ク、東嚮シテ躬拜スルコト三次、

衣上ニ聖號ヲ畫シテ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、アミン

」

隨ヒテ祭衣ヲ着シテ曰ク、

スオハリ

我ガ靈ハ主ノ爲ニ欣バン云云同上

又領帶ヲ執リ、

エビトラヒリ

上ニ聖號ヲ畫シ、之ヲ着シテ曰ク、

神ハ崇メ讃メラル、蓋彼ハ其恩寵ヲ其司祭ニ流スコト、芳シ

キ膏ガ首ニアリテ、髻即ア、ロンノ髻ニ流レ、其衣ノ裾ニ流

モスッ

ル、ガ如シ、

帶ヲ以テ之ヲ束子テ曰ク、

神ハ崇メ讃メラル、蓋彼ハ力ヲ以テ我ニ束子、我ガ爲ニ正シ

キ路ヲ備フ、我ガ足ヲ鹿ノ如クニシ、我ヲ高キ處ニ立タシム、

右左ノ套袖ボルチヲ着ケテ誦スルコト前記ノ如シ、

若品ヒンノ上ナル者ナレバ股衣ナペドレニクヲ執リ、上ニ聖號ヲ畫シ、之ニ接

吻シ、之ヲ着シテ曰ク、

剛ツヨキ者ヤ、爾ノ光榮ト爾ノ美麗タル爾ノ劍ツルギヲ股ニ佩ビヨ、此

ノ飾ニテ、眞實ト溫柔ト義トノ爲ニ急ギテ車ニ乗レヨ、爾ノ

右ノ手ハ常ニ爾ニ奇妙ナルコトヲ顯サン、今モ何時モ世世

ニ、アミン、

嗣スロシギテ祭袍スロシヲ執リ、上ニ聖號ヲ畫シ、之ニ接吻シ、之ヲ着シテ

曰ク、

主ヤ、爾ノ司祭等ハ義ヲ衣、爾ノ諸聖者ハ常ニ悦バン、今モ何時モ世世ニ「アミン」

祭服ヲ着スル後、輔祭及ビ司祭各其手ヲ盥フ、盥フ時誦シテ曰ク、

主ヤ、我無罪ヲ以テ我ガ手ヲ盥ヒ、爾ノ祭壇ヲ周リテ讚揚ノ聲ヲ宣ベ、爾ガ悉クノ奇蹟ヲ傳ヘン、主ヤ、我爾ガ居ル所ノ室ト爾ガ光榮ノ住所^{ス、ヒ}ノ處トヲ愛セリ、我ガ靈ヲ罪人ト偕ニ、我ガ生命^{イ、チ}ヲ血ヲ流ス者ト偕ニ亡ス母レ、彼等ノ手ニ惡業アリ、其右ノ手ハ賄賂ヲ充ツ、唯我玷ナクシテ行ク、主ヤ、我ヲ救ヒ、我ヲ憐ミ給ヘ、我ガ足ハ直キ道ニ立ツ、我諸會ノ中ニ於テ主ヲ崇メ讚メン、

嗣ギテ奉獻台ノ前ニ至リ、三次躬拜シ、各誦シテ曰ク、

神ヤ、我罪人ヲ淨メテ、我ヲ憐ミ給ヘ、三次

又曰ク、

爾ハ其尊血ヲ以テ我等ヲ律法ノ詛ヨリ贖ヘリ、十字架ニ釘セラレ戈ニ刺サレテ、衆人ニ不死ヲ流シ給ヘリ、我等ノ救世主ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、

嗣ギテ輔祭曰ク、

君ヤ、祝讃セヨ、

司祭曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

輔祭「アミン」

司祭左手ニ供餅ヲ執リ、右手ニ聖戈ヲ執リ、此ヲ以テ供餅ノ

ブロスツラ

セイグワ

ブロスツラ

圖印^{トシ}ノ面ニ聖號ヲ畫スルコト三次且曰ク、

主神我等ノ救世主イイススハリストスヲ記憶スルガ爲ナ
リ、三次

戈ヲ以テ供餅^{ブロススラ}ノ圖印ノ右邊ニ刺シ、之ヲ剖キテ曰ク、

彼ハ羊ノ如ク屠ラル、ガ爲ニ牽カレタリ、

其圖印ノ左邊ヲ剖キテ曰ク、

無玷ノ羔ガ其毛ヲ剪ル者ノ前ニ在リテ默然タルガ如ク、彼
ハ此クノ若ク其口ヲ啓カズ、

其圖印ノ上邊ヲ剖キテ曰ク、

彼ハ縲^{ルイセツ}綆ト裁判トヨリ取ラレタリ、

其圖印ノ下邊ヲ剖キテ曰ク、

然レドモ其來歴ハ、孰カ能ク之ヲ解カン、

輔祭慎ミテ此ノ奧秘アウヒノ事ヲ觀、手ニ大帶オラリヲ舉ゲ、刮ク毎ニ曰ク、

主ニ禱ラン、

此ニ至リテ輔祭又曰ク、

君ヤ、取レヨ、

司祭聖戈ブロススラヲ供餅ノ右傍ノ下邊ニ刺シ入レ、聖餅セイヘイヲ取り出ダ

シテ曰ク、

蓋彼ハ生ケル者ノ地ヨリ取ラレタリ、

是ニ於テ聖餅セイガンヲ聖盃フスノ圖上ニ置ク、

輔祭曰ク、

君ヤ、宰サケヨ、

司祭聖餅ヲ翻シテ圖印ヲ下ニシ、之ヲ十字形ニ宰キテ曰ク、

神ノ羔^{コヒツジ}世ノ罪ヲ任^{ニナ}フ者ハ、世ノ生命ト救トノ爲ニ宰カル、

復聖餅ヲ翻シテ圖印ヲ上ニス、

輔祭曰ク、

君ヤ、刺セヨ、

司祭戈ヲ以テ聖餅ノ右傍ヲ刺シテ曰ク、

一卒戈ヲ以テ其脅^{ワキ}ヲ刺ス、^{タチマチ}倏血ト水ト出デタリ、見ル者證ヲ

爲ス、其證真ナリ、

輔祭葡萄酒ニ水ヲ攪シ、司祭ニ向ヒテ曰ク、

君ヤ、聖合品ニ祝福セヨ、

司祭此ノ上ニ聖號ヲ畫ス、輔祭乃此ヲ聖爵^{セイボウル}ノ中ニ傾注ス、

司祭手ニ第二^{プロ、スラ}ノ供餅ヲ執リテ曰ク、

至リテ讚美タル我等ノ女宰、生神女、永貞童女マリヤヲ尊敬



記憶スルガ爲ナリ、主ヤ、彼^{カシ}ノ祈禱ニ因リテ、此ノ祭ヲ爾ガ天上ノ祭壇ニ饗^ツケ給ヘ、

乃^{ブロスラ}供餅ノ一分^{イチブ}ヲ取リ、之ヲ聖餅ノ右、其中間ノ近^キ處ニ置キ

テ曰ク、

女王ハ爾ノ右ニ立チ、妝^{ニヨリツ}フニ金繡^{キンシュ}ノ衣ヲ以テス、

第三^{ブロスラ}ノ供餅ヲ取リテ曰ク、

光榮ナル尊キ預言者、前驅授洗イオアンヲ尊敬記憶スルガ爲ナリ、

乃^{第一分}ヲ取リテ、聖餅ノ左第一列ノ首位ニ置ク、
又曰ク、

光榮ナル聖預言者モイセイ及ビア、ロン、イリヤ及ビエリ
セイ、ダウド及ビイエッセイ、聖ナル三少者及ビ預言者ダニイ

ル、及ビ悉クノ聖預言者ヲ尊敬記憶スルガ爲ナリ、

乃第二分ヲ取り、次ニ依リテ第一分ノ下ニ置ク、

又曰ク、

光榮ニシテ讚美タル聖使徒ペトル及ビパウロ、及ビ他ノ悉クノ聖使徒ヲ尊敬記憶スルガ爲ナリ、

乃第三分ヲ取り、第二分ノ下ニ置キテ第一列畢ル、

又曰ク、

我等ノ聖神父成聖者、大ワシリイ、神學者グリゴリイ、金口イ
オアン、アフナシイ及ビキリル、ミラリキヤノニコライ、モス
クワノ成聖者ペトルアレキシイイオナフィッポ、ノウゴロド
ノ主教ニキタ、ロストウノ主教レオンティイ、イルクツクノ主
教インノケンティイ、及ビ悉クノ成聖者ヲ尊敬記憶スルガ爲

ナリ、

乃第四分ヲ取り、第一分ノ左ノ近キ處ニ置キテ第二列ノ首位トナス、

又曰ク、

聖使徒首致命者首輔祭ステフン、聖大致命者デミトリイ、ゲオルギイ、フェオドル、テロン、フェオドル、スタラテラト、及ビ悉クノ聖致命者、又聖致命女フェクラ、ワルワラ、キリアキヤ、エウフィヤ、バラスケワ、エカテリナ、及ビ悉クノ聖致命女ヲ尊敬記憶スルガ爲ナリ、

乃第五分ヲ取り、次ニ依リテ第四分ノ下ニ置ク、

又曰ク、

克肖捧神ナル我ガ神父アントニイ、エウフィイ、サウワ、オヌ

フリイ、ア^スンノア^スナシイ、ペ^テルス^クノア^ントニイ及ビ
 フェオドシイ、ラド子^ジノセルギイ、ホ^テンノワ^ルラアム、及ビ
 悉クノ克肖ナル神父、又克肖ナル母ペラギヤ、フェオドシヤ、ア
 ナスタシヤ、エウブラクシヤ、フェウロニヤ、フェオドリヤ、エウフ
 ロシニヤ、エギペトノマリヤ、及ビ悉クノ聖ニシテ克肖ナル
 母ヲ尊敬記憶スルガ爲ナリ、

乃第六分ヲ取り、第五分ノ下ニ置キテ第二列畢ル、
 又曰ク、

聖ナル奇蹟者廉施者コスマ及ビダミアン、キル及ビイオア
 ン、バンテレイモン及ビエルモライ、及ビ悉クノ聖廉施者ヲ
 尊敬記憶スルガ爲ナリ、

乃第七分ヲ取り、第四分ノ左ノ近キ處ニ置キテ第三列ノ首

位トナス、

又曰ク、

聖ニシテ義ナル神ノ祖父母イオアキム及ビアンナ、聖某日本

名ヲ聖人ノ及ビ悉クノ聖人ヲ尊敬記憶スルガ爲ナリ、神ヤ、彼

等ノ祈禱ニ依リテ我等ニ臨ミ給ヘ、

乃第八分ヲ取り、次ニ依リテ第七分ノ下ニ置ク、

又曰ク、

我等ノ聖神父コンスタンティノポリノ大主教金口イオアシ

ヲ尊敬記憶スルガ爲ナリ、

右ノ如ク誦スルハ、金口イオアンノ聖體禮儀ヲ行フ時ニ

アリ、大ワシリイノ禮儀ヲ行フ時ハ、易フルニ其名ヲ以テ

ス、

乃第九分ヲ取リテ第三列ノ末位ニ置ク、

嗣ギテ第四ノ供餅ブロススラヲ取リテ曰ク、

主宰人ヲ愛スル者ヤ、求ム凡ソ正教ノ主教職、教會ヲ司ル至

聖ナル會院シ、ド、正教ノ至聖ナル諸總主教パトリアルフ、我等ノ主教エписコプ某司祭ノ

尊品、ハリストスニ因ル輔祭職、及ビ悉クノ神位、修道院ニ於

テ行フ時ハ掌院イグメン某我ガ兄弟及ビ同役者、諸司祭諸輔祭、及ビ

我ガ悉クノ兄弟、爾至善ナル主宰ヤ、爾ノ仁愛ニ因リテ爾ニ

體合スルガ爲ニ呼ビシ者ヲ記憶シ給ヘ、

乃第一分ヲ取リテ聖餅ノ下ニ置ク、

又曰ク、

主ヤ、萬世一系ノ帝位ヲ踐ム我ガ 今上皇帝、及ビ 皇后、

皇太子、皇族ヲ記憶シ給ヘ、

乃第二分ヲ取り、第一分ニ並ベテ之ヲ置ク、

嗣ギテ凡ソ記憶セント欲スル所ノ生者ヲ記憶シ、名毎ニ一分ヲ取りテ曰ク、主ヤ、某ヲ記憶シ給ヘ、此ノ諸分ハ、皆聖餅ノ

下ニ置ク、

第五ノ供餅プロスフラヲ取りテ曰ク、

至聖ナル正教ノ總主教バトリアルフ、敬虔ノ諸王、敬虔ノ諸后、此ノ聖堂ノ福タル建立者ノ記憶ト諸罪ノ赦トノ爲ナリ、

乃一分ヲ取りテ、生者ノ爲ニ献ジタル諸分ノ下ニ置ク、

嗣ギテ司祭オノレ己ニ神位ヲ授ケシ所ノ主教ヲ記憶シ、及ビ其他

欲スル所ノ死者ヲ記憶シテ、名毎ニ一分ヲ取りテ曰ク、主ヤ、

某ヲ記憶シ給ヘ、

終ニ曰ク、

及ビ凡ソ復活ト永生ト爾ニ體合スル望トヲ懷キテ寢リシ
吾ガ正教ノ父祖兄弟ヲ人ヲ愛スル主ヤ、記憶シ給へ、

乃一分ヲ取リテ之ヲ置ク、

又曰ク、

主ヤ、我不當ノ者ヲモ記憶シテ、我ニ凡ソ自由ト自由ナラザ
ル罪ヲ赦シ給へ、

乃一分ヲ取ル、

嗣ギテ海絨ヲ持チテ聖餅ノ下ノ諸分ヲ聚收整理シ、其一ヲ
モ墜落セザラシム、

是ニ於テ輔祭香爐ヲ執リ、内ニ乳香ヲ置キ、司祭ニ向ヒテ曰
ク、

君ヤ、香爐ニ祝福セヨ、

又曰ク、主ニ禱ラン、

司祭香爐祝文ヲ誦シテ曰ク、

ハリストス我ガ神ヤ、我等爾ニ香爐ヲ捧ゲテ屬神ノ馨香ト
ナス、爾之ヲ爾ガ天上ノ祭壇ニ饗^ツケテ、我等ニ報ユルニ爾ガ
至聖神ノ恩寵ヲ遣スヲ以テセヨ、

輔祭主ニ禱ラン、

司祭星架ヲ薫ジ、之ヲ聖餅ノ上ニ置キテ曰ク、
星ハ嬰兒ノ在ル所ニ至リテ其上ニ止マレリ、

輔祭主ニ禱ラン、

司祭第一ノ小袂ヲ薫ジ、之ヲ聖^{ガスコス}盂ニ覆ヒテ曰ク、

主ハ王タリ、彼ハ威嚴ヲ衣タリ、主ハ能力ヲ衣、又之ヲ帶ニセ
リ、故ニ世界ハ堅固ニシテ動カザラン、爾ノ寶座ハ古ヨリ堅

立シ、爾ハ世世ノ前ニ在リ、主ヤ、諸川騰ゲ、諸川其聲ヲ騰ゲ、諸川其波ヲ騰グ、然レドモ主ハ、最ト高キニ在リテ能力アルハ、多水ノ聲ニ勝リ、海ノ激浪ニ勝レリ、爾ノ啓示ハ誠ニ正シ、主ヤ、聖徳ハ爾ノ家ニ屬シテ永遠ニ至ラン、

輔祭主ニ禱ラン、

君ヤ、覆ヘヨ、

司祭第二ノ小祢ヲ薫ジ、之ヲ聖爵ゴタルニ覆ヒテ曰ク、

ハリストスヤ、爾ノ徳ハ天ヲ覆ヒ、爾ノ讚美ハ地ニ滿ツ、

輔祭主ニ禱ラン、

君ヤ、覆ヘヨ、

司祭祢即太氣ト稱スル者ヲ薫ジ、兩器ヲ聯覆シテ曰ク、

我等ヲ爾ガ翼ノ蔭ニ覆ヒ、諸ノ仇敵ヲ我等ヨリ遠ザケ、我等

ノ生命ヲ平安ナラシメ給へ、主ヤ、我等ト爾ノ世界トヲ憐ミ、
并ニ我等ノ靈ヲ救ヒ給へ、蓋爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナ
リ、

嗣ギテ司祭香爐ヲ執リ、爐儀ヲ奉獻台ニ行ヒ、三たび誦シテ
曰ク、

崇メ讃メラル、哉、我等ノ神、此クノ如キヲ喜ビシ者ヤ、光榮
ハ爾ニ歸ス、

毎次輔祭續ギテ曰ク、

恒ニ、今モ何時モ世世ニ、アミン、

時ニ司祭輔祭慎ミテ躬拜スルコト三次、

嗣ギテ輔祭香爐ヲ受ケテ曰ク、

獻ゲタル尊キ祭品ノ爲ニ主ニ禱ラン、

司祭奉獻祝文ヲ誦シテ曰ク、

神我ガ神、天ノ餅、全世界ノ糧我ガ主神、イイススハリストス、
救世主、贖罪主、恩主、我等ニ福ヲ降シ我等ヲ聖ニスル者ヲ遣
ハシ、主ヤ、親^{ミヅカ}ラ此ノ奉獻ニ祝福シテ、之ヲ爾ガ天上ノ祭壇
ニ享ケ給ヘ、爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナルニヨリ、献ゼシ
者ト献ジテ祈禱ニ進メラレシ者トヲ記憶シ、及ビ我等ヲ、爾
ガ神聖ナル機密ノ聖務ニ於テ、定罪ナク護リ給ヘ、
蓋爾父ト子ト聖神ノ至尊至嚴ノ名ハ成聖讚榮セラル、今モ
何時モ世世ニ、アミン

嗣ギテ司祭此ノ處ニ在リテ發放詞ヲ誦スルコト左ノ如シ、

ハリストス神我等ノ特^{タノミ}ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス、

輔祭光榮云云

今モ云云

主憐メヨ、三次

祝福セヨ、

主日ニハ、司祭發放詞ヲ誦シテ曰ク、

死ヨリ復活セシ云

主日ニ非ザレバ誦シテ曰ク、

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、我等ノ聖神父コ

ンスタンテノポリノ大主教金口イオアン、**大ワシリイノ聖**

體禮儀ヲ行フ時ハ改メテ曰ク我等ノ聖神父カバドキヤノ

ケサリヤノ大主教大ワシリイ及ビ諸聖人ノ祈禱ニ因リテ

我等ヲ憐ミ救ハン、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、

輔祭「アミン」

發放詞ノ後、輔祭爐儀ヲ奉獻台ニ行ヒ、嗣ギテ寶座ヲ環リテ

爐儀ヲ行ヒ十字形ヲナス、是時默誦シテ曰ク、

ハリストスヤ、爾ハ神ナルニヨリ、體ニテ墓ニ在リ、靈ニテ地

獄ニ在リ、右盜ト偕ニ天堂ニ在リ、父ト聖神ト共ニ寶座ニ在リ、限リナキ者トシテ一切ヲ滿テ給ヘリ、

畢リテ五十聖詠ヲ誦ス、誦スル時、爐儀ヲ聖所及ビ全堂ニ行ヒ、復聖所ニ入り、再寶座ト司祭トニ之ヲ行ヒ、乃香爐ヲ置キ、自ラ司祭ノ傍ニ至ル、是ニ於テ二人共ニ聖寶座ノ前ニ立チ、三タビ躬拜シ、默禱シテ曰ク、

天ノ王慰ムル者ヤ、眞實ノ神^シ、在ラザル所ナキ者、滿タザル所ナキ者ヤ、萬善ノ寶藏ナル者、生命ヲ賜フノ主ヤ、來リテ我等ノ中ニ居リ、我等ヲ諸ノ穢ヨリ潔クセヨ、至善者ヤ、我等ノ靈ヲ救ヒ給ヘ、

至^イト高キニハ光榮神ニ歸シ、地ニハ平安降り、人ニ惠ハ臨メ
リ、**二**次

主ヤ、我ガ唇ヲ啓ケヨ、然セバ我ガ口ハ爾ノ讚美ヲ揚ゲント
ス、

是ニ於テ司祭聖福音經ニ接吻シ、輔祭聖食案ニ接吻ス、嗣ギ
テ輔祭首ヲ司祭ノ前ニ屈メ、右手ノ三指ヲ以テ大帶オラリヲ掲ゲ
テ曰ク、

主ニ事ヲ行フ時至レリ、君ヤ、祝福セヨ、

司祭之ニ聖號ヲ畫シテ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讚メラル、今モ何時モ世世ニ、

輔祭「アミン」

君ヤ、我ノ爲ニ禱レヨ、

司祭願クハ主ハ爾ノ足ヲ凡ノ善行ニ向ハシメン、

輔祭聖ナル君ヤ、我ヲ記憶セヨ、

司祭願クハ主神ハ其國ニ於テ、恒ニ爾ヲ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

輔祭「アミン」

乃躬拜シテ北門ヲ出ヅ、蓋王門ハ小入ノ時ニ至ルマデ啓カズ、出デ、其本位ニ、王門ニ向ヒテ立チ、敬ミテ躬拜スルコト三次、默誦シテ曰ク、

主ヤ、我ガ唇ヲ啓ケヨ、然セバ我ガ口ハ爾ノ讚美ヲ揚ゲントス、

是ニ於テ聖體禮儀ヲ始メテ曰ク、君ヤ、祝讚セヨ、

司祭曰ク、父ト子ト聖神ノ國ハ崇メ讚メラル云

知ルベシ、司祭若輔祭ナクシテ奉事スル時ハ、則奉獻禮儀主ノ時輔祭ノ言フ所、君ヤ祝福セヨ、君ヤ刺セヨ、主ニ事ヲ行

フ時至レリ等、及ビ聖體禮儀リトルギヤノ時福音經ヲ讀ム前ニ於テ
輔祭ノ言フ所等ハ、之ヲ言フ可カラズ、但聯禱及ビ定式ノ
事ハ之ヲ行フ可シ、若數位ノ司祭奉事スル時ハ、奉獻禮儀プロスコミダヤ
ヲ行ヒ、前記ノ事ヲ誦スルハ、唯一人之ヲ務ム、他ノ奉事者
ハ、別ニ一切奉獻禮儀プロスコミダヤノ事ヲ誦スルヲ得ズ、



ハ世ニ一恒幸福を創る事ヲ期スルヲ以テ
天啓ヲ蒙リテ事ヲ成スルハ第一人々之ヲ教ヘ
導ク事ヲ以テ其ノ第一義也又其ノ第二義也
又其ノ第三義也又其ノ第四義也又其ノ第五義也
又其ノ第六義也又其ノ第七義也又其ノ第八義也
又其ノ第九義也又其ノ第十義也又其ノ第十一義也
又其ノ第十二義也又其ノ第十三義也又其ノ第十四義也
又其ノ第十五義也又其ノ第十六義也又其ノ第十七義也
又其ノ第十八義也又其ノ第十九義也又其ノ第二十義也
又其ノ第二十一義也又其ノ第二十二義也又其ノ第二十三義也
又其ノ第二十四義也又其ノ第二十五義也又其ノ第二十六義也
又其ノ第二十七義也又其ノ第二十八義也又其ノ第二十九義也
又其ノ第三十義也又其ノ第三十一義也又其ノ第三十二義也
又其ノ第三十三義也又其ノ第三十四義也又其ノ第三十五義也
又其ノ第三十六義也又其ノ第三十七義也又其ノ第三十八義也
又其ノ第三十九義也又其ノ第四十義也又其ノ第四十一義也
又其ノ第四十二義也又其ノ第四十三義也又其ノ第四十四義也
又其ノ第四十五義也又其ノ第四十六義也又其ノ第四十七義也
又其ノ第四十八義也又其ノ第四十九義也又其ノ第五十義也
又其ノ第五十一義也又其ノ第五十二義也又其ノ第五十三義也
又其ノ第五十四義也又其ノ第五十五義也又其ノ第五十六義也
又其ノ第五十七義也又其ノ第五十八義也又其ノ第五十九義也
又其ノ第六十義也又其ノ第六十一義也又其ノ第六十二義也
又其ノ第六十三義也又其ノ第六十四義也又其ノ第六十五義也
又其ノ第六十六義也又其ノ第六十七義也又其ノ第六十八義也
又其ノ第六十九義也又其ノ第七十義也又其ノ第七十一義也
又其ノ第七十二義也又其ノ第七十三義也又其ノ第七十四義也
又其ノ第七十五義也又其ノ第七十六義也又其ノ第七十七義也
又其ノ第七十八義也又其ノ第七十九義也又其ノ第八十義也
又其ノ第八十一義也又其ノ第八十二義也又其ノ第八十三義也
又其ノ第八十四義也又其ノ第八十五義也又其ノ第八十六義也
又其ノ第八十七義也又其ノ第八十八義也又其ノ第八十九義也
又其ノ第九十義也又其ノ第九十一義也又其ノ第九十二義也
又其ノ第九十三義也又其ノ第九十四義也又其ノ第九十五義也
又其ノ第九十六義也又其ノ第九十七義也又其ノ第九十八義也
又其ノ第九十九義也又其ノ第一百義也又其ノ第一百一義也
又其ノ第一百二義也又其ノ第一百三義也又其ノ第一百四義也
又其ノ第一百五義也又其ノ第一百六義也又其ノ第一百七義也
又其ノ第一百八義也又其ノ第一百九義也又其ノ第一百十義也
又其ノ第一百十一義也又其ノ第一百十二義也又其ノ第一百十三義也
又其ノ第一百十四義也又其ノ第一百十五義也又其ノ第一百十六義也
又其ノ第一百十七義也又其ノ第一百十八義也又其ノ第一百十九義也
又其ノ第一百二十義也又其ノ第一百二十一義也又其ノ第一百二十二義也
又其ノ第一百二十三義也又其ノ第一百二十四義也又其ノ第一百二十五義也
又其ノ第一百二十六義也又其ノ第一百二十七義也又其ノ第一百二十八義也
又其ノ第一百二十九義也又其ノ第一百三十義也又其ノ第一百三十一義也
又其ノ第一百三十二義也又其ノ第一百三十三義也又其ノ第一百三十四義也
又其ノ第一百三十五義也又其ノ第一百三十六義也又其ノ第一百三十七義也
又其ノ第一百三十八義也又其ノ第一百三十九義也又其ノ第一百四十義也
又其ノ第一百四十一義也又其ノ第一百四十二義也又其ノ第一百四十三義也
又其ノ第一百四十四義也又其ノ第一百四十五義也又其ノ第一百四十六義也
又其ノ第一百四十七義也又其ノ第一百四十八義也又其ノ第一百四十九義也
又其ノ第一百五十義也又其ノ第一百五十一義也又其ノ第一百五十二義也
又其ノ第一百五十三義也又其ノ第一百五十四義也又其ノ第一百五十五義也
又其ノ第一百五十六義也又其ノ第一百五十七義也又其ノ第一百五十八義也
又其ノ第一百五十九義也又其ノ第一百六十義也又其ノ第一百六十一義也
又其ノ第一百六十二義也又其ノ第一百六十三義也又其ノ第一百六十四義也
又其ノ第一百六十五義也又其ノ第一百六十六義也又其ノ第一百六十七義也
又其ノ第一百六十八義也又其ノ第一百六十九義也又其ノ第一百七十義也
又其ノ第一百七十一義也又其ノ第一百七十二義也又其ノ第一百七十三義也
又其ノ第一百七十四義也又其ノ第一百七十五義也又其ノ第一百七十六義也
又其ノ第一百七十七義也又其ノ第一百七十八義也又其ノ第一百七十九義也
又其ノ第一百八十義也又其ノ第一百八十一義也又其ノ第一百八十二義也
又其ノ第一百八十三義也又其ノ第一百八十四義也又其ノ第一百八十五義也
又其ノ第一百八十六義也又其ノ第一百八十七義也又其ノ第一百八十八義也
又其ノ第一百八十九義也又其ノ第一百九十義也又其ノ第一百九十一義也
又其ノ第一百九十二義也又其ノ第一百九十三義也又其ノ第一百九十四義也
又其ノ第一百九十五義也又其ノ第一百九十六義也又其ノ第一百九十七義也
又其ノ第一百九十八義也又其ノ第一百九十九義也又其ノ第二百義也

吾ガ聖神父金口イオアンノ聖體禮儀

輔祭誦シ始メテ曰ク、

君ヤ、祝讃セヨ、

司祭曰ク、

父ト子ト聖神ノ國ハ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭我等安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

上ヨリ降ル安和ト我等ガ靈ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

全世界ノ安和、神ノ聖ナル諸教會ノ堅立、及ビ衆人ノ合一ノ

爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂、及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者
ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

教會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}、及ビ我等ノ主教^{エピスコ}、司祭ノ尊品、ハ
リストスニ因ル輔祭職、悉クノ教衆、及ビ衆人ノ爲ニ主ニ禱
ラン、

詠隊主憐メヨ、

我ガ今上皇帝^{キンジャウ}、及ビ皇后ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我ガ皇太子、皇族、及ビ百官有司帝國議會ト皇軍トノ爲ニ

主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

皇帝ヲ助ケ、諸ノ仇敵ヲ制服スルガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

此ノ都邑^マト(修道院ニ於テ誦スル時ハ此ノ聖修道院凡ノ都

邑^チト地方及ビ信ヲ以テ此ノ中ニ居ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

氣候順和、五穀豐穰、天下泰平ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

航海スル者、旅行スル者、病ヲ患フル者、艱難ニ遭フ者、擄トナ
リシ者、及ビ彼等ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁^{ウレヒ}ト忿怒^{イカリ}ト危難^{アヤウキ}トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今
モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

詠隊第一倡和詞ヲ歌フ、

司祭倡和詞ノ祝文ヲ誦ス、

輔祭躬拜シテ其位ヲ離レ、進ミテハリストスノ聖像ノ前ニ
立チ、右手ノ三指ヲ以テ大帶ヲ掲グ、

第一倡和詞ノ祝文

主我ガ神ヤ、爾ノ權柄ハ象リ難ク、光榮ハ測リ難シ、爾ノ仁慈
ハ限り無ク、仁愛ハ言ヒ難シ、求ム主宰ヤ、爾ノ慈憐ニ因リテ、
親ラ我等ト此ノ聖堂トヲ眷ミ、我等及ビ我等ト偕ニ禱ル者

ニ爾ノ豐ナル恩澤ト爾ノ愛憐トヲ施シ給ヘ、

倡和詞ヲ歌ヒ畢ル、輔祭乃其本位ニ復リ、躬拜シテ曰ク、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲蓋權柄及ビ國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ
歸ス、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

詠隊第二倡和詞アンタスンヲ歌フ、輔祭行フコト前ノ如シ、

第二倡和詞アンタスンノ祝文

主我ガ神ヤ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降シ、爾ガ教會ノ充滿ヲ守リ、爾ガ堂ノ美ナルヲ愛スル者ヲ聖ニセヨ、爾ガ神聖ノ力ヲ以テ彼等ヲ光榮シ、我等爾ヲ恃ム者ヲ遺ス勿レ、

輔祭 我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲蓋爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾
父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

第三倡和詞ノ祝文

我等ニ此ノ公同和合ノ祈禱ヲ賜ヒ、曾テ二三人爾ノ名ニ依
リテ集マル者ニモ其求ムル所ヲ賜フヲ約セシ主ヤ、爾親ラ
今モ爾ガ諸僕ノ願ヲ其利益ノ爲ニ應^{カナ}ハシメテ、我等ニ、今世
ニハ爾ノ真理ヲ識リ、來世ニハ永遠ノ生命ヲ得ルヲ賜ヘ、

此ノ時王門ヲ啓キ、以テ小入ニ備フ、

詠隊第三倡和詞、或ハ主日ニ值ヘバ眞福九端ヲ歌ヒテ、光榮

云ニ至ル時、司祭輔祭聖寶座ノ前ニ立チテ躬拜スルコト

三次、司祭聖福音經ヲ執リテ、輔祭ニ授ク、乃右ヨリ行キテ寶座ノ後ヲ過ギ、北門ヨリ高壇アルタリヲ出デ、小入ヲナス、其前導クニ燭ヲ以ス、輔祭司祭王門ノ前ニ至リ、同ク首ヲ屈ム、輔祭曰ク、主ニ禱ラン、司祭左ノ祝文ヲ默誦ス、

小入祝文

主宰、主、我等ノ神、諸天ニ神使及ビ神使首ノ品級ト軍隊トヲ立テ、爾ガ光榮ノ奉事者トナシ、者ヤ、求ム我等ノ入ルニ伴ヒテ、彼カノ我等ト偕ニ務メ、共ニ爾ノ至善ヲ讚榮スル聖神使等ノ入ルヲ致サセ給ヘ、
蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ、
畢リテ後、輔祭ハ司祭ニ向ヒ、右手ヲ以テ東ヲ指シ、且三指大ホ

帶ヲ執リテ曰ク、

君ヤ、聖入ニ祝福セヨ、

司祭聖號ヲ畫シテ曰ク、

爾ノ聖者ノ入ルハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

輔祭「アミン」

嗣ギテ輔祭ハ、祭主タル者即主教或ハ掌院等ニ就キテ福音

經ニ接吻セシム、若司祭一人ナレバ、司祭之ニ接吻ス、讃詞ノ

畢ル時、輔祭王門ニ中シ、司祭ノ前ニ立チテ纔ニ兩手ヲ舉ゲ、

聖福音經ヲ掲ゲテ高聲ニシテ曰ク、

睿智、肅ミテ立テ、

乃躬拜シ、司祭モ亦其後ニ躬拜シテ聖高壇ニ入ル、輔祭聖福

音經ヲ聖寶座ニ置ク、詠隊歌フコト左ノ如シ、

來レハリストスノ前ニ伏シ拜マン、神ノ子聖者ノ中ニ嚴ニ顯ル、主ヤ、我等爾ニ「アリルイヤ」ヲ奉ル者ヲ救ヒ給ヘ、

主日ニハ「聖者ノ中ニ嚴ニ顯ル、主ヲ改メテ、

シ主ト爲ス、

嗣ギテ定規ノ讃詞ヲ歌フ、畢ラントスル時、輔祭三指大帶ヲ

執リ、首ヲ屈メテ司祭ニ向ヒテ曰ク、

君ヤ、聖三ノ時ニ祝福セヨ、

司祭之ニ聖號ヲ畫シテ曰ク、

蓋我ガ神ヤ、爾ハ聖ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ献ズ、

今モ何時モ、

既ニ讃詞ヲ歌ヒ畢ル、輔祭聖門ヲ出デ、其前ニ立チ、大帶ヲ以

テ先ハリストスノ聖像ヲ指シテ曰ク、

主ヤ、敬虔ナル者ヲ救ヒ、及ビ我等ニ聆キ給ヘ、

嗣ギテ衆人ヲ環指シ、高聲ニシテ曰ク、

世世ニ、

詠隊「アミン」

乃聖三ヲ歌フ、是ノ時司祭左ノ祝文ヲ默誦ス、

聖三ヲ歌フ時ノ祝文

聖ナル神、聖者ノ中ニ息ヒ、セラフムヨリ聖三ノ聲ヲ以テ歌
頌セラレ、ヘルラムヨリ讚榮セラレ、悉クノ天軍ヨリ伏拜セ
ラレ、萬物ヲ無ヨリ有トナシ、人ヲ爾ノ像ト肖トニ依リテ造
リ、爾ガ諸ノ賜ヲ以テ之ヲ飾リ、願フ者ニ智慧ト明悟トヲ與
ヘ、罪ヲ行フ者ヲ棄テズシテ、其救ノ爲ニ痛悔ヲ立テ、我等卑
シクシテ不當ナル爾ノ諸僕ヲ、此ノ時ニ於テモ、爾ガ聖ナル

祭壇ノ光榮ノ前ニ立チテ、爾ニ當然ノ伏拜讃榮ヲ奉ルニ堪
フル者トナシ、主宰ヤ、爾親ラ我等罪人ノ口ヨリモ聖三ノ
歌ヲ受ケ、爾ノ仁慈ヲ以テ我等ニ臨ミ、我等ニ凡ソ自由ト自
由ナラザル罪ヲ赦シ、我ガ靈ト體トヲ聖ニシ、我等ニ生涯善
功ヲ以テ爾ニ務ムルヲ得セシメ給ヘ、聖ナル生神女ト古世
ヨリ爾ノ喜ヲ爲シ、諸聖人トノ祈禱ニ依リテナリ、

蓋我ガ神ヤ、爾ハ聖ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ献ズ、
今モ何時モ世世ニ、

右誦シ畢ル、司祭輔祭モ亦聖三祝文ヲ誦スルコト三次、并ニ
聖寶座ノ前ニ躬拜スルコト三次、
嗣キテ輔祭ハ司祭ニ向ヒテ曰ク、
君ヤ、命ゼヨ

是ニ於テ二人高處ニ行ク、行ク時司祭誦シテ曰ク、

主ノ名ニ依リテ來ル者ハ崇メ讃メラル、

輔祭君ヤ、高座ニ祝福セヨ、

司祭ヘルヲムニ坐スル者ヤ、爾ハ其國ノ光榮ノ寶座ニ在リ

テ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

知ルベシ、司祭ハ高處ニ登リ、及ビ之ニ坐スベカラズ、即高

座ノ南側ニ坐スベシ、

聖三祝文ヲ歌ヒ畢ル、輔祭聖門ノ前ニ至リテ曰ク、慎ミテ聽

クベシ、

司祭衆人ニ平安、

誦經爾ノ神ニモ、

輔祭睿智、

誦經本日ノ提綱ヲ誦ス、

ボロキメン

輔祭睿智、

誦經使徒經ノ題目ヲ誦ス聖使徒パウ_ルガロマ_人或ハコリ
ン_フ人或ハガラテヤ_人ニ達スル書ノ讀_ミノ若シ、

輔祭謹ミテ聽クベシ、

誦經使徒經ヲ誦シ畢ル、司祭乃曰ク、爾ニ平安、

誦經爾ノ神_シニモ、

輔祭睿智、

誦經「アリルイヤ」

「アリルイヤ」ヲ歌フ時、輔祭香爐ヲ執リ、乳香ヲ焚キ、司祭ニ就
キ祝福ヲ受ケテ、爐儀ヲ聖寶座ノ四方高壇_{アルタリ}ノ徧處、及ビ司祭
ノ前ニ行フ、時ニ司祭左ノ祝文ヲ默誦ス、

福音經ノ前ノ祝文

人ヲ愛スル主宰ヤ、我ガ心ニ神ヲ知ル智慧ノ淨キ光ヲ輝カシ、我ガ思念ノ目ヲ啓キテ、爾ガ福音ノ教ヲ悟ラシメ給ヘ、我ガ衷ニ爾ノ福タル誠ヲ畏ル、畏ヲモ入レテ、我等ガ悉クノ肉體ノ慾ヲ蹈ミ、凡ソ爾ノ喜ブ所ヲ思ヒ且ツ行ヒテ、屬神ノ生活ヲ過グルヲ致サセ給ヘ、蓋ハリストス神ヤ、爾ハ我ガ靈ト體トノ光照ナリ、我等爾ト爾ノ無原ノ父ト至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神トニ光榮ヲ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、アミン

輔祭香爐ヲ置キ、司祭ノ前ニ至リ、首ヲ屈メ、並ニ大帶ヲ執リ、聖福音經ヲ按シテ曰ク、

君ヤ、聖使徒及ビ福音者某ノ福音ヲ宣ブル者ニ祝福セヨ、

司祭聖號ヲ其上ニ畫シテ曰ク、
願クハ神光榮ニシテ讚美タル聖使徒及ビ福音者某ノ祈禱
ニ依リテ、爾福音ヲ宣ブル者ニ多クノ力アル言ヲ賜ハン、其
至愛ノ子我ガ主イエイススハリストスノ福音ノ行ハル、ガ
爲ナリ、

輔祭「アミン」乃聖福音經ノ前ニ躬拜シ、之ヲ捧持シテ聖門ヲ
出ヅ、燭ヲ執ル者前ニ行ク、輔祭升壇アルタール或ハ指定セラレシ處ニ
立ツ、司祭聖寶座ノ前ニ立チ、西嚮シ、高聲ニシテ曰ク、
睿智、肅ミテ立テ、聖福音經ヲ聽クベシ、

又曰ク、衆人ニ平安、

詠隊 爾ノ神シンニモ、

輔祭曰ク、某傳デンノ聖福音經ノ讀、
ヨミ

詠隊主ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス、

司祭謹ミテ聽クベシ、

若輔祭二人アレバ、則其一人、右睿智肅ミテ立テ云云 又謹ミ

テ聽クベシヲ誦ス、

輔祭福音經ヲ誦シ畢ル、司祭曰ク、

爾福音ヲ宣ブル者ニ平安、

詠隊主ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス、

輔祭聖門ニ至リテ、聖福音經ヲ司祭ニ付ス、是ニ於テ聖門復

閉ヅ、輔祭其本位ニ立チテ誦シテ曰ク、

我等皆靈ヲ全ウシテ曰ハン、我等ノ思ヲ全ウシテ曰ハン、

詠隊主憐メヨ、

主全能者、吾ガ列祖ノ神ヤ、爾ニ禱ル、聆キ納レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ大ナル憐ニ因リテ我等ヲ憐メヨ、爾ニ禱ル、聆キ納
レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、三次

又我ガ、今上皇帝ノ爲、其權力、勝利、長壽、平安、壯健、救贖ノ爲、
及ビ主我ガ神ガ萬事ニ於テ之ヲ助ケ、諸ノ仇敵ヲ制服スル
ガ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

司祭熱禱ノ祝文ヲ默誦シテ曰ク、

主我ガ神ヤ、爾ノ諸僕ヨリ此ノ熱切ノ祈禱ヲ受ケ、爾ガ憐ノ
多キニ因リテ我等ヲ憐ミ、爾ノ恵ヲ我等ト凡ソ爾ノ豊ナル
憐ヲ仰グ爾ノ民ニ遣シ給ヘ、

又我ガ 皇后、皇太子、及ビ皇族ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又教會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}、我等ノ主教^{エピスコ}某、及ビハリストス
ニ於ケル悉クノ我等ノ兄弟ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又ハリストスヲ愛スル悉クノ皇軍ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又我等ノ兄弟、諸司祭、諸修道司祭、及ビハリストスニ於ケル
我等ノ衆兄弟ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又恒ニ記憶セラル、福タル至聖ナル正教ノ總主教^{パトリアルフ}、敬虔ノ
諸王、敬虔ノ諸后、此ノ聖堂ノ建立者、及ビ已ニ寢リシ悉クノ

父祖兄弟、此ノ處ト諸方トニ葬ラレタル正教ノ者ノ爲ニ禱
ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又此ノ至尊ナル聖堂ニ物ヲ獻リ、善業ヲ行ヒ、之ニ勞シ、之ニ
歌ヒ、及ビ此ニ立チテ爾ノ大ニシテ豊ナル憐ヲ仰ギ望ム者
ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

司祭高聲蓋爾ハ慈憐ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ
爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

若死者ノ爲ニ獻祭スルアレバ、輔祭或ハ司祭左ノ聯禱ヲ誦
ス、

神ヤ、爾ノ大ナル憐ニ因リテ我等ヲ憐メヨ、爾ニ禱ル、聆キ納
レテ憐メヨ、

詠隊 主憐メヨ、三次

又寢リシ神ノ諸僕某ノ靈ノ安息ノ爲、及ビ彼等ニ凡ソ自由
ト自由ナラザル罪ノ赦サレンガ爲ニ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

主、神ガ彼等ノ靈ヲ諸義人ノ安息スル所ニ入レ給ハンコト
ヲ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

彼等ニ神ノ憐ト天國ト諸罪ノ赦トヲ賜ハンコトヲハリス
トス我ガ死セザル王及ビ神ニ願フ、

詠隊 主賜ヘヨ、

輔祭主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

司祭祝文ヲ默誦スルコト左ノ如シ、

諸ノ靈神ト諸ノ肉體トノ神、死ヲ亡ボシ惡魔ヲ虛ウシ、爾ノ
世界ニ生命ヲ賜ヒシ主ヤ、爾親ラ寢リシ爾ノ諸僕某ノ靈ヲ、
光ル處、茂キ草場^{クサバ}、平安ノ處、病ト悲ト歎トノ遠ザカル處ニ安
息セシメ、善ニシテ人ヲ愛スル神ナルニ因リテ、彼等ガ或ハ
言、或ハ行、或ハ思ニテ犯シ、悉クノ罪ヲ赦シ給ヘ、蓋人^{ヒトリ}一モ
生キテ罪ヲ行ハザル者ナシ、唯爾ハ罪ナシ、爾ノ義ハ永遠ノ
義、爾ノ言ハ眞實ナリ、

高聲

蓋ハリストス我等ノ神ヤ、爾ハ寢リシ爾ノ諸僕某ノ復活ト

生命ト安息ナリ、我等光榮ヲ爾ト爾ノ無原ノ父ト至聖至善
ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神^ントニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭啓蒙者ヤ、主ニ禱ルベシ、

詠隊主憐メヨ、

信者ヤ、啓蒙者ノ爲ニ禱ラン、願クハ主ハ彼等ニ憐ヲ垂レン、

詠隊主憐メヨ、

眞實ノ言ヲ以テ彼等ヲ啓蒙セン、

詠隊主憐メヨ、

義ノ福音經ヲ彼等ニ啓カン、

詠隊主憐メヨ、

彼等ヲ其聖公使徒ノ教會ニ一ニセン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、彼等ヲ救ヒ憐ミ佑ケ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

啓蒙者ヤ、爾等ノ首ヲ主ニ屈メヨ、

詠隊主爾ニ、

司祭啓蒙者ノ爲ニ默誦スル祝文

主我ガ神、高キニ居リ卑キヲ臨ミ、爾ノ獨生子、神我ガ主イエ
ススハリストスヲ遣シテ人間ノ救トナシ、者ヤ、爾ノ僕啓
蒙者、其首ヲ爾ニ屈メシ者ヲ顧ミ、時ニ隨ヒテ、彼等ニ復生ノ
浴盤、諸罪ノ赦、不朽ノ衣ヲ賜ヒ、彼等ヲ爾ガ聖公使徒ノ教會
ニ一ニシ、彼等ヲ爾ノ選バレタル群カサニ合セ給ヘ、

高聲

願クハ彼等モ我等ト偕ニ、爾父ト子ト聖神ノ至尊至榮ノ名ヲ讚揚セン、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

此ノ際司祭代案アンタミンスヲ啓ク、

輔祭衆啓蒙者出デヨ、

若第二ノ輔祭アレバ、亦曰ク、

啓蒙者出デヨ、

第一ノ輔祭復曰ク、

衆啓蒙者出デヨ、

啓蒙者一人モナク、唯信者復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

若司祭一人ナレバ則誦ス、

衆啓蒙者出デヨ、啓蒙者出デヨ、衆啓蒙者出デヨ、啓蒙者一人
モナク、唯信者復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

アシタミンス
代案ヲ啓ク後誦スル所ノ信者ノ祝文第一

主萬軍ノ神ヤ、爾ガ我等ニ、今モ爾ノ聖ナル祭壇ノ前ニ立チ、
爾ノ慈憐ニ俯伏シ、我等ノ罪ト衆人ノ過トノ爲ニ祈禱スル
ヲ赦シ給ヒシヲ爾ニ感謝ス、神ヤ、我等ノ禱ヲ納レ、我等ヲ爾
ガ衆人ノ爲ニ、爾ニ祈ト願ト無血ノ祭トヲ献ズルニ勝フル
者トナシ給ヘ、我等爾ガ聖神ノ力ニテ此ノ爾ノ奉事ノ爲ニ
立テシ者ヲ、定罪ナク、ツマツキ躓ナク、其良心ノ潔キ證ヲ以テ、何ノ時
何ノ處ニモ爾ヲ籲ブニ適フ者トナシテ、爾我等ニ聽キ、爾ガ
哀憐ノ多キニ依リテ、我等ノ爲ニ仁慈ノ者トナルヲ致セ、

輔祭 神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊 主憐メヨ、

輔祭 睿智、

司祭 高聲

蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ
世世ニ、

詠隊 「アミン」

輔祭 我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

若司祭 一人奉事スレバ、以下ノ四禱詞ヲ誦セズ、

上ヨリ降ル安和ト我等ガ靈ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

全世界ノ安和、神ノ聖ナル諸教會ノ堅立、及ビ衆人ノ合一ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、
此ノ聖堂、及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁^{ウレヒ}ト忿怒^{イカリ}ト危難^{アヤウキ}トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

信者ノ祝文第二

善ニシテ人ヲ愛スル主ヤ、我等復且^{シバド}數爾ニ俯伏シ、爾ニ禱ル、我等ノ禱ヲ顧ミテ、我等ノ靈ト體トヲ凡ソ肉體ト靈神トノ穢ヨリ潔クシ、我等ニ玷ナク、定罪ナク、爾ノ聖ナル祭壇ノ前

ニ立ツヲ賜へ、神ヤ、我等ト偕ニ祈禱スル者ニモ、生命ト信ト
屬神ノ智識トノ進歩ヲ與へ給へ、彼等ガ常ニ畏ト愛トヲ以
テ爾ニ務メテ、玷ナク、定罪ナク、爾ノ聖機密ヲ領ケ、爾ノ天國
ニ入ルニ勝フル者トナルヲ得セシメ給へ、

輔祭神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

輔祭睿智、

輔祭北門ヨリ高壇アルダリニ入ル、

司祭高聲

我等常ニ爾ガ權柄ノ下ニ護ラレテ、光榮ヲ爾父ト子ト聖神
ニ獻ズルガ爲ナリ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

ヘルヲムノ歌ヲ歌フ時司祭默誦スル所ノ祝文

肉體ノ慾ト快樂トニ縛ラレシ者ハ、一モ爾光榮ノ王ニ來リ、
或ハ近ヅキ、或ハ奉事スルニ堪フルナシ、蓋爾ニ奉事スルハ、
天軍ノ爲ニモ大ニシテ畏ルベキナリ、然レドモ爾ハ言ヒ難
ク量リ難キ爾ノ仁愛ニ因リテ、本性ヲ易ヘズ失ハズシテ人
トナリ、我等ノ爲ニ司祭^{アルヒエレイ}首トナリ、又萬有ノ主宰ナルニ緣リ
テ、我等ニ此ノ奉事ノ無血祭ノ聖事ヲ傳ヘ給ヘリ、蓋主我ガ
神ヤ、爾ハ獨天地ノ事ヲ宰理ス、爾ハヘルヲムノ寶座ニ荷ハ
ル、者、ヒラフィムノ主、イスライリノ王、獨聖^{ヒトリ}ニシテ聖者ノ中
ニ息フ者ナリ、故ニ我爾獨善ニシテ善ク納ル、者ニ禱ル、我
罪アリテ堪ヘザル爾ノ僕ヲ顧ミ、我ガ靈ト心トヲ邪ナル思
慮ヨリ淨メ、我神品ノ恩寵ヲ被レル者ヲ、爾ガ聖神ノ力ニ藉

リテ、此ノ爾ノ聖ナル食案ノ前ニ立チ、爾ガ至淨ナル聖體至尊ナル聖血ノ機密ヲ行フニ堪フル者トナシ給ヘ、蓋我首ヲ屈メテ爾ニ就キ、爾ニ禱ル、爾ノ顔ヲ我ヨリ避クル勿レ、我ヲ爾ガ僕衆ノ中ヨリ却クル勿レ、乃我罪有リテ當ラザル爾ノ僕ニ此ノ祭物ヲ献グルヲ致サセ給ヘ、蓋ハリストス我ガ神ヤ、爾ハ献ズル者ト献ゼラル、者、受クル者ト頒タル、者ナリ、我等光榮ヲ爾ト爾ノ無原ノ父ト至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神トニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

祝文ヲ誦シ畢ル、司祭輔祭モ亦ヘルヲムノ歌ヲ誦スルコト
三次、每次誦シ畢リテ躬拜ス、

我等奧密ニシテヘルヲムヲ像リ、聖三ノ歌ヲ生命ヲ施ス三者ニ歌ヒテ、今此ノ世ノ慮ヲ悉ク退ク可シ、

神使ノ軍ノ見エズシテ荷ヒ奉ル萬有ノ王ヲ戴カントスル
ニ緣ル「アリルイヤ」「アリルイヤ」「アリルイヤ」

此ノ際聖門ヲ啓ク、輔祭香爐ヲ執リ、乳香ヲ焚キ、司祭ニ就キ
祝福ヲ受ケテ、爐儀ヲ聖寶座ノ四方高壇アルダリノ徧處、及ビ司祭ノ
前ニ行フ、行フ時第五十聖詠及ビ傷感ノ諸讚詞トロバリヲ、其欲スル
所ニ循ヒテ、司祭ト偕ニ默誦ス、遂ニ輔祭前行シ、司祭之ニ次
ギ、共ニ奉獻台ノ前ニ至ル、司祭爐儀ヲ聖品ニ行ヒ、默禱シテ
曰ク、

神ヤ、我罪人ヲ淨メ給ヘ、三次

輔祭司祭ニ向ヒテ曰ク、

君ヤ、取レヨ、

司祭太氣ヲ取り、輔祭ノ左肩ニ置キテ曰ク、

爾ノ手ヲ舉ゲ、聖所ニ向ヒテ主ヲ崇メ讃メヨ、

是ニ於テ恭敬ニシテ聖盃ダス・コスヲ取り、輔祭ノ首ニ置ク、輔祭慎ミ

テ之ヲ戴キ、且香爐ヲ一指ニ懸ケ、司祭手ニ聖爵ボアルヲ執リ、相續

ギテ北門ヲ出ヅ、燭ヲ執ル者前行ス、乃堂ヲ環リテ禱ル、

輔祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、萬世一系ノ帝位ヲ踐ム我ガ
今
上皇帝ヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

司祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、我ガ
皇后ヲ恒ニ記憶セン、今モ
何時モ世世ニ、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、我ガ
皇太子及ビ皇族ヲ恒ニ記
憶セン、今モ何時モ世世ニ、

輔祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、教會ヲ司ル至聖ナル會院シノドヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

司祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、爾衆正教ノ「ハリスティアニン」等ヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

右ノ如ク誦スルハ、輔祭ノ外司祭一人聖體禮儀リヒトルギヤヲ行フ時ニ在リ、若司祭多ケレバ、則誦スルコト左ノ如シ、

輔祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、萬世一系ノ帝位ヲ踐ム我ガ今上皇帝ヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

第一司祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、我ガ 皇后ヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

第二司祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、我ガ 皇太子及ビ皇族ヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

第三司祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、教會ヲ司ル至聖ナル會院シノドヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

第四司祭曰ク、若在ラザレバ第一司祭復曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、爾衆正教ノ「ハリスチヤニン」等ヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、
輔祭聖門ニ入り、寶座ノ右ニ立ツ、司祭入ル時、輔祭之ニ向ヒ

テ曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、爾司祭品ヲ恒ニ記憶セン、

司祭之ニ向ヒテ曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、爾輔祭品ヲ恒ニ記憶セン、今モ何

時モ世世ニ、

司祭聖爵^{セイボウ}ヲ

聖寶座ニ置キ、又輔祭ノ首ヨリ^{セイガメコス}聖盃ヲ取り、同ク

聖寶座ニ置キテ曰ク、

尊キイオシフハ爾ノ潔キ身ヲ木ヨリ^{オロ}下シ、淨キ布ニ裹ミ、香

料ニテ覆ヒ、新ナル墓ニ藏メリ、

ハリストスヤ、爾ハ神ナルニヨリ、體ニテ墓ニ在リ、靈ニテ地

獄ニ在リ、右盜ト偕ニ天堂ニ在リ、父ト聖神ト共ニ寶座ニ在

リ、限ナキ者トシテ一切ヲ滿テ給ヘリ、

ハリストスヤ、我ガ復活ノ泉タル爾ノ墓ハ、生命ヲ施ス者、地
堂ヨリ美シキ者、實ニ如何ナル王ノ宮ヨリモ耀ケル者ト顯
レタリ、

嗣ギテ聖^{ダス}孟^{コス}及ビ聖^{ボタル}爵ノ小袂ヲ取リテ聖寶座ノ一方ニ置キ、

太氣ヲ輔祭ノ肩ヨリ取リテ之ヲ薰ジ、聖物ヲ覆ヒテ曰ク、

尊キイオシフハ爾ノ潔キ身ヲ木ヨリ^{オロ}下シ、淨キ布ニ裹ミ、香

料ニテ覆ヒ、新ナル墓ニ藏メリ、

乃香爐ヲ輔祭ノ手ヨリ取リ、三タビ爐儀ヲ聖物ニ行ヒテ曰
ク、

主ヤ、爾ノ惠ニ因リテ恩ヲシオンニ垂レ、イエルサリムノ城

垣ヲ建テ給ヘ、其時ニ爾義ノ祭^{サ、ゲモノ}、献物ト燔祭ヲ喜ビ饗ケン、其

時ニ人人爾ノ祭壇ニ犢ヲ奠ヘントス、

嗣ギテ香爐ヲ返シ、祭袍スロンヲ下ゲ、首ヲ屈メ、輔祭ニ向ヒテ曰ク、
兄弟及ビ同役者ヤ、我ヲ記憶セヨ、
輔祭之ニ向ヒテ曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、爾司祭品ヲ恒ニ記憶セン、

輔祭モ亦首ヲ屈メ、右手ノ三指ヲ以テ大帶オラリヲ執リ、司祭ニ向

ヒテ曰ク、

聖ナル君ヤ、我ノ爲ニ禱レヨ、

司祭曰ク、

聖神爾ニ臨マントス、至上者ノ能爾チカラヲ庇ハントス、

輔祭曰ク、

此ノ聖神ハ我ガ生涯我等ノ奉事ヲ助ケン、

又曰ク、

聖ナル君ヤ、我ヲ記憶セヨ、

司祭曰ク、

願クハ主神ハ其國ニ於テ、爾ヲ恒ニ記憶セン、今モ何時モ世ニ、

輔祭「アミン」

乃司祭ノ右手ニ接吻シ、北門ヲ出デ、其本位ニ立チテ曰ク
我等主ノ前ニ吾ガ禱ヲ増シ加ヘン、

詠隊主憐メヨ、

献ゲタル尊キ祭品ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂、及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者
ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁^{ウレヒ}ト忿怒^{イカリ}ト危難^{アヤウキ}トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

聖祭品ヲ聖寶座ニ安置スル後ノ奉獻祝文

主神、全能者、獨聖^{ヒトリ}ニシテ心ヲ盡シテ爾ヲ籲^{ヒトリ}ブ者ヨリ讚美ノ祭ヲ受クル者ヤ、我等罪人ノ禱ヲモ受ケテ爾ノ聖ナル祭壇ニ携へ、我等ヲ、我ガ罪ト衆人ノ過トノ爲ニ、爾ニ獻物^{サ、ゲモノ}ト屬神ノ祭トヲ献ズルニ勝フル者トナシ給へ、我等ニ爾ノ前ニ恩寵ヲ得セシメテ、我等ノ祭ハ爾ニ善ク納レラル、者トナリ、爾ガ恩寵ノ善神^{ゼンシン}ハ臨ミテ、我等ノ中ト此ノ供ヘラレタル祭品ト爾ノ衆人トニ居ルヲ致サセ給へ、

輔祭

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

此ノ日ノ純全、成聖、平安、無罪ナランコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

平安ノ神使、正シキ教導師、吾ガ靈體ノ守護者ヲ賜ハンコト

ヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ罪ト過トヲ宥メ赦サンコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ靈ニ善ニシテ益アル事、及ビ世界ニ平安ヲ賜ハンコ

トヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ餘日ヲ平安ト痛悔トヲ以テ終ランコトヲ主
ニ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ終ガ「ハリストスニアニン」ニ適ヒ、疾ナク、耻ナク、平
安ナルコト、及ビハリストスノ畏ル可キ審判ニ於テ宜シキ
對ヲナスヲ賜ハンコトヲ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、並ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊 主爾ニ、

司祭高聲爾ノ獨生子ノ慈憐ニ因リテナリ、爾ハ彼ト至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神ト偕ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭衆人ニ平安、

詠隊汝ノ神ニモ、

輔祭我等互ニ相愛ス可シ、同心ニシテ承ケ認メンガ爲ナリ、

詠隊父ト子ト聖神、一體ニシテ分レザル三者ヲ、

司祭躬拜スルコト三次、默誦シテ曰ク、

主我ノ力ヤ、我爾ヲ愛セン、主ハ我ノ防固、我ノ避所ナリ、三次

是ニ於テ覆フ所ノ聖物、先ヅ聖盃ノ上、次ギニ聖爵ノ上、及ビ

聖寶座ノ端、己ノ前ニ在ル所ニ接吻ス、若數位ノ司祭奉事ス

ル時ハ、皆聖物ニ接吻シ、及ビ彼此互ニ其肩ニ接吻ス、
首位司祭曰ク、

ハリストスハ我等ノ間ニ在リ、

接吻ヲ受クル者答ヘテ曰ク、

誠ニ在リ、復永ク在ラントス、

若數位ノ輔祭アレバ、各其大帶ノ十字章ノ處ニ接吻シ、及ビ

彼此互ニ其肩ニ接吻ス、言フ所司祭ノ如シ、升壇ニ立ツ所ノ

輔祭モ亦其位ニ在リテ躬拜シ、其大帶ノ十字章ノ處ニ接吻

ス、嗣ギテ高聲ニシテ曰ク、

門、門、敬ミテ聽クベシ、

司祭太氣ヲ執リ、聖祭物ノ上ニ舉グ、若數位ノ司祭奉事ス

バ、共ニ太氣ヲ執リ、聖祭物ノ上ニ舉ゲテ上下ス、此ノ際衆人

歌フ所ノ信經ヲ默誦シテ曰ク、

我信ズ、一ノ神ヒトツ父全能者、天ト地、見ユルト見エザル萬物ヲ造
リシ主ヲ、又信ズ、一ノ主サキイイススハリストス神ノ獨生ノ子、
萬世ノ前ニ父ヨリ生レ、光ヨリノ光、眞ノ神ヨリノ眞ノ神、生
レシ者ニテ造ラレシニ非ズ、父ト一體ニシテ萬物彼ニ造ラ
レ、我等人人ノ爲、又我等ノ救ノ爲ニ天ヨリ降り、聖神及ビ童
貞女マリヤヨリ身ヲ取り人トナリ、我等ノ爲ニ、ホシテイビ
ラトノ時十字架ニ釘ウタレ、苦ヲ受ケ葬ラレ、第三日ニ聖書
ニ應ヒテ復活シ、天ニ升リ、父ノ右ニ坐シ、光榮ヲ顯シテ生ケ
ル者ト死セシ者トヲ審判スル爲ニ還來リ、其國終ナカラシ
ヲ、又信ズ、聖神イノチ主、生ヲ施ス者、父ヨリ出デ、父及ビ子ト共ニ拜
マレ讃メラレ、預言者ヲ以テ嘗テ言ヒシヲ、又信ズ、一ノ聖ナ

カホヤケ

ル公ナル使徒ノ教會ヲ、我認ム、一ノ洗禮、以テ罪ノ赦ヲ得ル
ヲ、我望ム、死者ノ復活、並ニ來世ノ生命イ、チヲ、アミン、

輔祭正シク立チ、畏レテ立チ、敬ミテ安和ニシテ聖ナル献物サ、ゲモノ

ヲ奉ラン、

詠隊安和ノ憐、讚揚サンヤウノ祭ヲ、

司祭太氣ヲ聖物ヨリ取り、之ニ接吻シテ寶座ノ一方ニ置ク、

輔祭躬拜シテ聖高壇アルダリニ入り、聖扇リビダヲ執リ、敬ミテ聖物ヲ扇グ、

司祭高聲

願クハ我ガ主イイススハリストスノ恩、神父メグミノ慈、聖神イツクシミノ親シダシミ

ハ、爾衆人ト偕ニ在ランコトヲ、

詠隊爾ノ神シントモ、

司祭心上ウヘニ向フベシ、

詠隊主ニ向ヘリ、

司祭主ニ感謝スベシ、

詠隊父ト子ト聖神一體ニシテ分レザル三者ニ伏シ拜ムハ
當然ニシテ義ナリ、

司祭默禱シテ曰ク、

爾ヲ歌頌シ、爾ヲ讚揚シ、爾ヲ讚美シ、爾ニ感謝シ、爾ガ一切治
ムル處ニ於テ爾ニ伏シ拜ムハ當然ニシテ義ナリ、蓋爾ト爾
ノ獨生子ト爾ノ聖神ハ、言ヒ難ク、知リ難ク、見ル可カラズ、測
ル可カラズ、永ク在リ、恒ニ變ラザル神ナリ、爾ハ我等ヲ無ヨ
リ有トナシ、陷リシ者ヲ復起シ、及ビ我等ヲ天ニ升ラシメテ、
爾ガ來世ノ國ヲ賜フニ至ルマデ萬事ヲ行ヒテ止メズ、此等
ノ爲ニ、凡ソ我等ガ知ル所、知ラザル所、顯レシ所、顯レザリシ

所ノ我等ニ賜ハリシ諸恩ノ爲ニ、我等爾ト爾ノ獨生子ト爾
ノ聖神トニ感謝ス、又此ノ奉事ノ爲ニ爾ニ感謝ス、爾之ヲ我
等ノ手ヨリ領クルヲ甘ジ給ヘリ、然レドモ千千ノ神使首及
ビ萬萬ノ神使、ヘルヲム及ビセラフム、六翼^{リッヨク}ノ者、多目^{タモク}ノ者、高
ク翔ル者、翼ヲ具フル者ハ爾ノ前ニ立チテ、

高聲

凱歌^{カチウタ}ヲ歌ヒ、籲ビ、叫ビテ曰フ、

詠隊

聖聖聖ナル哉主、サワオフ、爾ノ光榮ハ天地ニ滿ツ、至^イト高キ
ニ、オサンナ、主ノ名ニ因リテ來ル者ハ崇メ讃メラル、至ト高
キニ、オサンナ、

此ノ際輔祭ハ星架ヲ取リテ、聖號ヲ聖孟^{ダムコス}ノ上ニ畫シ、接吻シ

オモムロ

テ之ヲ置ク、嗣ギテ寶座ノ右ニ至リ、聖扇^{リビダ}ヲ執リ、敬ミ畏レテ、
徐ニ聖物ノ上ヲ扇ギ、以テ蠅ノ飛集スルヲ防グ、若聖扇^{リビダ}ナケ
レバ、小袂ヲ以テ之ニ代フ、

司祭禱リテ曰ク、

人ヲ愛スル主宰ヤ、我等モ此ノ福タル軍ト偕ニ籲ビテ曰フ、
聖ナル哉、至聖ナル哉、爾ト爾ノ獨生子ト爾ノ聖神、聖ナル哉、
至聖ナル哉、爾ノ光榮ハ威嚴ナリ、爾ハ爾ノ世界ヲ愛シテ、爾
ノ獨生子ヲ賜フニ至リ、凡ソ之ヲ信ズル者ニ沈淪ヲ免レテ
永生ヲ得セシム、彼來リテ、凡我等ニ於ケル定制ヲ成全シ、付^{ワタ}
サレシ夜^ヨ、正シク言ヘバ親ラ己ヲ世界ノ生命ノ爲ニ付シ、
夜、其聖ニシテ至淨無玷ナル手ニ餅ヲ取り、感謝シ、祝讃シ、成
聖シ、擘キテ其聖ナル門徒及ビ使徒ニ予ヘテ曰ヘリ、

高聲

取リテ食へ、是我ガ體ダイ、爾等ノ爲ニ擘サカル、者、罪ノ赦ヲ得ルヲ致ス、

詠隊「アミン」

右誦スル時、輔祭右手ノ三指ヲ以テ大帶オラリヲ執リ、司祭ニ聖盃セイゴスパス

ヲ指示ス、同ク司祭皆之ヲ飲メト誦スル時、輔祭聖爵セイボウルヲ指ス、

司祭默誦シテ曰ク、

同ク晚餐ノ後ニ爵ヲ執リテ曰ク、

高聲

皆之ヲ飲メ、是我ノ新約ノ血、爾等及ビ衆クノ人ノ爲ニ流サル、者、罪ノ赦ヲ得ルヲ致ス、

詠隊「アミン」

司祭禱リテ曰ク、

故ニ我等此ノ救ヲ施ス誠、及ビ凡ソ我等ノ爲ニ有リシ事、即
十字架、墓、第三日ノ復活、天ニ升ル事、右ニ坐スル事、光榮ナル
再度ノ降臨ヲ記憶シテ、

高聲

爾ノ賜ヲ、爾ノ諸僕ヨリ、衆ノ爲^{イツサイ}一切ノ爲ニ爾ニ献リテ、

右誦スル時、輔祭聖扇^{リビダ}ヲ置キ、手ヲ十字形ニシ、聖盃^{セイウスコス}及ビ聖爵^{セイボウル}

ヲ執リテ之ヲ捧ゲ、傷感ノ情ヲ以テ拜ス、

詠隊

主ヤ、爾ヲ崇メ歌ヒ、爾ヲ讃メ揚ゲ、爾ニ感謝シ、我ガ神ヤ、爾ニ
禱ル、

司祭禱リテ曰ク、

我等復爾ニ此ノ靈智ナル無血ノ奉事ヲ献ジテ、願ヒ祈リ切
ニ求ム、爾ノ聖神ヲ我等及ビ此ノ奠ヘタル祭品ニ遣シ給ヘ、
輔祭聖扇^{リビダ}ヲ置キ、司祭ノ側ニ至リ、二人同ク聖寶座ノ前ニ於
テ三次躬拜シ、默禱シテ曰ク、
第三時ニ爾ノ至聖神ヲ爾ノ使徒ニ遣ハシ、至善ノ主ヤ、之
ヲ我等ヨリ取り上グルコト勿レ、尙我等爾ニ祈ル者ノ衷^{ウチ}ニ
之ヲ新ニセヨ、

句神ヤ、潔キ心ヲ我ニ造リ、正シキ靈ヲ我ノ衷ニ改メ給ヘ、

又第三時ニ爾ノ至聖神ヲ云云

句我ヲ爾ノ顔ヨリ逐フコト勿レ、爾ノ聖神ヲ我ヨリ取り上
グルコト勿レ、

又第三時ニ爾ノ至聖神ヲ云云

輔祭首ヲ屈メ、^{オラリ}大帶ヲ執リ、聖餅ヲ指シ、低聲ニシテ司祭ニ謂

ヒテ曰ク、

君ヤ、聖餅^{セイハイ}ニ祝福セヨ、

司祭躬ヲ直クシ、聖號ヲ聖餅ノ上ニ畫シテ曰ク、

此ノ餅ヲ^{ハイ}將テ、爾ノハリストスノ尊體ト成シ、

輔祭「アミン」

又曰ク、君ヤ、聖爵^{セイシヤク}ニ祝福セヨ、

司祭聖號ヲ畫シテ曰ク、

此ノ爵中ノ者ヲ將テ、爾ノハリストスノ尊血ト成シ、

輔祭「アミン」

又二聖物ヲ指シテ曰ク、

君ヤ、二ノ物ニ祝福セヨ、

司祭ニ聖物ニ聖號ヲ畫シテ曰ク、

爾ノ聖神ヲ以テ之ヲ變化セヨ、

輔祭「アミン」「アミン」「アミン」

乃首ヲ司祭ノ前ニ屈メテ曰ク、

聖ナル君ヤ、我ヲ記憶セヨ、

司祭曰ク、

主、神ハ其國ニ於テ、恒ニ爾ヲ記憶セン、今モ何時モ世世ニ、

輔祭「アミン」

嗣ギテ故位ニ復リ、聖扇^{リビダ}ヲ執リテ聖物ヲ扇グコト前ノ如シ、

司祭禱リテ曰ク、

願クハ此ハ領クル者ノ爲ニ、靈ノ警醒トナリ、諸罪ノ赦トナ
リ、爾ガ聖神ノ體合トナリ、天國ヲ得ルコト、ナリ、爾ニ於ケ

ル勇敢トナリ、審案或ハ定罪トナラザシコトヲ、
又此ノ靈智ナル奉事ヲ、信ヲ以テ寢リシ元祖、列祖、太祖、預言
者、使徒、傳道者、福音者、致命者、表信者、節制者、及ビ凡ソ信ヲ以
テ終リシ義ナル^{ヌマシヒ}靈ノ爲ニ爾ニ献ズ、

輔祭爐儀ヲ聖寶座ノ四方ニ行ヒ、又欲スル所ノ生死者ヲ記
憶ス、

司祭高聲ニシテ曰ク、

特ニ至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生
神女、永貞童女マリヤノ爲、

詠隊

常ニ福ニシテ全ク玷ナキ生神女、我ガ神ノ母ナル爾ヲ讚美
スルハ眞ニ當レリ、

ヘルヲムヨリ尊ク、セラフムニ並ビナク榮エ、貞操ヲ壞ラズ
ミサヲ
シテ神言ヲ生ミシ實ノ生神女タル爾ヲ崇メ讃ム、

輔祭死者冊ニ循ヒテ死者ノ名ヲ記憶ス、

司祭禱リテ曰ク、

聖預言者前驅授洗イオアン、光榮ニシテ讚美タル聖使徒、當
日記憶ヲ爲ス所ノ聖某、及ビ爾ガ諸聖人ノ爲ニ献ズ、神ヤ、彼
等ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ顧ミ、並ニ凡ソ永生ノ復活ノ望ヲ
懷キテ寢リシ者ヲ記憶シテ、彼等ヲ爾ガ顔ノ光ノ照ス所ニ
安息セシメ給ヘ、

又爾ニ禱ル、主ヤ、爾ガ眞實ノ言ヲ正シク傳フル正教者ノ凡
ノ主教品、凡ノ司祭品、ハリストスニ因ル輔祭品、及ビ悉クノ
神品ヲ記憶セヨ、

又此ノ靈智ナル奉事ヲ、全世界ノ爲、聖公使徒ノ教會ノ爲、潔
淨ニシテ尊ク生^{イノチ}ヲ度ル者ノ爲、我ガ 今上皇帝、及ビ 皇后、
皇太子、皇族、百官有司、帝國議會、皇軍ノ爲ニ爾ニ献ズ、主ヤ、彼
等ニ泰平ノ國政ヲ賜ヘ、我等モ彼等ノ平和ニヨリ、凡ノ敬虔
ト潔淨トヲ以テ、恬靜^{テンゼイ}安然ニシテ生ヲ度ランガ爲ナリ、
詠隊生神女讚歌ヲ歌ヒ畢ル、司祭高聲ニシテ曰ク、
主ヤ、殊ニ教會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}ヲ記憶シ、彼等ヲ平安、無
難尊貴、壯健、長壽ナル者、及ビ爾ガ眞實ノ言ヲ正シク傳フル
者トシテ、爾ノ聖ナル教會ニ與ヘ給ヘ、

詠隊衆人ヲモ、

輔祭生者冊ニ循ヒテ生者ノ名ヲ記憶ス、

司祭禱リテ曰ク、

主ヤ、我等ガ居ル所ノ此ノ都邑^{マチ}ト凡ノ都邑^{マチ}ト地方、及ビ信ヲ
以テ此ノ中ニ居ル者ヲ記憶セヨ、主ヤ、航海スル者、旅行スル
者、病ヲ患フル者、艱難ニ遭フ者、擄トナリシ者、及ビ彼等ノ救
ヲ記憶セヨ、主ヤ、爾ノ諸聖堂ニ物ヲ獻リ、善業ヲ行フ者、及ビ
貧者ヲ記念スル者ヲ記憶シ、及ビ我等衆人ニ爾ノ憐ヲ垂レ
給ヘ、

高聲

並ニ我等ニ、口ヲ一ニシ心ヲ一ニシテ、爾父ト子ト聖神ノ至
尊至嚴ノ名ヲ讚榮讚頌スルヲ賜ヘ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭衆人ニ向ヒ、之ニ祝福シテ曰ク、

願クハ大ナル神、我ガ救主イエイススハリストスノ憐ハ、爾衆

人ト偕ニ在ラシコトヲ、

詠隊爾ノ神トモ、

輔祭ハ司祭ノ祝福ヲ受ケテ高壇アルタリヲ出デ、本位ニ立チテ曰ク、

我等諸聖人ヲ記憶シテ、復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

已ニ獻セラレ及ビ聖ニセラレシ尊キ祭品ノ爲ニ主ニ禱ラ

ン、

詠隊主憐メヨ、

人ヲ愛スル我が神ガ、之ヲ其聖ナル天上ノ無形ノ祭壇ニ置
キ、屬神ノ馨香トシテ享ケ、我等ニ報イテ、神妙ノ恩寵ト聖神
ノ賜トヲ降スガ爲ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁ト^{ウレヒ}忿怒ト^{イカリ}危難ト^{アヤウキ}ヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

司祭禱リテ曰ク、

人ヲ愛スル主宰ヤ、我等ハ我ガ悉クノ生命ト望トヲ爾ニ委
子テ、願ヒ祈リ切ニ求ム、我等ニ、淨キ良心ヲ以テ、爾ガ天上ノ
畏ル可キ機密、此ノ聖セラレタル屬神ノ筵ニ與ルヲ賜ヒテ、
此ガ罪ノ赦^{ユルシ}過^{ナダメ}ノ宥、聖神ノ體合、天國ノ嗣業、爾ニ於ケル勇敢
トナリテ、審案或ハ定罪トナラザルヲ致サセ給ヘ、

輔祭神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

此ノ日ノ純全、成聖、平安、無罪ナランコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

平安ノ神使、正シキ教導師、吾ガ靈體ノ守護者ヲ賜ハンコト
ヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ罪ト過トヲ宥メ赦サンコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ靈ニ善ニシテ益アル事、及ビ世界ニ平安ヲ賜ハンコ
トヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ餘日ヲ平安ト痛悔トヲ以テ終ランコトヲ主
ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ終ガ「ハリスティアニン」ニ適ヒ、疾ナク、耻ナク、平

安ナルコト、及ビハリストスノ畏ル可キ審判ニ於テ宜シキ
對ヲナスヲ賜ハンコトヲ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

信ノ同一ト聖神ノ體合トヲ求メテ、我等己ノ身及ビ互ニ各
ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス神ニ
委託セン、

詠隊 主爾ニ、

司祭高聲

主宰ヤ、我等ニ、勇^{イサミ}ヲ以テ、罪ヲ獲ズシテ、敢テ爾天ノ神父ヲ籲
ビテ言フヲ賜ヘ、

衆人

天ニ在ス我等ノ父ヤ、願クハ爾ノ名ハ聖トセラレ、爾ノ國ハ

來リ、爾ノ旨ハ天ニ行ハル、ガ如ク地ニモ行ハレン、我ガ日用ノ糧ヲ今日我等ニ與ヘ給ヘ、我等ニ債アル者ヲ我等免スガ如ク、我等ノ債ヲ免シ給ヘ、我等ヲ誘ニ導カズ、猶我等ヲ凶惡ヨリ救ヒ給ヘ、

司祭

蓋國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭衆人ニ平安、

詠隊 爾ノ神^{シン}ニモ、

輔祭 爾等ノ首^{カリベ}ヲ主ニ屈メヨ、

詠隊 主爾ニ、

司祭禱リテ曰ク

見ル可カラザル王、其量リ難キ能力ヲ以テ萬有ヲ畫定シ、其
慈憐ノ多キヲ以テ萬物ヲ無ヨリ有トナシ、主ヤ、我等爾ニ
感謝ス、主宰ヤ、爾親ラ爾ニ首ヲ屈メシ者ヲ天ヨリ顧ミ給ヘ、
蓋血肉ニ屈メシニ非ズ、乃爾畏ル可キ神ニ屈メリ、故ニ主宰
ヤ、爾ハ此ニ奠ヘタル者ヲ、我等衆人ノ善ノ爲ニ、各人ノ必要
ニ應ジテ等ク頒チ、航海スル者ト偕ニ航海シ、旅行スル者ト
偕ニ旅行シ、靈體ノ醫師トシテ、病ヲ患フル者ヲ醫シ給ヘ、

高聲

爾ガ獨生子ノ恩寵ト慈憐ト仁愛トニ因リテナリ、爾ハ彼ト
至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神ト偕ニ讚揚セラル、今モ
何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭禱リテ曰ク、

主イイススハリストス我等ノ神ヤ、爾ノ聖ナル住所^{スマヒ}ト爾ガ
國ノ光榮ノ寶座ヨリ眷ミ給ヘ、^{ウヘ}上ニハ父ト偕ニ坐シ、此^コニハ
見エズシテ我等ト偕ニ居ル者ヤ、來リテ我等ヲ聖ニシ、爾ノ
權能ノ手ヲ以テ、爾ガ至淨ノ體ト至尊ノ血トヲ我等ニ授ケ、
又我等ヲ以テ衆人ニ授ケ給ヘ、

此ノ祝文ヲ誦スル時、輔祭聖門ノ前ニ立チテ大帶^{オラリ}ヲ十字形
ニ佩ブ、嗣ギテ司祭及ビ輔祭其位ニ在リテ躬拜スルコト三
次、每次默誦シテ曰ク、
神ヤ、我罪人ヲ淨メテ、我ヲ憐ミ給ヘ、
輔祭ハ司祭ノ両手ヲ伸ベテ聖餅ニ觸レ、聖舉ヲ爲サントス

ルヲ觀テ、高聲ニシテ曰ク、

謹ミテ聽クベシ、

司祭聖餅ヲ舉ゲ高聲ニシテ曰ク、

聖ナル物ハ聖ナル人ニ、

詠隊

聖ナルハ獨、主ナルハ獨、神父ノ光榮ヲ顯ス
イイススハリス

トスナリ、アミン

是ニ於テ本日或ハ聖人ノ領聖詞ヲ歌フ、

輔祭聖高壇アルタリニ入り、司祭ノ右ニ立ツ、時ニ司祭聖餅ヲ執ル、輔

祭之ニ謂ヒテ曰ク、

君ヤ、聖餅ヲ割ケヨ

司祭謹慎恭敬ニシテ之ヲ割キ、四分シテ曰ク、

神ノ羔ハ剖カレ分タル、彼ハ剖カレテ分離セズ、恒ニ食ハレ
テ永ク盡キズ、乃領クル者ヲ聖ニス、

聖羔ヲ剖クノ規
司祭知ルベシ、聖羔ヲ剖
ク時、其四分ヲ以テ聖セイゴスコス孟
ニ置キ、十字形ヲ爲ス、乃
左ノ如シ、INGノ分ヲ聖孟
ノ上即東ニ置キ、XGノ分
ヲ下即西ニ置キ、HIノ分
ヲ北ニ置キ、RAノ分ヲ南
ニ置ク、下圖ノ如シ



並 ^{セイボタル} ^ヒHCノ分ヲ以テ聖爵ニ置キ、^{XG}ノ分ヲ剖分シテ司祭輔祭ノ

領クル所トナシ、^{HI}及^ビ ^{RI}ノ分ヲ領聖者ノ數ニ應ジテ之

ヲ剖キ、小分トナスベシ、至聖生神女ノ分、或ハ九品聖人ノ

分、或ハ其他聖^{ダス}孟ニ在ル分ハ、敢テ之ヲ領食セシムベカラ

ズ、又知ルベシ、温水ヲ以テ主ノ聖血ニ加フル時、宜シク領

聖者ノ多寡ヲ量リ視テ、不足ナカラシムベシ、且^ブ奉獻禮儀^{ロスコミダヤ}

ノ時、酒水ヲ注グニ於テモ、宜シク其多少ヲ量リテ、衆領聖

者ニ足ラシムベシ、此ノ後、聖ナル物ハ聖ナル人ニ^ト誦シ

テ温水ヲ注グノ外、敢テ酒水ヲ增添スルヲ許サズ、

輔祭大帶^{オラリ}ヲ以テ聖爵^{セイボタル}ヲ指シテ曰ク、

君ヤ、聖爵^{セイボタル}ヲ充滿セヨ、

司祭^{セイボタル} ^ヒHCノ分ヲ執リテ、聖爵ノ上ニ聖號ヲ畫シテ曰ク、

聖神ノ充滿、

乃之ヲ^{セイボタル}聖爵ノ中ニ置ク、

輔祭「アミン」

又温水ヲ執リテ司祭ニ向ヒテ曰ク、

君ヤ、温水ニ祝福セヨ、

司祭祝福シテ曰ク、

爾ガ諸聖人ノ溫熱ハ恒ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

「アミン」

輔祭温水ヲ其量ニ應ジテ、十字形ヲ以テ^{セイボタル}聖爵ニ灌注シテ曰

ク、

信ノ溫熱ハ聖神ヲ以テ充滿ス「アミン」

並ニ温水ノ器ヲ置キ、少ク退キテ立ツ、

司祭曰ク、

輔祭近ヅケヨ、

輔祭前ニ進ミ、恭敬叩拜シテ其罪ヲ赦スヲ求ム、司祭聖餅ヲ取リテ輔祭ニ授ク、輔祭授クル所ノ手ニ接吻シテ聖餅ヲ受ク、曰ク、

君ヤ、我ニ主、神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至聖ナル體ヲ授ケヨ、

司祭曰ク、

主、神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至聖至淨ナル體、某輔祭ニ授ケラル、其罪ノ赦ト永生トヲ得ンガ爲ナリ、
輔祭聖食案ノ後ニ往キ、首ヲ屈メ祈禱シテ、左ノ「主ヤ我信ジ且承ケ認メテ云」云ノ諸祝文ヲ誦ス、

同ク司祭聖餅ノ一分ヲ執リテ曰ク、

主、神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至聖ナル體、
我某司祭ニ授ケラル、我ガ罪ノ赦ト永生トヲ得ンガ爲ナリ、
乃首ヲ屈メテ祈禱シテ曰ク、
主ヤ、我信ジ且承ケ認メテ、爾ヲ實ニハリストス生活ノ神ノ
子、罪人ヲ救フガ爲ニ世ニ來リシ者トナス、衆罪人ノ中我第
一ナリ、又信ズ、此ハ乃爾ガ至淨ノ體、此ハ乃爾ガ至尊ノ血ナ
リト、故ニ爾ニ祈ル、我ヲ憐ミ、我ガ自由ト自由ナラズシテ、言
ト行ニテ、知ルト知ラズシテ、犯シ、諸罪ヲ赦シ給ヘ、並ニ我
ニ定罪ナク、爾ガ至淨ナル機密ヲ領ケテ、罪ノ赦ト永生トヲ
得ルヲ致サセ給ヘ「アミン」

又

神ノ子ヤ、今我ヲ爾ガ機密ノ筵ニ與ル者トシテ容レ給ヘ、蓋
我爾ノ仇ニ機密ヲ告ゲザラン、又爾ニイウダノ如キ接吻ヲ
爲サバラン、乃右盜ノ如ク爾ヲ承ケ認メテ曰フ、主ヤ、爾ノ國
ニ於テ我ヲ記憶セヨト、

主ヤ、祈ル爾ノ聖ナル機密ヲ領クルハ、我ガ爲ニ審案或ハ定
罪トナラズ、乃靈體ノ醫^{イヤシ}トナランコトヲ、

誦シ畢リテ、司祭輔祭恭敬篤信ニシテ、手ニ執ル所ノ聖體ヲ
領ク、次ギテ司祭躬ヲ直クシ、兩手ニ聖^{ヒイケン}絹ヲ以テ聖^{セイゴタル}爵ヲ執リ、
三次之ヲ飲ミテ曰ク、

主神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至聖ナル血
ヲ、我^{ワレ}神ノ僕司祭某領ク、我ガ罪ノ赦ト永生トヲ得ンガ爲ナ
リ、^{アミン}

並ニ執ル所ノ聖絹ヲ以テ、己ノ口及ビ聖爵^{セイボウル}ノ邊^{フチ}ヲ拭ヒテ曰ク、

視ヨ、此レ我ノ口ニ觸レタリ、乃我ガ不法ヲ除キ、我ガ罪ヲ淨メントス、

嗣ギテ輔祭ヲ呼ビテ曰ク、

輔祭近ヅケヨ、

輔祭就キテ叩拜スルコト一次、曰ク、

夫レ我ハ吾ガ死セザル王及ビ神ニ就ク、

司祭曰ク、

神ノ僕輔祭某、主、神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至聖ナル血ヲ領ク、其罪ノ赦ト永生トヲ得ンガ爲ナリ、
輔祭領ケ畢ル、司祭曰ク、

視ヨ、此レ爾ノ口ニ觸レタリ、乃爾ガ不法ヲ除キ、爾ガ罪ヲ淨
メントス、

若常人聖體ヲ領ケント欲スルアレバ、司祭聖羔ノ **HĪKA** ノ二
分ヲ以テ、剖キテ小分トナシ、衆人ニ領クルニ足ラシメ、並ニ
之ヲ聖爵^{セイボウル}ノ中ニ置キ、例ニ循ヒテ主ノ聖體血ヲ授ク、授クル
時、極メテ謹慎ニシテ傾墜スルコト勿ルベシ、輔祭神ヲ畏ル
、心ト信トヲ以テ近ヅキ來レト云フ後、司祭聖機密ヲ領ケ
ント欲スル者ニ之ヲ授ク、領クル者次ヲ以テ前ニ至リ、恭敬
ニシテ叩拜スルコト一次、兩手ヲ胸前ニ拱^{コマエ}キテ神聖ノ機密
ヲ領ク、司祭之ヲ授クル時曰ク、

神ノ僕某、主、神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至
聖ナル體血ヲ領ク、其罪ノ赦ト永生トヲ得ンガ爲ナリ、

並ニ聖絹ヲ以テ其口ヲ拭フ、領ケシ者セイボアル聖爵ニ接吻シ、躬拜シテ退ク、

輔祭領聖セシ後、聖盃セイガスコスヲ以テ聖爵セイボアルノ上ニ側ケ、聖體ノ分及ビ

他ノ諸分ヲ其中ニ入ル、此ノ時復活ノ讃歌ヲ誦シテ曰ク、

ハリストスノ復活ヲ見テ、聖ナル主イエイス獨罪ナキ者ヲ拜ムベシ、ハリストスヤ、我等爾ノ十字架ヲ拜ミ、爾ノ聖ナル復活ヲ歌ヒ讃ム、爾ハ我等ノ神ナレバナリ、爾ノ外他ノ神ヲ知ラズ、唯爾ノ名ヲ稱フ、信者ヤ、皆來リテハリストスノ聖ナル復活ヲ拜ムベシ、十字架ニテ喜ハ全世界ニ臨メバナリ、我等恒ニ主ヲ讃メ揚ゲテ、其復活ヲ崇メ歌ハン、主ハ十字架ニ釘ウタル、ヲ忍ビテ、死ヲ以テ死ヲ亡シ、ニヨル、

新ナルイエエルサリムヤ、光リ光レヨ、主ノ光榮爾ニ輝ケバナ

リ、シオンヤ、今祝ヒテ樂メヨ、爾モ潔キ生神女ヤ、爾ガ生ミシ
主ノ復活ヲ歡ビ給ヘ、

カホイ

嗚呼大ニシテ至聖ナル「バスハ」ハリストスヤ、嗚呼智慧ト神
ノ言ト能力ヤ、爾ガ國ノ暮レザル日ニ於テ、我等ニ猶親ク爾
ヲ領ケサセ給ヘ、

並ニ海絨ヲ以テ、謹ミテ聖孟ヲ拭ヒテ曰ク、

セイガスコス

主ヤ、爾ガ至尊ノ血ヲ以テ、爾ガ諸聖人ノ祈禱ニ因リテ、此ニ
記憶セラレシ者ノ諸罪ヲ滌ヒ給ヘ、

袂ヲ以テ聖爵ヲ覆ヒ、星架ト他ノ袂トヲ聖孟ノ上ニ置ク、

セイボウル

セイガスコス

司祭感謝ノ祝文ヲ默誦シテ曰ク、

人ヲ愛スル主宰、我ガ靈ノ恩主ヤ、我等ニ、此ノ日ニ於テモ、爾
ガ天上ノ不死ノ機密ヲ領ケサセ給ヒシヲ爾ニ感謝ス、我等

ノ途ヲ直クシ、我等衆人ヲ爾ヲ畏ル、ノ畏ニ堅固ニシ、我等
 ノ生命ヲ護リ、我等ノ歩アユミヲ固メ給ヘ、光榮ナル生神女、永貞童
 女マリヤ及ビ爾ガ諸聖人ノ祈ト願トニ因リテナリ、

是ニ於テ聖門ヲ啓ク、輔祭躬拜スルコト一次、恭敬ニシテ聖キヤイ
 爵ボウヲ受ケ、門内ニ至リ、聖爵セイボウヲ舉ゲ、衆人ニ示シテ曰ク、

神ヲ畏ル、心ト信トヲ以テ近ヅキ來レ、

詠隊

主ノ名ニ依リテ來ル者ハ崇メ讃メラル、主ハ神ナリ、我等ヲ
 照セリ、

司祭衆ニ祝福シ、高聲ニシテ曰ク、

神ヤ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降セ、

司祭輔祭轉ジテ聖寶座ニ向フ、司祭爐儀ヲ行フコト三次、默

誦シテ曰ク、

神ヤ、願クハ爾ハ諸天ノ上ニ舉ゲラレ、爾ノ光榮ハ全地ヲ蔽
ハン、

詠隊

我等已ニ真ノ光ヲ觀、天ノ聖神ヲ受ケ、正シキ信ヲ得テ、分レ

ザル聖三者ヲ拜ム、彼我等ヲ救ヒ給ヘバナリ、

嗣ギテ司祭聖孟ヲ以テ輔祭ノ首ニ置ク、輔祭恭敬ニシテ之

ヲ受ケ、面聖門ニ向ヒ、無言ニシテ祭壇ニ至リ、聖孟ヲ安置ス、

司祭躬拜シテ聖爵ヲ執リ、轉ジテ聖門ニ至リ、衆ヲ望ミテ默

誦シテ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、

高聲ニシテ曰ク、

今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

主ヤ、願クハ我ガ口ハ讚美ニ滿テラレテ、我等爾ノ光榮ヲ歌
ハン、爾我等ニ、神聖ニシテ不死ナル生命ヲ施ス爾ノ聖機密
ヲ領クルヲ許セバナリ、祈ル我等ヲ爾ノ成聖ニ護リ、終日爾
ノ義ヲ習ハシメ給ヘ、アリルイヤ「アリルイヤ」

輔祭北門ヲ出デ、其本位ニ立チテ曰ク、

謹ミテ立テ、神聖、至淨、不死ニシテ生命ヲ施ス天上ノ畏ルベ
キハリストスノ聖機密ヲ領ケテ、宜シク主ニ感謝スベシ、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

此ノ日ノ純全、成聖、平安、無罪ナランコトヲ求メテ、我等己ノ身及ビ互ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭代案ヲ疊ミテ、

アンタミンス

豎ニ福音經ヲ持チ、此ヲ以テ代案ノ上ニ

聖號ヲ畫シ、高聲ニシテ曰ク、

蓋爾ハ我等ノ成聖ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ献ズ、
今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭平安ニシテ出ヅベシ、

詠隊主ノ名ニ因リテ、

輔祭主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

升壇外ノ祝文、司祭高聲ニシテ之ヲ誦ス、

爾ヲ讚揚スル者ニ福ヲ降シ、及ビ爾ヲ恃ム者ヲ聖ニスル主
ヤ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降シ、爾ガ教會ノ充滿
ヲ守リ、爾ガ堂ノ美ナルヲ愛スル者ヲ聖ニセヨ、爾ガ神聖ノ
力ヲ以テ彼等ヲ光榮シ、及ビ我等爾ヲ恃ム者ヲ遺ス勿レ、爾
ノ世界ト爾ノ諸教會ト諸司祭ト、我ガ 今上皇帝ト皇軍、及
ビ爾ノ衆人ニ平安ヲ賜ヘ、蓋凡ノ善ナル施、凡ノ全備ナル賜
ハ、上ヨリ、爾光明ノ父ヨリ降ルナリ、我等光榮、感謝、伏拜ヲ爾
父ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

又願クハ主ノ名ハ崇メ讚メラレテ今ヨリ世世ニ至ラン、

誦經第三十三聖詠我何ノ時ニモ主ヲ讃メ揚ゲン云　ヲ誦ス、

祝文ヲ誦スル時、輔祭聖門ノ右、主宰ハリストスノ聖像ノ前ニ立チ、大帶ヲ執リ、首ヲ屈メテ祝文ノ畢ルヲ俟ツ、己ニ畢ル、司祭聖門ニ入り、奉獻台ノ前ニ至リ、左ノ祝文ヲ誦ス、

聖物ヲ食シ盡クス前ノ祝文

親ラ法律ト諸預言者トノ成滿ニシテ、父ノ定制ヲ悉ク成滿セシハリストス我ガ神ヤ、常ニ我等ノ心ヲ喜ト樂トニ成滿セシメ給ヘ、今モ何時モ世世ニ、

輔祭北門ヨリ入り、恭敬篤信ニシテ聖物ヲ食シ盡クス、

司祭高壇ヲ出デ、衆人ニ代聖錫ヲ頒ツ、聖詠ヲ誦シ、及ヒ代聖錫ヲ頒チ畢リテ、高聲ニシテ曰ク、

願クハ主ノ降福ハ、其恩寵ト仁愛トニ因リテ常ニ爾等ニ在
ラン、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭 ハリストス神我等ノ特ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ
歸ス、

詠隊 光榮云云

今モ云云

主憐メヨ、三次

祝福セヨ、

司祭 ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、光榮ニシテ
讚美タル聖使徒、我等ノ聖神父コンスタンティノポリノ大主
教金口イオアン、聖某、(本日聖人ノ名ヲ舉グ)及ビ諸聖人ノ祈
禱ニ因リテ我等ヲ憐ミ救ハン、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主
ナレバナリ、

詠隊 萬壽詞ヲ歌フ、

司祭聖高壇アルダリニ入リ、聖衣ヲ脱ギテ誦ス、

主宰ヤ今爾ノ言ニ循ヒ云 聖三祝文 主經

發放讚詞ハツバツトロバリ第八ノ調

爾ガ口ノ恩寵ハ火ノ光ノ如ク輝キテ全地ヲ照シ、世界ノ爲
ニ無慾ノ寶ヲ得、我等ノ爲ニ謙遜ヘリツダリノ高キヲ顯セリ、神父金口
イオアンヤ、猶爾ノ言ヲ以テ訓ヘテ、言ナルハリストス神ニ
我等ノ靈ノ救ハレンコトヲ禱リ給ヘ、

光榮 小讚詞コンダツ第六ノ調

至福ニシテ克肖ナル金口イオアンヤ、爾ハ天ヨリ神聖ノ恩
寵ヲ受ケ、爾ノ口ヲ以テ、衆人ニ三位一體ノ神ニ伏拜スルヲ
訓フ、我等宜シキニ合カナヒテ爾ヲ讚メ揚グル、爾ハ神聖ノ事ヲ
顯ス師ナレバナリ、

今モ 生神女讃詞

「ハリスヲアニン」等ノ辱ヲ得ザル轉達、造物主ノ前ニ變ラザ
ル中保ヤ、罪ナル者ノ禱ノ聲ヲ退クル勿レ、仁慈ナルニ依リ
テ、速ニ我等ヲ助ケ給ヘ、蓋我等切ニ爾ニ呼ブ、生神女ヤ、爾ヲ
尊ム者ニ常ニ代リテ、急ギテ禱リ、切ニ願ヒ給ヘ、

若願ハ、又本日ノ讃詞ヲ誦ス、

トロバリ

主憐メヨ十二次、ヘルヲムヨリ尊ク云云、光榮云云、今

モ云

發放詞ヲ誦ス、

輔祭敬慎、聖物ヲ食シ畢リ、細ニ視テ、極小ノ部分モ、墜シ或ハ
餘ス勿カルベシ、又葡萄酒及ビ水ヲ聖爵セイボウルノ中ニ注ギ、攪カキシテ
之ヲ飲ミ、海絨ヲ以テ善ク之ヲ拭フ、嗣ギテ聖器ヲ聚收シ、絹

帛ヲ以テ之ヲ繫束シテ定處ニ置ク、右主宰ヤ今爾ノ言ニ循
ヒ云 及ビ其他司祭ト同ク誦シ、水ヲ以テ手ヲ盥ヒ、司祭ト
偕ニ叩拜シ、發放詞ヲ誦シ、萬事ヲ神ニ感謝シテ出ヅ、

聖金口イオアンノ聖體禮儀

終

領聖感謝祝文

生命ヲ施ス秘密ノ恩賜ヲ領クル後、歌頌シ、大ニ感謝シテ、
熱心ヲ以テ神ニ向ヒ、左ノ如ク誦スベシ、
神ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、神ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、神ヤ、光榮ハ爾ニ
歸ス、

第一祝文

主我ガ神ヤ、爾我罪人ヲ棄テズシテ、尙爾ノ聖ナル機密ニ與
ル者ト致サセ給フヲ爾ニ感謝ス、我堪ヘザル者ニ爾ガ至淨
ナル天ノ賜ヲ受クルヲ容シ給フヲ爾ニ感謝ス、主宰人ヲ愛
スル主、我等ノ爲ニ死シテ復活シ、我ガ靈ト體トニ恩ヲ與ヘ、
之ヲ聖ニスルガ爲ニ、我等ニ此ノ恐ル可クシテ生命ヲ施ス
機密ヲ賜ヒシ者ヤ、求ム此ノ機密ハ、我ニモ靈ト體トヲ癒シ、

凡ノ敵ノ害ヲ驅リ、我ガ心ノ目ヲ明カニシ、我ガ靈ノ力ヲ平安ニシ、耻ヲ得ザル信トシ、僞ナキ愛トシ、睿智ヲ充タシ、爾ノ誠ヲ守ラシメ、爾ガ神聖ノ恩寵ヲ益シ、爾ノ國ヲ嗣ガシムル者トナルヲ得セシメ給ヘ、我ハ此クノ如ク、是ノ機密ニテ爾ノ成聖ニ護ラレ、常ニ爾ノ恩寵ヲ思ヒ、復己ガ爲ニ生活セズ、乃爾我ガ主宰及ビ恩主ノ爲ニ生活シ、以テ永生ノ望ヲ懷キ、此ノ世ヲ離レテ、永遠ノ息^カ彼ノ祝スル者ノ絶エザル聲、及ビ爾ガ顔ノ言ヒ盡サレヌ美善ヲ見ル者ノ限リナキ樂ノ處ニ至ラン、蓋ハリストス我ガ神ヤ、爾ハ爾ヲ愛スル者ノ眞ノ望ト言ヒ盡サレヌ樂ナリ、凡ソ造ヲ受ケシ者ハ爾ヲ世世ニ讃メ歌フ、^{アミン}

第二祝文 聖大ラシリイノ原文

主宰ハリストス神、萬世ノ王、萬物ノ造成者ヤ、凡ソ我ニ賜ヒ
シ所ノ諸善、且生命ヲ施ス至淨ナル爾ノ機密ヲ領ケサセ給
ヒシヲ爾ニ感謝ス、又爾ニ祈ル、善ニシテ人ヲ愛スル主ヤ、我
ヲ爾ガ庇ノ下ニ、爾ガ翼ノ蔭ニ護リ、我ニ呼吸ノ絶エントス
ルニ至ル迄、潔キ良心ヲ以テ、當然ニ爾ノ聖體聖血ヲ領ケ、以
テ罪ノ赦ト永生トヲ得ルヲ致サセ給ヘ、蓋爾ハ生命ノ糧、成
聖ノ泉、諸善ヲ賜フ主ナリ、我等爾ト父ト聖神トニ光榮ヲ献
ズ、今モ何時モ世世ニ、^{「アミン」}

第三祝文

メタフラスト^レノ原詩

我ガ造成主、甘ジテ己ノ身ヲ糧トシテ我ニ與ヘ、火ニシテ不
當者ヲ焚ク者ヤ、求ム我ヲ焚ク母レ、乃吾ガ百體諸節心腹ニ
入り、吾ガ諸罪ノ棘ヲ焚キ、靈ヲ淨メ、思ヲ聖ニシ、筋ト骨トヲ

固メ、五官ヲ明カニシ、吾ガ全身ヲ、爾ヲ畏ル、畏ニ釘ウチ、常
 ニ我ヲ庇ヒ、我ヲ保チ、我ヲ靈ヲ害スル諸ノ行ト言トヨリ護
 リ、我ヲ淨メ、我ヲ滌ヒ、我ヲ飾リ、我ヲ治メ、我ヲ啓キ、我ヲ照シ、
 我ガ復罪^{マダ}ノ住所^{スマヒ}タラズシテ、獨爾ガ聖神ノ住所^{スマヒ}タルヲ顯シ、
 凡ノ惡者凡ノ慾ハ、我^{ワレ}聖體ノ入ルニ依リテ爾ノ家トナリシ
 者ヨリ逃グルコト、火ヨリ逃グルガ如クナラシメ給ヘ、我其
 轉達者トシテ、諸ノ聖者、諸品ノ神使、爾ノ前驅、智慧ナル使徒、
 及ビ爾ガ無玷至淨ノ母ヲ爾ニ進ム、慈憐ノ主我ガハリスト
 スヤ、彼等ノ祈禱ヲ容レテ、爾ノ役者ヲ光ノ子トナシ給ヘ、蓋
 獨至善ノ主ヤ、爾ハ我等ノ靈ノ成聖ト光明ナリ、我等皆神ト
 主宰ニ宜シキ所ノ如ク、日日ニ光榮ヲ爾ニ献ズ、

第四祝文

主イエススハリストス我等ノ神ヤ、願クハ爾ノ聖體ハ、我ガ爲ニ永生トナリ、爾ノ尊血ハ、罪ノ赦トナラン、願クハ此ノ感謝ノ祭ハ、我ガ爲ニ喜悅ト壯健ト安樂トナラン、又畏ルベキ爾ガ再度ノ降臨ノ時、我罪人ニ、爾ガ光榮ノ右ニ立ツヲ得セシメ給ヘ、爾ガ至淨ノ母ト諸聖人トノ祈禱ニ依リテナリ、

第五祝文 至聖生神女ニ捧グ

至聖ナル女宰、生神女、吾ガ昧ミタル靈ノ光、吾ガ憑^タ恃^ミト幀幪^{オホヒ}ト避^{カクレ}所^{レガ}ト慰藉^{ナグサメ}ト歡喜^{ヨロコビ}ヤ、爾ガ我堪ヘザル者ニ、爾ノ子ノ至淨ノ體至尊ノ血ヲ領クル者トナルヲ得セシメ給ヒシヲ爾ニ感謝ス、猶祈ル、眞ノ光ヲ生ミシ者ヤ、吾ガ心ノ靈目ヲ明ニセヨ、不死ノ泉ヲ生ミシ者ヤ、我罪ニ殺サレタル者ヲ生カシ給ヘ、慈憐ナル神ノ慈愛ノ母ヤ、我ヲ憐ミ、吾ガ心ニ傷感ト悲痛、

吾ガ思ニ謙遜、吾ガ擲トナリシ意念ニ呼還^{ヨヒカヘシ}ヲ賜ヒ、我ニ呼吸
 ノ絶エントスルニ至ルマデ、罪ヲ獲ズシテ、至淨ナル機密ノ
 成聖ヲ受ケテ、靈ト體トノ醫^{イヤシ}ヲ得ルヲ致シ、並ニ我ニ痛悔ト
 承認トノ涙ヲ與ヘテ、生涯爾ヲ歌頌讚榮セシメ給ヘ、蓋爾ハ
 世世ニ讚美ト光榮トヲ滿チ被ル、^{アミン}」



主宰ノ諸祭日ノ晚課早課聖體禮儀ノ發放詞

ハリストスノ降誕祭

我等ノ救ノ爲ニ、ホラアチ洞穴ニ生レ、ウマアネ槽ニ臥シ給ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云終ニ至ル、

割禮祭

我等ノ救ノ爲ニ、第八日ニ於テ、甘ジテ肉體ノ割禮ヲ受ケ給ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云

神現祭

我等ノ救ノ爲ニ、イオルダンニ於テ、甘ジテイオアンヨリ洗禮ヲ受ケ給ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云

迎接祭

我等ノ救ノ爲ニ、甘ジテ義ナルシメオンノ手ニ抱カレ給ヒ

シハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云

顯榮祭

フオル山ニ於テ、其聖ナル門徒及ビ使徒ノ前ニ、光榮ノ中ニ
顯レ給ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云

聖枝主日

我等ノ救ノ爲ニ、甘ジテ驢^{ロバ}馬ノ兒^コニ乘リ給ヒシハリストス
我等ノ眞ノ神ハ、云云

同主日ノ晩

我等ノ救ノ爲ニ、自由ノ苦^ユニ之^ユキ給フ主ハリストス我等ノ
眞ノ神ハ、云云

大木曜日

至大ナル仁慈ニ因リテ門徒ノ足ヲ濯フ時、謙遜ノ最善キ道

ヲ示シ、及ビ我等ニ降リテ、十字架ト瘞^{ハウムリ}トヲ受クルニ至リ給
ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云

聖受難禮發放詞

世界ノ救ノ爲ニ、唾^{ツバキ}セラル、ト笞^{ムチウ}タル、ト頬^ホノ批^ウタル、ト
十字架ト死トヲ忍ビ給ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云
云

聖大金曜日

我等人々ノ爲、及ビ我等ノ救ノ爲ニ、畏ルベキ苦ト生命ヲ施
ス十字架ト自由ノ瘞^{ハウムリ}トヲ身ニテ受ケ給ヒシハリストス我
等ノ眞ノ神ハ、云云

「バスハ」主日及ビ光明ノ一週間

死ヨリ復活シ、死ヲ以テ死ヲ亡ボシ、墓ニ在ル者ニ生命ヲ賜

ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云

升天祭

光榮ノ中ニ我等ヲ離レテ天ニ升リ、神父ノ右ニ坐シ給ヒシ
ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云

五旬主日

火ノ舌ノ形ヲ以テ、天ヨリ至聖神ヲ其聖ナル門徒及ビ使徒
ニ遣シ給ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、云云

同主日ノ晩

父ノ神聖ナル懷^{フトコロ}ヨリ出デ、天ヨリ地ニ降り、我等ノ全性ヲ受
ケテ之ヲ神成シ、後又天ニ升リ、神父ノ右ニ坐シ、一體一能力
一光榮ニシテ、相偕ニ永在ナル神、聖神ヲ其聖ナル門徒及ビ
使徒ニ遣シ、此レヲ以テ彼等ヲ照シ、彼等ヲ以テ全世界ヲ照

シ給ヒシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至リテ潔ク至リテ
無玷ナル聖母、光榮ニシテ讚美タル神ノ傳教師、捧聖神者、聖
使徒、及び諸聖人ノ祈禱ニ因リテ、我等ヲ憐ミ救ハン、彼ハ善
ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、

神母及ビ諸聖人ノ祭日ノ發放詞ノ規

司祭知ルベシ、神母及ビ諸聖人ノ祭日ニ於テ發放詞ヲ誦ス
 ル時、至淨ナル母ノ誕生或ハ就寢或ハ進堂等ニ依リテ云云
 及ビ諸聖人ノ記憶或ハ逝世或ハ致命等ニ依リテ云云ト誦
 ス可カラズ、蓋我等求ムル所ハ、神母諸聖人自身ノ祈禱轉達
 ニシテ、其祭期ノ祈禱轉達ニ非ズ、乃生神女ノ誕生或ハ就寢
 或ハ其他ノ祭日ニ於テ、左ノ如ク發放詞ヲ誦スベシ、

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、及ビ諸聖人ノ祈
 禱ニ因リテ我等ヲ憐ミ救ハシ、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主
 ナレバナリ、

聖人ノ祭日ニハ左ノ如シ、

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、及ビ聖使徒、或ハ

聖神父、或ハ聖致命者某、并ニ諸聖人ノ祈禱ニ因リテ云云

一週間内ノ毎日ノ發放詞

「スボタ」ノ晩

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、光榮ニシテ讚美タル聖使徒、聖某、**（本堂及ビ本日聖人ノ名ヲ舉グ）**聖ニシテ義ナル神ノ祖父母イオアキム及ビアンナ、及ビ諸聖人ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ憐ミ救ハン、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、

主日ノ早課

死ヨリ復活セシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、光榮ニシテ讚美タル聖使徒云云**右ニ記ス所ノ如シ、**
聖體禮儀^{リトルギヤ}ノ發放詞ハ早課ニ同ジ、但聖體禮儀ノ著者即聖金口、或ハ聖大ワシリイノ名ヲ加フ、

主日ノ晩及ビ月曜日ノ早課

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母ノ祈禱ト、無形ナル尊キ天軍、光榮ニシテ讚美タル聖使徒、聖某、(本堂及ビ本日聖人)聖ニシテ義ナル神ノ祖父母イオアキム及ビアンナ、及ビ諸聖人ノ轉達ニ因リテ、我等ヲ憐ミ救ハン、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、

月曜日ノ晩及ビ火曜日ノ早課

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、光榮ナル尊キ預言者前驅、授洗イオアン、光榮ニシテ讚美タル聖使徒云云

火曜日ノ晩及ビ水曜日ノ早課

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母ノ祈禱ト、生命ヲ施ス尊キ十字架ノ力ト、光榮ニシテ讚美タル聖使徒云云

水曜日ノ晩及ビ木曜日ノ早課

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、光榮ニシテ讚美
タル聖使徒、我等ノ聖神父ミラリキヤノ大主教奇蹟者ニコ
ライ云

木曜日ノ晩及ビ金曜日ノ早課

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母ノ祈禱ト生命ヲ
施ス尊キ十字架ノ力ト光榮ニシテ讚美タル聖使徒云

金曜日ノ晩及ビ「スポタ」ノ早課

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、光榮ニシテ讚美
タル聖使徒、光榮ナル凱旋ノ聖致命者、克肖捧神ナル吾ガ諸
神父、聖某(本堂及ビ本日聖人)聖ニシテ義ナル神ノ祖父母イ
オアキム及ビアンナ、及ビ諸聖人ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ憐

ミ救ハン、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、
一週間中ノ聖體禮儀リトルギヤノ發放詞ハ前ニ記スガ如ク、當日ノ晚
課早課ノ發放詞ニ同ジ、但聖體禮儀ヲ著シ、聖人ノ名ヲ加
フルコト左ノ如シ、

我等ノ聖神父コンスタンティノポリノ大主教金口イオアン

(或ハ大ワシリイ或ハ問答者グリゴリイ)

晩堂課夜半課時課ニ於テ、一週間中小發放詞ヲ誦ス、左ノ如
シ、

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、克肖捧神ナル吾
ガ諸神父、及ビ諸聖人ノ祈禱ニ因リテ、我等ヲ憐ミ救ハン、彼
ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、

但主日ノ夜半課ト時課トニハ、始ニ死ヨリ復活セシヲ加フ、

知ルベシ、若本堂、ハリストス救世主ノ降誕、或ハ神現、或ハ升天等ニ係レバ、平日ノ奉事ニ本祭日ノ發放詞ヲ誦セズ、唯祭期ニノミ之ヲ誦ス、平日ニハ、ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、及ビ其他當日ノ規ニ循ヒテ誦ス可シ、

吾ガ聖神父大ワシリイノ聖體禮儀

知ルベシ、此ノ聖大ワシリイノ聖體禮儀ハ、常時行フ所ニ
非ズ、惟^{タツ}定日ニ於テ之ヲ行フ、即大齋内ノ主日、聖枝主日ヲ
除ク、聖大木曜日、大^ススボタ、ハリストスノ降誕祭并ニ神現
祭ノ前日、及ビ聖大ワシリイノ祭日はナリ、其禮儀ノ次序
ハ、聖金口イオアンノ聖體禮儀ト同ジ、
輔祭升壇ニ立チテ、高聲ニシテ曰ク、

君ヤ、祝讚セヨ、

司祭高聲ニシテ曰ク、

父ト子ト聖神ノ國ハ崇メ讚メラル、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭大聯禱ヲ誦ス、(若輔祭ナケレバ司祭之ヲ誦ス)

我等安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

上ヨリ降ル安和ト我等ガ靈ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

全世界ノ安和、神ノ聖ナル諸教會ノ堅立、及ビ衆人ノ合一ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂、及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

教會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}、及ビ我等ノ主敎^{エビスコフ}某、司祭ノ尊品、ハ

リストスニ因ル輔祭職、悉クノ教衆、及ビ衆人ノ爲ニ主ニ禱
ラン、

詠隊 主憐メヨ、

我ガ 今上皇帝、及ビ 皇后ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

我ガ 皇太子、皇族、及ビ百官有司帝國議會ト皇軍トノ爲ニ
主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

皇帝ヲ助ケ、諸ノ仇敵ヲ制服スルガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

此ノ都邑トマチ（修道院ニ於テ誦スル時ハ此ノ聖修道院凡ノ都
邑ト地方、及ビ信ヲ以テ此ノ中ニ居ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

氣候順和、五穀豐穰、天下泰平ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

航海スル者、旅行スル者、病ヲ患フル者、艱難ニ遭フ者、擲トナ
リシ者、及ビ彼等ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁ト忿怒ト危難トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互

ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

第一倡和詞^{アンタス}ノ祝文、司祭之ヲ默誦ス、

主我ガ神ヤ、爾ノ權柄ハ象^{カタド}リ難ク、光榮ハ測リ難シ、爾ノ仁慈
ハ限リ無ク、仁愛ハ言ヒ難シ、求ム主宰ヤ、爾ノ慈憐ニ因リテ、
親ラ我等ト此ノ聖堂トヲ眷ミ、我等及ビ我等ト偕ニ禱ル者
ニ爾ノ豐ナル恩澤ト爾ノ愛憐トヲ施シ給ヘ、

高聲蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何
時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

聯禱ノ後、詠隊第一倡和詞^{アンタス}ヲ歌フ、曰ク、我ガ靈ヤ主ヲ讚メ揚

ゲヨ云云

司祭高壇アルタリノ内ニ於テ祝文ヲ默誦スル時、輔祭高壇アルタリノ外ニ在

リテ聯禱ヲ誦ス、

若輔祭ナケレバ、司祭祝文ト高聲トノ後聯禱ヲ誦ス、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭第二倡^{アンタレン}和詞ノ祝文ヲ誦ス、

主我ガ神ヤ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降シ、爾ガ教會ノ充滿ヲ守リ、爾ガ堂ノ美ナルヲ愛スル者ヲ聖ニセヨ、爾ガ神聖ノ力ヲ以テ彼等ヲ光榮シ、我等爾ヲ恃ム者ヲ遺ス勿レ、

高聲蓋權柄及ビ國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、
今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

詠隊第二倡^{アンタレン}和詞ヲ歌フ、

輔祭曰ク、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

第三倡和詞ノ祝文

我等ニ此ノ公同和合ノ祈禱ヲ賜ヒ、曾テ二三人爾ノ名ニ依
リテ集ル者ニモ其求ムル所ヲ賜フヲ約セシ主ヤ、爾親ラ今
モ爾ガ諸僕ノ願ヲ其利益ノ爲ニ應^{カナ}ハシメテ、我等ニ、今世ニ

ハ爾ノ眞理ヲ識リ、來世ニハ永遠ノ生命ヲ得ルヲ賜へ、
高聲蓋爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト
子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

此ノ時詠隊歌フ所、司祭輔祭誦スル所、行フ所、皆聖金口ノ聖
體禮儀ト相同ジ、

小入祝文、司祭默誦ス、

主宰主、我等ノ神、諸天ニ神使及ビ神使首ノ品級ト軍隊トヲ
立テ、爾ガ光榮ノ奉事者トナシ、者ヤ、求ム我等ノ入ルニ
伴ヒテ、彼ノ我等ト偕ニ務メ、共ニ爾ノ至善ヲ讚榮スル聖神
使等ノ入ルヲ致サセ給へ、

蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ

世世ニ、アミン

嗣ギテ入禮ヲ行フ、

輔祭曰ク、睿智、肅ミテ立テ、

乃聖高壇ニ入ル、

詠隊諸讚詞

トロバリ

ヲ歌フ時、司祭聖三歌ノ祝文ヲ誦シテ曰ク、

聖ナル神、聖者ノ中ニ息ヒ、セラフムヨリ聖三ノ聲ヲ以テ歌
頌セラレ、ヘルラムヨリ讚榮セラレ、悉クノ天軍ヨリ伏拜セ
ラレ、萬物ヲ無ヨリ有トナシ、人ヲ爾ノ像ト肖トニ依リテ造
リ、爾ガ諸ノ賜ヲ以テ之ヲ飾リ、願フ者ニ智慧ト明悟トヲ與
ヘ、罪ヲ行フ者ヲ棄テズシテ、其救ノ爲ニ痛悔ヲ立テ、我等卑
シクシテ不當ナル爾ノ諸僕ヲ、此ノ時ニ於テモ、爾ガ聖ナル
祭壇ノ光榮ノ前ニ立チテ、爾ニ當然ノ伏拜讚榮ヲ奉ルニ堪

フル者トナシ、主宰ヤ、爾親ラ我等罪人ノ口ヨリモ聖三ノ歌ヲ受ケ、爾ノ仁慈ヲ以テ我等ニ臨ミ、我等ニ凡ソ自由ト自由ナラザル罪ヲ赦シ、我ガ靈ト體トヲ聖ニシ、我等ニ生涯善功ヲ以テ爾ニ務ムルヲ得セシメ給ヘ、聖ナル生神女ト古世ヨリ爾ノ喜ヲ爲シ、諸聖人トノ祈禱ニ依リテナリ、

高聲蓋我ガ神ヤ、爾ハ聖ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ、

輔祭世世ニ、

詠隊「アミン」

詠隊聖三祝文ヲ歌フ時、司祭輔祭モ亦之ヲ誦ス、其他行フ所金口ノ聖體禮儀ト同ジ、
聖福音經ノ前ノ祝文

人ヲ愛スル主宰ヤ、我ガ心ニ神ヲ知ル智慧ノ淨キ光ヲ輝シ、
我ガ思念ノ目ヲ啓キテ、爾ガ福音ノ教ヲ悟ラシメ給ヘ、我ガ
衷ニ爾ノ福タル誠ヲ畏ル、畏ヲモ入レテ、我等ガ悉クノ肉
體ノ慾ヲ蹈ミ、凡ソ爾ノ喜ブ所ヲ思ヒ且ツ行ヒテ、屬神ノ生
活ヲ過グルヲ致サセ給ヘ、蓋ハリストス神ヤ、爾ハ我ガ靈ト
體トノ光照ナリ、我等爾ト爾ノ無原ノ父ト至聖至善ニシテ
生命ヲ施ス爾ノ神トニ光榮ヲ献ズ、今モ何時モ世世ニ、アミ
ン、

聖福音經ヲ誦シ畢ル、輔祭乃聯禱ヲ誦スルコト左ノ如シ、
我等皆靈ヲ全ウシテ曰ハン、我等ノ思ヲ全ウシテ曰ハン、
詠隊主憐メヨ、

主全能者、吾ガ列祖ノ神ヤ、爾ニ禱ル、聆キ納レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ大ナル憐ニ因リテ我等ヲ憐メヨ、爾ニ禱ル、聆キ納
レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、三次

又我ガ 今上皇帝ノ爲、其權力勝利、長壽平安、壯健、救贖ノ爲、
及ビ主我ガ神ガ萬事ニ於テ之ヲ助ケ、諸ノ仇敵ヲ制服スル
ガ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

司祭熱禱ノ祝文ヲ默誦シテ曰ク、

主我ガ神ヤ、爾ノ諸僕ヨリ此ノ熱切ノ祈禱ヲ受ケ、爾ガ憐ノ
多キニ因リテ我等ヲ憐ミ、爾ノ恵ヲ我等ト凡ソ爾ノ豊ナル
憐ヲ仰グ爾ノ民ニ遣シ給ヘ、

又我ガ皇后、皇太子、及ビ皇族ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又教會ヲ司ル至聖ナル會院^{シ、ド}、我等ノ主教^{エビスコプ}某、及ビハリストスニ於ケル悉クノ我等ノ兄弟ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又ハリストスヲ愛スル悉クノ皇軍ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又我等ノ兄弟、諸司祭、諸修道司祭、及ビハリストスニ於ケル我等ノ衆兄弟ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又恒ニ記憶セラル、福タル至聖ナル正教ノ總主教^{パトリアルフ}、敬虔ノ諸王、敬虔ノ諸后、此ノ聖堂ノ建立者、及ビ已ニ寢リシ悉クノ

父祖兄弟、此ノ處ト諸方トニ葬ラレタル正教ノ者ノ爲ニ禱
ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

又此ノ至尊ナル聖堂ニ物ヲ献リ、善業ヲ行ヒ、之ニ勞シ、之ニ
歌ヒ、及ビ此ニ立チテ爾ノ大ニシテ豐ナル憐ヲ仰ギ望ム者
ノ爲ニ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

高聲 蓋爾ハ慈憐ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父
ト子ト聖神ニ献ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

輔祭 啓蒙者ヤ、主ニ禱ルベシ、

詠隊 主憐メヨ、

信者ヤ、啓蒙者ノ爲ニ禱ラン、願クハ主ハ彼等ニ憐ヲ垂レン、

詠隊主憐メヨ、

眞實ノ言ヲ以テ彼等ヲ啓蒙セン、

詠隊主憐メヨ、

義ノ福音經ヲ彼等ニ啓カン、

詠隊主憐メヨ、

彼等ヲ其聖公使徒ノ教會ニ一ニセン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、彼等ヲ救ヒ憐ミ佑ケ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

啓蒙者ヤ、爾等ノ首ヲ主ニ屈メヨ、

詠隊主爾ニ、

司祭啓蒙者ノ爲ニ默誦スル祝文

主我ガ神、天ニ居リ、爾ガ悉クノ造工ヲ顧ル者ヤ、爾ノ僕啓蒙者、其首ヲ爾ノ前ニ屈メシ者ヲ顧ミ、彼等ニ輕キ荷ヲ予ヘ、彼等ヲ爾ガ正教會ノ尊キ肢體トナシ、彼等ニ、復生ノ浴盤、諸罪ノ赦、不朽ノ衣ヲ賜ヒテ、爾我等ノ眞ノ神ヲ識ルヲ致サセ給ヘ、

高聲願クハ、彼等モ我等ト偕ニ、爾父ト子ト聖神ノ至尊至榮ノ名ヲ讃揚セン、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

此ノ際司祭例ニ循ヒテ代案ヲ啓ク、

アンタミンス

輔祭衆啓蒙者出デヨ、

若第二ノ輔祭アレバ、亦曰ク、

啓蒙者出デヨ、

第一ノ輔祭復曰ク、

衆啓蒙者出デヨ、啓蒙者一人モナク、唯信者復又安和ニシテ
主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

アンタミリス代案ヲ啓ク後司祭默誦スル所ノ信者ノ祝文第一

主ヤ、爾ハ我等ニ此ノ大ナル救ノ機密ヲ示シ、爾ハ我等卑微
ニシテ堪ヘザル爾ノ僕ニ、爾ノ聖ナル祭壇ノ奉事者トナル
ヲ許シ給ヘリ、求ム爾ガ聖神ノ力ヲ以テ、我等ヲ此ノ奉事ニ
堪フル者トナシテ、我等ガ定罪ナク爾ノ聖ナル光榮ノ前ニ
立チテ、爾ニ讚美ノ祭ヲ獻グルヲ致サセ給ヘ、蓋爾ハ衆中ニ
萬事ヲ行フ者ナリ、主ヤ、我等ノ罪ト衆人ノ過トノ爲ニ捧グ

ル所ノ我等ノ祭ガ、爾ノ前ニ納レラレ喜バル、者トナルヲ
得セシメ給ヘ、

司祭默誦スル時輔祭曰ク、
神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

輔祭睿智、

司祭高聲蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今
モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭又曰ク、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

若司祭一人奉事スレバ、以下ノ四禱詞ヲ誦セズ、

上ヨリ降ル安和ト我等ガ靈ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

全世界ノ安和、神ノ聖ナル諸教會ノ堅立、及ビ衆人ノ合一ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂、及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁ト忿怒ト危難トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

司祭默誦スル所ノ信者ノ祝文第二

神慈憐宏恩ヲ以テ我等ノ卑微ヲ顧ミ、我等卑微ニシテ罪アル爾ノ堪ヘザル僕ヲ爾ガ聖ナル光榮ノ前ニ立テ、爾ノ聖ナル祭壇ニ奉事セシムル主ヤ、爾ガ聖神ノ力ヲ以テ我等ヲ此ノ奉事ノ爲ニ固メ、我等ノ口ヲ啓キ言ヲ賜ヒテ、獻ゲントスル祭品ニ爾ガ聖神ノ恩寵ヲ呼バシメ給ヘ、

輔祭神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、
詠隊主憐メヨ、

輔祭睿智、

司祭高聲我等常ニ爾ガ權柄ノ下ニ護ラレテ、光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズルガ爲ナリ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

此ノ時ニ於テモ、司祭輔祭行フ所、誦スル所、金口ノ聖體禮儀

ト同ジ、

ヘルヲムノ歌ヲ歌フ時司祭默誦スル所ノ祝文

肉體ノ慾ト快樂トニ縛ラレシ者ハ、一モ爾光榮ノ王ニ來リ、
或ハ近ヅキ、或ハ奉事スルニ堪フルナシ、蓋爾ニ奉事スルハ、
天軍ノ爲ニモ大ニシテ畏ルベキナリ、然レドモ爾ハ言ヒ難
ク量リ難キ爾ノ仁愛ニ因リテ、本性ヲ易ヘズ失ハズシテ人
トナリ、我等ノ爲ニ司祭^{アルヒエレイ}首トナリ、又萬有ノ主宰ナルニ緣リ
テ、我等ニ此ノ奉事ノ無血祭ノ聖事ヲ傳ヘ給ヘリ、蓋主我ガ
神ヤ、爾ハ獨天地ノ事ヲ宰理ス、爾ハヘルヲムノ寶座ニ荷ハ
ル、者、セラフムノ主、イズライリノ王、獨聖^{ヒトリ}ニシテ聖者ノ中
ニ息フ者ナリ、故ニ我爾^{ワレ}獨善ニシテ善ク納ル、者ニ禱ル、我
罪アリテ堪ヘザル爾ノ僕ヲ顧ミ、我ガ靈ト心トヲ邪ナル思

慮ヨリ淨メ、我神品ノ恩寵ヲ被レル者ヲ、爾ガ聖神ノ力ニ藉
リテ、此ノ爾ノ聖ナル食案ノ前ニ立チ、爾ガ至淨ナル聖體至
尊ナル聖血ノ機密ヲ行フニ堪フル者トナシ給ヘ、蓋我首ヲ
屈メテ爾ニ就キ、爾ニ禱ル、爾ノ顔ヲ我ヨリ避クル勿レ、我ヲ
爾ガ僕衆ノ中ヨリ却クル勿レ、乃我罪有リテ當ラザル爾ノ
僕ニ此ノ祭物ヲ獻グルヲ致サセ給ヘ、蓋ハリストス我ガ神
ヤ、爾ハ獻ズル者ト獻ゼラル、者、受クル者ト頒タル、者ナ
リ、我等光榮ヲ爾ト爾ノ無原ノ父ト至聖至善ニシテ生命ヲ
施ス爾ノ神トニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、アミン

祝文ヲ誦シ畢ル、司祭輔祭モ亦ヘルヲムノ歌ヲ誦ス、

我等奧密ニシテハルヲムヲ像リ、聖三ノ歌ヲ生命ヲ施ス三
者ニ歌ヒテ、今此ノ世ノ慮ヲ悉ク退ク可シ、

神使ノ軍ノ見エズシテ荷ヒ奉ル萬有ノ王ヲ戴カントスル
ニ緣ル、アリルイヤ「アリルイヤ」アリルイヤ

大木曜日ニハ、ヘルヲムノ歌ニ代ヘテ左ノ讃詞ヲ歌フ、

神ノ子ヤ、今我ヲ爾ガ機密ノ筵ニ與ル者トシテ容レ給ヘ、蓋
我爾ノ仇ニ機密ヲ告ゲザラン、又爾ニイウダノ如キ接吻ヲ
爲サハラン、乃右盜ノ如ク爾ヲ承ケ認メテ曰フ、主ヤ、爾ノ國
ニ於テ我ヲ記憶セヨト、アリルイヤ「アリルイヤ」アリルイヤ
大「スボダ」ニハ代フルニ左ノ讃詞ヲ以テス、

人ノ肉體ハ悉ク默^{モダ}シ、畏レ戰キテ立ツベシ、一モ地ノ事ヲ己
ノ中ニ思フ可カラズ、蓋王ノ王主ノ主ハ、屠ラレテ信者ノ食
ニ予ヘラレンガ爲ニ來ル、天軍ハ諸ノ主制ト權柄ト共ニ、多
目ノヘルヲムト六翼ノセラフムトハ面^{オモテ}ヲ覆ヒ、彼ニ先ダチ

テ歌ヒテ曰フ、アリルイヤ「アリルイヤ」アリルイヤ

此ニ於テモ、司祭輔祭ノ行フ所、誦スル所、金口ノ聖體禮儀^{リトルギヤ}ト

同ジ、祝文ヲ誦シ、大入禮ヲ畢ル、輔祭本位ニ至リテ曰ク、

我等主ノ前ニ吾ガ禱ヲ増シ加ヘン、

詠隊主憐メヨ、

獻ゲタル尊キ祭品ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者

ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁^{ウレヒ}ト忿怒^{イカリ}ト危難^{アヤウキ}トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

聖祭品ヲ聖寶座ニ安置スル後ノ奉獻祝文、司祭默誦ス、

主我ガ神、我等ヲ造リテ此ノ生命ニ入レ、我等ニ救ノ道ヲ示シ、我等ニ天上ノ奧密^{アウミツ}ノ啓示ヲ賜ヒシ者ヤ、爾ハ爾ガ聖神ノ力ヲ以テ、我等ヲ此ノ奉事ノ爲ニ立テ給ヘリ、求ム主ヤ、我等ガ爾ノ新約ノ奉事者、爾ノ聖機密ノ役者トナルヲ嘉シ^{ヨミ}、爾ガ慈憐ノ多キニ因リテ、我等爾ノ聖ナル祭壇ニ近ヅク者ヲ納レ給ヘ、願クハ我等ハ、我ガ罪ト衆人ノ過トノ爲ニ、爾ニ此ノ靈智ナル無血ノ祭ヲ獻グルニ堪フル者トナラン、祈ル爾之ヲ爾ノ聖ナル天上ノ無形ノ祭壇ニ置キ、馨香トシテ之ヲ享ケ、我等ニ報ユルニ爾ガ聖神ノ恩寵ヲ降スヲ以テセヨ、神ヤ、我等ニ臨ミ、此ノ我等ノ奉事ヲ顧ミテ、之ヲ享クルコト、アウェリノ獻物^{サ、ゲモノ}ノイノ祭、アウラアムノ燔祭、モイセイトアアロン

トノ神職、サムイルノ和平祭ヲ享ケシガ如クセヨ、主ヤ、爾曾
テ聖使徒ヨリ此ノ眞ノ奉事ヲ享ケシガ如ク、我等罪ナル者
ノ手ヨリモ、爾ノ仁慈ヲ以テ此ノ獻物ヲ享ケ給ヘ、此クノ如
ク、我等ヲ玷ナク爾ノ聖ナル祭壇ニ奉事セシメテ、我等ニ爾
ノ義ナル報^{ムクイ}ノ畏ルベキ日ニ於テ、忠ニシテ智ナル家宰ノ賞
ヲ得ルヲ致サセ給ヘ、

輔祭

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主 憐メヨ、

此ノ日ノ純全成聖、平安、無罪ナランコトヲ主ニ求ム、

詠隊主 賜ヘヨ、

平安ノ神使、正シキ教導師、吾ガ靈體ノ守護者ヲ賜ハンコト

ヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ罪ト過トヲ宥メ赦サンコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ靈ニ善ニシテ益アル事、及ビ世界ニ平安ヲ賜ハンコ

トヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ餘日ヲ平安ト痛悔トヲ以テ終ランコトヲ主

ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ終ガ「ハリストス・ア・ニン」ニ適ヒ、疾ナク、耻ナク、平
安ナルコト、及ビ「ハリストス」ノ畏ル可キ審判ニ於テ宜シキ

對ヲナスヲ賜ハンコトヲ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊 主爾ニ、

司祭高聲 爾ノ獨生子ノ慈憐ニ因リテナリ、爾ハ彼ト至聖至

善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神ト偕ニ崇メ讚メラル、今モ何時

モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

司祭 衆人ニ平安、

詠隊爾ノ神ニモ、

輔祭我等互ニ相愛ス可シ、同心ニシテ承ケ認メンガ爲ナリ、
詠隊父ト子ト聖神、一體ニシテ分レザル三者ヲ、

司祭躬拜スルコト三次、默誦シテ曰ク、

主我ノ力ヤ、我爾ヲ愛セン、主ハ我ノ防固、我ノ避所ナリ、三次

輔祭モ亦躬拜スルコト三次、其大帶ニ接吻シ、高聲ニシテ曰

ク、

門、門、敬ミテ聽クヘシ、

詠隊我信ズ一ノ神父云 第二百五十二頁ニ見ユ

信經ヲ歌ヒ畢ル、輔祭高聲ニシテ曰ク、

正シク立ち、畏レテ立ち、敬ミテ安和ニシテ聖ナル獻物ヲ奉

ラン、

詠隊安和ノ憐、讚揚^{サシヤリ}ノ祭ヲ、

司祭高聲

願クハ我ガ主イエススハリストスノ恩^{メグミ}、神父^{イツクシミ}ノ慈聖^{シタシミ}神ノ親
ハ、爾衆人ト偕ニ在ランコトヲ、

詠隊爾ノ神^{シン}トモ、

司祭心上^{ウヘ}ニ向フベシ、

詠隊主ニ向ヘリ、

司祭主ニ感謝スベシ、

詠隊父ト子ト聖神、一體ニシテ分レザル三者ニ伏シ拜ムハ

當然ニシテ義ナリ、

司祭首ヲ屈メ默誦^{モクジュ}シテ曰ク、

永在ノ主宰、主、神、父、全能者、拜マル、者ヤ、爾ヲ讚美シ、爾ヲ歌

頌シ、爾ヲ讚揚シ、爾ニ伏拜シ、爾ニ感謝シ、爾獨實在スル神ヲ
讚榮シ、悔悟ノ心ト謙卑ノ靈トヲ以テ、爾ニ此ノ靈智ノ奉事
ヲ獻グルハ、誠ニ當然ニ誠ニ義ニシテ、誠ニ爾ガ聖位ノ威嚴
ニ適ヘリ、蓋爾ハ我等ニ爾ノ眞實ヲ知ルヲ賜ヒシ主ナリ、主
宰ヤ、孰カ能ク爾ノ能力ヲ言ヒ、爾ガ悉クノ讚美ヲ傳ヘ、爾ガ
諸時ノ諸奇蹟ヲ宣ブルニ堪ヘン、爾ハ萬有ノ主宰、天ト地、見
ユルト見エザル萬物ノ主、光榮ノ寶座ニ坐シ、淵ヲ鑒ミ、始ナ
ク、見ル可カラズ、測ル可カラズ、象ル可カラズ、變ラザル者、我
ガ主イイススハリストス、大ナル神及ビ救世主、我等ノ特ナ
ル者ノ父ナリ、彼ハ爾ガ至善ノ像、同形ノ印、己ノ中ニ爾父ヲ
顯ス者、生活ノ言、眞ノ神、永遠ノ智慧生命、成聖能力、眞ノ光ナ
リ、彼ニ因リテ聖神現ハレタリ、乃眞實ノ神、義子トスル恩賜

將來ノ嗣業ノ聘^{ヘイシ}質、永福ノ始、生活ヲ施ス力、成聖ノ泉ナリ、悉クノ有言有智ノ造物ハ、彼ニ固メラレテ爾ニ奉事シ、爾ニ永遠ノ讚榮ヲ獻ズ、蓋萬有ハ爾ニ務ム、神使、神使首、寶座、主制首、領、權柄、能力、多目ノヘルヲムハ爾ヲ讚美シ、セラフムハ爾ヲ環リテ立ツ、各六翼アリ、二翼其面ヲ蔽ヒ、二翼其足ヲ覆ヒ、二翼ヲ以テ飛ビ、絨ヂザル口、默^{モダ}サル讚榮ヲ以テ互ニ相呼ブ、

司祭高聲

凱歌^{カチウダ}ヲ歌ヒ、籲ビ、叫ビテ曰フ、

詠隊

聖聖聖ナル哉主、サワオフ、爾ノ光榮ハ天地ニ滿ツ、至ト高キニ「オサンナ」、主ノ名ニ因リテ來ル者ハ崇メ讚メラル、至ト高キニ「オサンナ」、

此ニ於テモ、輔祭行フ所、金口聖體禮儀ト同ジ、

司祭默禱シテ曰ク、

人ヲ愛スル主宰ヤ、我等罪ナル者モ、此ノ福タル軍ト偕ニ籲
ビテ曰フ、爾ハ聖ナル哉、誠ニ至聖ナル哉、爾ガ聖位ノ威嚴ハ
測リ難シ、爾ハ悉クノ行爲ニ聖ナリ、義ト眞ノ審判トヲ以テ
悉ク我等ニ施シ、ニ由ル、蓋神ヤ、爾ハ地ヨリ塵ヲ取リテ人
ヲ造リ、爾ノ像ヲ以テ之ヲ貴クシ、之ヲ甘美ナル地堂ニ置キ、
之ニ爾ノ誠ヲ守ルガ爲ニ、死セザル生命ト永福ノ樂トヲ約
シ給ヘリ、然レモ彼ハ、爾彼ヲ造リシ眞ノ神ニ背キ、蛇ノ誘ニ
迷ハサレ、己ノ罪ニ殺サレシニヨリ、神ヤ、爾ハ義ノ審判ヲ以
テ彼ヲ地堂ヨリ此ノ世ニ逐ヒ出ダシ、彼ヲ造ルガ爲ニ取リ
タル土ニ歸シ、爾ノハリストスヲ以テ、彼ガ爲ニ復生ノ救ヲ

設ケ給ヘリ、至善者ヤ、蓋爾ハ終ニ至ルマデ、爾ガ造リシ物ヨ
リ顔ヲ避ケズ、爾ガ手ノ行爲シラザヲ忘レズ、乃爾ガ仁慈ノ憐ニ因
リテ、多方ヲ以テ之ヲ顧ミ、預言者ヲ遣シ、爾ノ聖人、累代爾ヲ
喜バシ、者ヲ以テ異能ヲ行ヒ、爾ノ僕諸預言者ノ口ヲ以テ
我等ニ告ゲテ、預メ將來ノ救ヲ知ラシメ、法律ヲ賜ヒテ助ト
ナシ、諸神使ヲ立テ、守護者トナシ、時ノ滿ツルニ及ビテ、我
等ニ告グルニ、爾ノ子ヲ以テセリ、爾ハ彼ヲ以テ世世ヲ造レ
リ、彼ハ爾ガ光榮ノ光、爾ガ聖位ノ肖像ナリ、彼ハ其能力ノ言
ニテ萬物ヲ扶持シテ、己ヲ爾神父ニ匹ヒトシクスルヲ僭セントセズ、
然レドモ永在ノ神ニシテ地ニ顯レ、人ト偕ニ在シ、聖ナル童
貞女ヨリ身ヲ取り、己ヲ虛クシ、僕ノ形ヲ受ケ、我等ノ卑賤ノ
體ニ肖タル者トナリ給ヘリ、我等ヲ其光榮ノ形ニ肖タル者

トナサンガ爲ナリ、蓋人ニ因リテ罪ハ世ニ入リ、罪ニ因リテ死モ亦入リシニヨリ、爾ノ獨生子、爾神父ノ懷ニ居ル者ハ、婦^{ヲナナ}即聖ナル生神女、永貞童女マリヤヨリ生レ、法律ノ下^{モト}ニ在リテ、甘ジテ己ノ身ニ於テ罪ヲ擬定セリ、アダムノ中ニ死スル者ガ爾ノハリストスノ中ニ復生セン爲ナリ、彼ハ此ノ世ニ居リ、救ヲ施ス誠命ヲ賜ヒ、我等ヲ偶像ノ惑ヨリ脱シ、我等ヲ導キテ爾眞ノ神父ヲ知ルニ至ラシメ、我等ヲ選ヲ蒙ル族、王タル神品、聖ナル民トシテ己^{オノレ}ニ獲テ、水ヲ以テ我等ヲ淨メ、聖神ヲ以テ聖ニシ、己ヲ贖トシテ、我等罪ノ下ニ賣ラレタル者ヲ繋ギシ所ノ死ニ予ヘ、己ヲ以テ萬有ヲ充滿スルガ爲ニ、十字架ニ由リテ地獄ニ降リ、死ノ病ヲ釋キ、第三日ニ復活シテ、凡ノ肉體ノ爲ニ死ヨリ復活スル途ヲ啓キ、蓋腐敗ハ生命ノ

首ヲ繫グ能ハズ、死者ノ中ヨリ首生スル者トシテ、死セシ者

ノ中ニ首實ノ果トナレリ、親ラ萬有ノ中ニ萬事ノ首始タラ
シガ爲ナリ、天ニ升リ、爾ガ至大位ノ右ニ其高キニ坐シ、再ビ
來リテ、各人ニ、其行ニ依リテ報イ給ハン、彼ハ我等ニ其救ヲ
施ス苦ノ記憶ヲ遺セリ、即此ノ我等ガ彼ノ誠ニ因リテ獻ゲ
シ所ノ者ナリ、蓋己ヲ世界ノ生命ノ爲ニ付シ、夜、其自由ニ
シテ永遠ニ記憶スベキ生命ヲ施スノ死ニ出ヅルニ臨ミテ、
其聖ニシテ至淨ナル手ニ餅ヲ取り、爾神、父ニ捧ゲ、感謝シ、祝
讃シ、成聖シ、擘キテ、

高聲ニシテ曰ク、

其聖ナル門徒及ビ使徒ニ予ヘテ曰ヘリ、取りテ食ヘ、是レ我
ガ體、爾等ノ爲ニ擘カル、者、罪ノ赦ヲ得ルヲ致ス、

詠隊「アミン」

此ニモ、司祭輔祭ノ行フ所、金口聖體禮儀ト同ジ、

司祭默誦シテ曰ク、

同ク葡萄酒ヲ盛ル爵ヲ取リテ水ヲ和シ、感謝シ、祝讃シ、成聖シテ、

又高聲ニシテ曰ク、

其聖ナル門徒及ビ使徒ニ予ヘテ曰ヘリ、皆之ヲ飲メ、是我ノ新約ノ血、爾等及ビ衆クノ人ノ爲ニ流サル、者、罪ノ赦ヲ得ルヲ致ス、

詠隊「アミン」

司祭首ヲ屈メ、默誦シテ曰ク、

此ヲ行ヒテ我ヲ記憶セヨ、蓋爾等此ノ餅ヲ食ヒ、此ノ爵ヲ飲

ム毎ニ、我ノ死ヲ傳ヘ、我ノ復活ヲ認ム、主宰ヤ、故ニ我等モ、彼
ガ救ヲ施ス苦、生命ヲ施ス十字架、三日ノ瘞^{ハムリ}死ヨリノ復活、天
ニ升ル事、爾神、父ノ右ニ坐スル事、光榮ニシテ畏ルベキ彼ガ
再度ノ降臨ヲ記憶シテ、

高聲ニシテ曰ク、

爾ノ賜ヲ、爾ノ諸僕ヨリ、衆ノ爲一切ノ爲ニ爾ニ獻リテ、

詠隊

主ヤ、爾ヲ崇メ歌ヒ、爾ヲ讃メ揚ゲ、爾ニ感謝シ、我ガ神ヤ、爾ニ
禱ル、

司祭首ヲ屈メ、默誦シテ曰ク、

至聖ナル主宰ヤ、是ヲ以テ我等モ堪ヘザル罪僕、我等ノ義ニ
因ルニ非ズ、蓋地ニ在リテ何ノ善ヲモ爲サズ、乃爾ガ厚ク我

等ニ注ギシ爾ノ慈憐ト宏恩トニ依リテ、爾ノ聖ナル祭壇ニ奉事スルヲ獲シ者ハ、敢テ爾ノ聖ナル祭壇ニ近ヅキ、爾ガハリストスノ聖體血ノ眞像ヲ獻ゲテ爾ニ祈リ、爾ヲ籲ブ、諸聖ノ聖ナル者ヤ、爾ガ至善ノ仁愛ニ藉リテ、爾ノ聖神ヲ我等及ビ此ノ奠ヘタル祭品ニ臨マシメ、之ニ祝福シ、之ヲ聖ニシ、之ヲ顯シテ、

輔祭執ル所ノ聖扇リビダ或ハ袂ヲ置キ、司祭ノ側ニ至リ、二人同ク聖寶座ノ前ニ於テ三次躬拜シ、默禱シテ曰ク、

神ヤ、我罪人ヲ淨メテ、我ヲ憐ミ給ヘ、三次

第三時ニ爾ノ至聖神ヲ爾ノ使徒ニ遣ハシ、至善ノ主ヤ、之ヲ我等ヨリ取り上グルコト勿レ、尙我等爾ニ祈ル者ノ衷ニ之ヲ新ニセヨ、

句神ヤ、潔キ心ヲ我ニ造リ、正シキ靈ヲ我ノ衷ニ改メ給ヘ、

又第三時ニ爾ノ至聖神ヲ云云

句我ヲ爾ノ顔ヨリ逐フト勿レ、爾ノ聖神ヲ我ヨリ取り上グルコト勿レ、

又第三時ニ爾ノ至聖神ヲ云云

輔祭首ヲ屈メ、^{オラリ}大帶ヲ執リ、聖餅ヲ指シ、低聲ニシテ司祭ニ謂ヒテ曰ク、

君ヤ、聖餅^{セイヘイ}ニ祝福セヨ、

司祭聖號ヲ聖餅ノ上ニ畫シテ曰ク、

此ノ餅ヲ將^{モツ}テ、主神、我等ノ救世主イエススハリストスノ眞ノ尊體ト爲シ、

輔祭「アミン」

又曰ク、君ヤ、聖爵ニ祝福セヨ、

司祭聖號ヲ畫シテ曰ク、

此ノ爵ヲ將テ、主、神、我等ノ救世主イエイススハリストスノ眞
ノ尊血、

輔祭「アミン」

司祭

世界ノ生命ノ爲ニ流サレシ者ト爲シ、

輔祭「アミン」

又二聖物ヲ指シテ曰ク、

君ヤ、二ノ物ニ祝福セヨ、

司祭二聖物ニ聖號ヲ畫シテ曰ク、

爾ノ聖神ヲ以テ之ヲ變化セヨ、

輔祭「アミン」「アミン」「アミン」

乃首ヲ司祭ノ前ニ屈メテ曰ク、

聖ナル君ヤ、我罪人ヲ記憶セヨ、

並ニ故位ニ復リ、聖扇^{リビダ}ヲ執リテ聖物ヲ扇グコト前ノ如シ、

司祭祈禱シテ曰ク、

我等衆人同ク一餅一爵ヲ領クル者ヲ、惟一ノ聖神ニ體合スルヲ以テ互ニ和合セシメ、我ガ中一人モ、爾ガハリストスノ聖體血ヲ領クルヲ以テ、審案或ハ定罪ヲ得ルヲ致ス勿レ、乃我等ニ、古世ヨリ爾ノ喜ヲ爲シ、諸聖人、元祖、列祖、太祖、預言者、使徒、傳道者、福音者、致命者、表信者、教師、及ビ凡ソ信ヲ以テ終リシ義ナル靈ト偕ニ、慈憐ト恩寵トヲ獲セシメ給ヘ、
輔祭香爐ヲ執リテ爐儀ヲ聖寶座ニ行フ、

司祭高聲ニシテ曰ク、

特ニ至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生
神女、永貞童女マリヤト偕ニ、

詠隊

恩寵ヲ滿チ被ル者ヤ、凡ノ造物、神使ノ會、及ビ人ノ族ハ爾ニ
因リテ喜ブ、爾ハ聖セラレシ宮、靈智ナル地堂、童貞女ノ譽ナ
リ、神ハ爾ヨリ身ヲ取り、世世ノ先ヨリ在ス我等ノ神ハ嬰兒
トナリ給ヘリ、蓋爾ノ胎ヲ寶座トナシ、爾ノ腹ヲ天ヨリ廣キ
者トナセリ、恩寵ヲ滿チ被ル者ヤ、凡ノ造物ハ爾ニ因リテ喜
ブ、光榮ハ爾ニ歸ス、

大木曜日及ビ大、スボタニハ、右ノ讚詞ニ易ヘテ本日ノ第九
歌頌、イルモスヲ歌フ、

司祭首ヲ屈メテ禱リテ曰ク、

聖預言者前驅授洗イオアン、光榮ニシテ讚美タル聖使徒、當日記憶ヲ爲ス所ノ聖某、及ビ爾ガ諸聖人ト偕ニ、慈憐ト恩寵トヲ獲セシメ給ヘ、神ヤ、彼等ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ顧ミ、並ニ凡ソ永生ノ復活ノ望ヲ懷キテ寢リシ者ヲ記憶シ給ヘ、此ニ於テ、司祭欲スル所ノ生死者ヲ記憶ス、生者ノ爲ニハ曰ク、

神ノ僕某ノ救贖眷顧諸罪ノ赦ノ爲ニ禱ル、死者ノ爲ニハ曰ク、

神ノ僕某ノ靈ノ安息ノ爲、之ヲ光ル處、悲ト歎トノ遠ザカル所ニ置クガ爲ニ禱ル、我ガ神ヤ、彼等ヲ爾ガ顔ノ光ノ照ス所ニ安置安息セシメ給ヘ、

嗣ギテ曰ク、

又爾ニ禱ル、主ヤ、爾ノ聖公、使徒ノ教會、世界ノ極^{ハデ}ヨリ極ニ至ル者ヲ記憶シ、爾ガハリストスノ尊キ血ニテ獲シ所ノ者ヲ平安ニシ、及ビ此ノ聖ナル堂ヲ堅固ニシテ世ノ終ニ至ラシメ給ヘ、主ヤ、此ノ祭物ヲ爾ニ獻ゲシ者、及ビ其誰ガ爲ニ、誰ヲ以テ、誰ニ代リテ獻ゲシヲ記憶セヨ、主ヤ、爾ノ諸聖堂ニ物ヲ獻リ、善業ヲ行ヒ、及ビ貧者ヲ記憶スル者ヲ記憶シテ、爾ガ豐ナル天上ノ恩賜ヲ以テ彼等ニ酬イ、天ノ物ヲ以テ地ノ物ニ易ヘ、永遠ノ物ヲ以テ暫時ノ物ニ易ヘ、不朽ノ物ヲ以テ腐敗ノ物ニ易ヘテ彼等ニ賜ヘ、主ヤ、曠野山嶺、巖穴、地窟ニ在ル者ヲ記憶セヨ、主ヤ、童貞、敬虔、禁食、潔淨ヲ以テ生^{イナ}ヲ度ル者ヲ記憶セヨ、主ヤ、我ガ今上皇帝、爾ガ斯ノ地ニ王タルヲ嘉^{ヨミ}セシ

者ヲ記憶シ、眞實ノ武具仁慈ノ武具ヲ彼ニ佩バシメ、戰ノ日
ニ於テ其首ヲ磨ヒ、其臂ヲ強クシ、其右ノ手ヲ高ウシ、其國ヲ
堅固ニシ、凡ソ戰ヲ欲スル異邦民ヲ彼ニ歸服セシメ、奪フベ
カラザル深キ平安ヲ彼ニ賜ヒ、彼ノ心ニ爾ガ教會ノ爲、及ビ
爾ガ衆人ノ爲ニ善事ヲ告ゲ給へ、彼ノ平和ニヨリ、我等ガ凡
ノ敬虔ト潔淨トヲ以テ恬靜^{テシキ}安然トシテ生ヲ度ランガ爲ナ
リ、主ヤ、我ガ 皇后 皇太子皇族ヲ記憶セヨ、主ヤ、百官有司
帝國議會及ビ皇軍ヲ記憶セヨ、善ナル者ヲ善ニ守リ、惡ナル
者ヲ爾ノ仁慈ヲ以テ善ナル者トナシ給へ、主ヤ、此ニ立ツ衆
人、及ビ已ム能ハザル故ニ因リテ來ラザル者ヲ記憶シ、爾ガ
慈悲ノ多キニ因リテ、彼等ト我等トヲ憐ミ給へ、彼等ノ庫ニ
諸ノ善物ヲ盈タシ、彼等ノ夫婦ヲ平和ト同心トニ護リ、嬰兒

ヲ養育シ、少年ヲ訓導シ、老者ヲ扶持シ、心狹ミタル者ヲ慰メ、散ジタル者ヲ聚メ、迷ハサレシ者ヲ歸シテ、爾ガ聖、公使徒ノ教會ニ合ハセ給ヘ、汚鬼ニ苦メラル、者ヲ釋キ、航海スル者ト偕ニ航海シ、旅行スル者ト偕ニ旅行シ、嫠婦ヤモメヲ庇ヒ、孤子ミナシゴヲ護リ、擄トナリシ者ヲ救ヒ、病ヲ患フル者ヲ醫シイヤ給ヘ、神ヤ、裁判、鑛山ルザイ、流罪ウレヒ、苦役、及ビ凡ソ憂愁ト患難ナヤミト危難アヤウキトニ居ル者ヲ記憶セヨ、主我ガ神ヤ、凡ソ爾ノ大ナル愛憐ヲ求ムル者、又我等ヲ愛スル者、我等ヲ惡ム者、我等當ラザル者ニ代リ祈ルヲ託セシ者、及ビ爾ノ衆人ヲ記憶シ、衆ニ爾ノ豐ナル慈憐ヲ注ギ、衆ニ其求ムル所、凡ソ救ノ爲ニ切要ナル者ヲ予ヘ給ヘ、神ヤ、我等知ラザルニヨリ、或ハ忘ル、ニヨリ、或ハ名ノ多キニヨリテ記憶セザル者ハ、爾各人ノ生長ト姓名トヲ知り、各人

ヲ其母ノ胎内ヨリ知ルヲ以テ、親ラ之ヲ記憶セヨ、蓋主ヤ、爾ハ助ナキ者ノ倚助^{ダスケ}、望ナキ者ノ冀望^{ノゾミ}、颶風ニ遭フ者ノ救者、航海スル者ノ埠^{ミナト}、病ヲ患フル者ノ醫師ナリ、爾親ラ衆人ノ爲ニ、各其求ムル所トナリ給ヘ、蓋各人ヲ知リ、其願ト其家ト其需トヲ知レバナリ、主ヤ、此ノ都邑^{マチ}ト凡ノ都邑^{マチ}ト地方トヲ、饑饉、疫病、地震、水難、火難、劔難、外攻、内亂ヨリ救ヒ給ヘ、

高聲ニシテ曰ク、

主ヤ、殊ニ教會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}ヲ記憶シ、彼等ヲ平安無難、尊貴、壯健、長壽ナル者、及ビ爾ガ眞實ノ言ヲ正シク傳フル者トシテ、爾ノ聖ナル教會ニ與ヘ給ヘ、

詠隊衆人ヲモ、

輔祭生者冊ニ循ヒテ生者ノ名ヲ記憶ス、

司祭默禱シテ曰ク、

主ヤ、爾ガ眞實ノ言ヲ正シク傳フル正教者ノ凡ノ主教品ヲ記憶セヨ、

主ヤ、爾ガ慈憐ノ多キニ因リテ、我不當ノ者ヲモ記憶シ、我ニ凡ソ自由ニヨル自由ニヨラザル罪過ヲ赦シ給ヘ、我ガ諸罪ニ因リテ、爾ガ聖神ノ恩寵ノ、奠ヘタル祭品ニ臨ムヲ遏ムル勿レ、

主ヤ、司祭品、ハリストスニ因ル輔祭品、及ビ悉クノ神品ヲ記憶シ、我等爾ノ聖ナル祭壇ニ環リ立ツ者ノ中、一ヲモ羞ヲ承ケシムル勿レ、主ヤ、爾ノ仁慈ヲ以テ我等ヲ顧ミ、爾ノ豐ナル恩惠ヲ以テ我等ニ現レ、順和ニシテ利益ヲ爲ス氣候ヲ我等ニ賜ヒ、地ノ豐作ヲ爲ス甘雨ヲ賜ヒ、爾ノ恩澤ヲ以テ年ニ冠

ラシ、爾ガ聖神ノ力ヲ以テ諸教會ノ分岐ヲ治メ、異邦民ノ驕暴ヲ鎮メ、諸異端ノ紛起ヲ速ニ壞リ給ヘ、主我ガ神ヤ、我等衆人ヲ爾ノ國ニ入レテ、光ノ子晝ノ子ト顯ハシ、爾ノ平安ト爾ノ愛トヲ我等ニ賜ヘ、蓋爾ハ萬事ヲ以テ我等ニ予ヘリ、

高聲ニシテ曰ク、

並ニ我等ニ、口ヲ一ニシ心ヲ一ニシテ、爾父ト子ト聖神ノ至尊至嚴ノ名ヲ讚榮讚頌スルヲ賜ヘ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭轉ジテ門ニ向ヒ、衆人ニ祝福シテ曰ク、

願クハ大ナル神、我ガ救主イエイススハリストスノ憐ハ、爾衆

人ト偕ニ在ランコトヲ、

詠隊爾ノ神トモ、

輔祭高壇アルタリヲ出デ本位ニ立チテ（輔祭ナケレバ則司祭曰ク、

我等諸聖人ヲ記憶シテ、復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

已ニ獻ゼラレ及ビ聖ニセラレシ尊キ祭品ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

人ヲ愛スル我が神ガ、之ヲ其聖ナル天上ノ無形ノ祭壇ニ置
キ、屬神ノ馨香トシテ享ケ、我等ニ報イテ、神妙ノ恩寵ト聖神
ノ賜トヲ降スガ爲ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁ウレヒト忿怒イカリト危難アヤウキトヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

司祭默禱シテ曰ク、

我ガ神救ノ神ヤ、爾ガ已ニ我等ニ賜ヒ、今モ賜フ所ノ諸恩ノ爲ニ、當然ニ爾ニ感謝スルヲ我等ニ訓ヘ給ヘ、我ガ神、此ノ獻物ヲ享ケシ主ヤ、爾我等ヲ靈體ノ諸ノ汚ヨリ淨メ、爾ヲ畏ルハ心ヲ以テ聖事ヲ行フヲ教ヘ給ヘ、願クハ我ガ良心ノ淨キ證ヲ以テ爾ガ聖品ノ分ヲ領ケテ、爾ガハリストスノ聖體血ニ體合シ、並ニ當然ニ之ヲ領クルニ藉リテ、ハリストスガ我等ノ心ニ居ルヲ得、及ビ爾ガ聖神ノ堂トナラン、嗚呼我ガ神ヤ、我等ノ中一人ヲモ、此ノ爾ノ畏ルベキ天上ノ機密ノ前ニ罪ヲ獲セシムル勿ク、又宜シキニ合^{カナ}ハズシテ之ヲ領クルニ依リテ、靈體ノ病ムヲ致サシムル勿レ、乃我等ガ呼吸ノ絶エントスルニ至ルマデ、當然ニ爾ガ聖品ヲ領クルヲ以テ永生

ノ引導トナシ、爾ガハリストスノ畏ルベキ審判ノ時ニ善ク
容レラル、對トナスヲ得セシメ給ヘ、我等モ古世ヨリ爾ノ
喜ヲ爲シ、諸聖人ト共ニ、主ヤ、爾ヲ愛スル者ノ爲ニ備フル
所ノ爾ガ永遠ノ福樂ニ與ル者トナルガ爲ナリ、

輔祭

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

此ノ日ノ純全成聖平安、無罪ナランコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

平安ノ神使、正シキ敎導師、吾ガ靈體ノ守護者ヲ賜ハンコト
ヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ罪ト過トヲ宥メ赦サンコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ靈ニ善ニシテ益アル事、及ビ世界ニ平安ヲ賜ハンコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ餘日ヲ平安ト痛悔トヲ以テ終ランコトヲ主ニ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ終ガ「ハリス・テ・ア・ニン」ニ適ヒ、疾ナク、耻ナク、平安ナルコト、及ビハリス・テ・ス・ノ・畏ル可キ審判ニ於テ宜シキ對ヲナスヲ賜ハンコトヲ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

信ノ同一ト聖神ノ體合トヲ求メテ、我等己ノ身及ビ互ニ各
ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス神ニ
委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲

主宰ヤ、我等ニ、勇^{イサミ}ヲ以テ、罪ヲ獲ズシテ、敢テ爾天ノ神父ヲ籲
ビテ言フヲ賜ヘ、

衆人

天ニ在ス我等ノ父ヤ、願クハ爾ノ名ハ聖トセラレ、爾ノ國ハ
來リ、爾ノ旨ハ天ニ行ハル、ガ如ク地ニモ行ハレン、我ガ日
用ノ糧ヲ今日我等ニ與ヘ給ヘ、我等ニ債アル者ヲ我等免ス
ガ如ク、我等ノ債ヲ免シ給ヘ、我等ヲ誘ニ導カズ、猶我等ヲ凶

惡ヨリ救ヒ給ヘ、

司祭

蓋國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世ニ、

詠隊「アミン」

司祭衆人ニ平安、

詠隊爾ノ神ニモ、

輔祭爾等ノ首ヲ主ニ屈メヨ、

詠隊主爾ニ、

司祭禱リテ曰ク、

主宰、主、慈憐ノ父、凡ノ撫恤ノ神ヤ、其首ヲ爾ニ屈メシ者ニ福ヲ降シ、之ヲ成聖シ、之ヲ保護シ、之ヲ堅固ニシ、之ヲ健立シ、之

ヲ凡ノ惡事ヨリ離シテ凡ノ善事ニ合セ、並ニ之ニ定罪ナク、
此ノ爾ガ至淨ナル生命ヲ施ス機密ヲ領ケシメテ、罪ノ赦、聖
神ノ體合ヲ得セシメ給へ、

高聲

爾ガ獨生子ノ恩寵ト慈憐ト仁愛トニ因リテナリ、爾ハ彼ト
至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神シト偕ニ讃揚セラル、今モ
何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭禱リテ曰ク、

主イイススハリストス我等ノ神ヤ、爾ノ聖ナル住所スマヒト爾ガ
國ノ光榮ノ寶座ヨリ眷ミ給へ、上ツヘニハ父ト偕ニ坐シ、此コニハ
見エズシテ我等ト偕ニ居ル者ヤ、來リテ我等ヲ聖ニシ、爾ノ

權能ノ手ヲ以テ、爾ガ至淨ノ體ト至尊ノ血トヲ我等ニ授ケ、
又我等ヲ以テ衆人ニ授ケ給ヘ、

嗣ギテ司祭及ビ輔祭ハ、其位ニ在リテ躬拜スルコト三次、毎
次默誦シテ曰ク、

神ヤ、我罪人ヲ淨メテ、我ヲ憐ミ給ヘ、

輔祭ハ司祭ノ兩手ヲ伸ベテ聖餅ニ觸レ、聖舉ヲ爲サントス
ルヲ觀テ、高聲ニシテ（輔祭ナケレバ則司祭）曰ク、

謹ミテ聽クベシ、

司祭聖餅ヲ舉ゲ、高聲ニシテ曰ク、

聖ナル物ハ聖ナル人ニ、

詠隊

聖ナルハ獨、主ナルハ獨、神、父ノ光榮ヲ顯ス
イイススハリス

トスナリ、アミン」

聖體血ヲ領受スル式、金口聖體禮儀リトルギヤニ示ス所ト同ジ、

聖體血ヲ領受セシ後、司祭祈禱シテ曰ク、

主我ガ神ヤ、我等爾ガ至淨ニシテ不死ナル天上ノ聖機密、爾ガ我等ノ靈體ノ施恩、成聖、醫療トシテ賜ヒシ所ノ者ヲ領クルニ因リテ爾ニ感謝ス、萬有ノ主宰ヤ、爾親ラ我等ガ爾ノハリストスノ聖體血ヲ領クルヲ以テ、其耻ヲ得ザル信、僞ナキ愛、睿智ノ増益、靈體ノ醫療、諸敵ノ驅逐、爾ガ誠ノ順守、並ニ爾ガハリストスノ畏ルベキ審判ニ於テ善ク容レラル、對トナルヲ致サセ給ヘ、

其他式ニ循ヒテ之ヲ行フ、金口聖體禮儀リトルギヤニ示ス所ノ如シ、

輔祭曰ク、

謹ミテ立テ、神聖、至淨、不死ニシテ生命ヲ施ス天上ノ畏ルベ
キハリストスノ聖機密ヲ領ケテ、宜シク主ニ感謝スベシ、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

此ノ日ノ純全成聖、平安、無罪ナランコトヲ求メテ、我等己ノ
身及ビ互ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハ
リストス神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲ニシテ曰ク

蓋爾ハ我等ノ成聖ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、
今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭平安ニシテ出ヅベシ、

詠隊主ノ名ニ因リテ、

輔祭主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

升壇外ノ祝文、司祭高聲ニシテ之ヲ誦ス、

爾ヲ讃揚スル者ニ福ヲ降シ、及ビ爾ヲ恃ム者ヲ聖ニスル主
ヤ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降シ、爾ガ教會ノ充滿
ヲ守リ、爾ガ堂ノ美ナルヲ愛スル者ヲ聖ニセヨ、爾ガ神聖ノ
力ヲ以テ彼等ヲ光榮シ、及ビ我等爾ヲ恃ム者ヲ遺ス勿レ、爾
ノ世界ト爾ノ諸教會ト諸司祭ト、我ガ今上皇帝ト皇軍、及
ビ爾ノ衆人ニ平安ヲ賜ヘ、蓋凡ノ善ナル施、凡ノ全備ナル賜

ハ、上^{ウヘ}ヨリ、爾光明ノ父ヨリ降ルナリ、我等光榮、感謝、伏拜ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

聖物ヲ食シ盡クス前ノ祝文

ハリストス我ガ神ヤ、爾ガ定制ノ機密ハ、我ガ力ニ適ヒテ、行ハレ遂ゲラレタリ、蓋我等爾ガ死ノ記憶ヲ獲、爾ガ復活ノ狀ヲ觀、爾ノ終ナキ生命ニ滿タサレ、爾ガ竭キザル甘美ヲ樂メリ、求ム我等衆人ニ、來世ニ於テモ之ヲ受ケサセ給ヘ、爾ガ無原ノ父ト至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神トノ恩寵ニ因リテナリ、今モ何時モ世世ニ、アミン

其餘ノ禮、俱ニ金口聖體禮儀ト同ジ、

主宰ヤ今爾ノ言ニ循ヒ云云 聖三祝文 主經

誦シ畢リテ大ワシリイノ讚詞及ビ小讚詞ヲ誦ス、

讃詞第一ノ調

爾ノ聲ハ全地ニ傳ハリ、全地ハ爾ノ言ヲ承ケタリ、爾ハ此ヲ以テ神ニ適フ教ヲ布キ、萬物ノ性ヲアキラ闡カニシ、人ノ風儀ヲ修メリ、王タル神品、克肖ナル神父ヤ、ハリストス神ニ我等ノ靈ノ救ハレンコトヲ祈リ給ヘ、

小讃詞第四ノ調

天ノ現出、克肖ナルワシリイヤ、爾ハ教會ノ動カザル基ト顯レテ、衆人ニ奪ハレザル貴産ヲ頒チ、爾ノ則ノリヲ以テ之ヲ印セリ、

聖大ヲシリイノ聖體禮儀

終

先備聖體禮儀式

聖大齋ノ時、司祭先備聖體禮儀リトルギヤヲ行ハントスルニハ、前主日ニ於テ、例ニ照シテ奉獻禮儀プロスコミギヤヲ行ヒ、第一餅ヲ剖キ及ビ刺ス後、復其餘ノ餅ヲ取リテ之ヲ剖ク、每餅ノ上ニ曰ク、

主神……ヲ記憶云云 彼ハ羊ノ如ク云云 神ノ羔世ノ罪

云云 一卒戈ヲ以テ云云

又酒及ビ水ヲ以テ聖爵ニ注ギ、

セイボタル

誦スベキ詞ヲ誦シ、聖袱リトルギヤヲ覆

ヒ、爐儀ヲ行ヒ、奉獻祝文ヲ誦シ、乃例ニ照シテ聖體禮儀リトルギヤヲ行

フ、

三タビ聖神ヲ呼ブ後、聖號ヲ餅ニ畫スル時曰ク、

此ノ餅ヲ將テ云云

乃單數ノ詞ヲ用フ、ハリストス獨一ナルニヨル、此ノ餅等乃
 複數ノ詞ヲ用ヒズ、又舉ゲントスル時、有ル所ノ聖餅、皆同一
 ニ之ヲ舉ゲ、第一餅ヲ以テ之ヲ剖分シ、例ニ照シテ一分ヲ聖
 爵^{ボタル}ニ置キ、及ビ温水ヲ注グ、

嗣ギテ右手ニ聖匙ヲ持チテ之ヲ聖血ニ蘸^{ヒタ}シ左手ニ一餅ヲ
 執リテ之ヲ翻轉シ、聖匙ヲ以テ、剖ク所ノ十字形ノ面ニ畫シ
 テ、此ニ其聖血ヲ移シ、乃之ヲ聖龕^{セイガン}ニ置ク、其它ノ聖餅各此ク
 ノ如ク之ヲ行ヒ、俱ニ聖龕ニ置ク、畢リテ後、司祭例ニ照シテ
 祈禱シ、聖機密ヲ領ケ、及ビ規ニ循ヒテ聖體禮儀^{リトルギヤ}ヲ行ヒ終ニ
 至ル、

先備聖體禮儀^{リトルギヤ}ヲ行フ時ニ至リテ、司祭聖所ニ入り、祭服ヲ着
 ス、每衣聖號ヲ畫シテ之ニ接吻シ、惟主^{ミナ}ニ禱ラント誦ス、他言

フ所ナシ、輔祭祝福ヲ受クル後、聖所ヲ出デ、本位ニ立チ、高聲ニシテ曰ク、

君ヤ、祝讃セヨ、

司祭高聲ニシテ曰ク、

父ト子ト聖神ノ國ハ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

誦經來レ我等ノ王云云 三節

及ビ首誦聖詠ヲ誦ス、

此ノ時司祭光耀祝文即晚課ノ祝文ヲ誦ス、但第四ヨリ始ム、蓋前ノ三祝文ハ、小聯禱ノ時之ヲ誦ス、聖詠ヲ誦シ畢リテ輔祭大聯禱ヲ誦ス、

高聲ノ後第十八「カフズマ」我我ガ憂ノ中ニ主ニ呼ビシニ云云ヲ誦ス、アリルイヤヲ唱フル時躬拜アリ、倡和詞毎ニ輔祭

小聯禱ヲ誦シ、司祭高誦ス、始メテ「カフィズマ」ヲ誦スル時、司祭
 祭壇ニ往キ、先備聖餅ヲ聖龕ヨリ出ダシ、恭敬謹慎ニシテ之
セイガハコス
 ヲ聖盃ニ置キ、酒及ビ水ヲ以テ、例ニ照シテ聖爵ニ注グ、此ノ
セイボタル
 時言フ所ナシ、次ギテ香爐ヲ取り、星架及ビ三裃ヲ薰ジ、聖盃
セイボタル
 聖爵ヲ覆フ、亦言フ所ナク、獻祭祝父ヲモ誦セズ、唯主イイス
 スハリストス我等ノ神ヤ、吾ガ諸聖神父ノ祈禱ニ依リテ我
 等ヲ憐メヨ、ト云フ、此ノ祭品先ニ成聖全備セラレタルニヨ
ル、カフィズマ「ヲ誦シ畢ル、詠隊本日ノ調ニ依リテ主ヤ爾ニ籲
 プ云云及ビ本日讃詞十端、并ニ光榮云云今モ云云生神女讃
 詞ヲ歌フ、小入ノ時、福音經ヲ持セズ、若本堂或ハ聖人ノ祭日
 ニ遇ヒテ福音經ヲ誦スベキコトアレバ、乃之ヲ持シテ小人
 ヲ行フ、

輔祭 睿智、肅ミテ立テ、

詠隊 聖ニシテ福タル常生ナル云

輔祭 謹ミテ聽クベシ、

司祭 衆人ニ平安、

輔祭 睿智、

誦經 本日ノ提綱ボロキメンヲ誦シ、次ギテ創世記一段ヲ誦ス、畢リテ第

二提綱ボロキメンヲ誦ス、

嗣ギテ輔祭高聲ニシテ曰ク、

命ゼヨ、

司祭 兩手ニ香爐及ビ火ヲ點ジタル燭ヲ執リ、聖寶座ノ前ニ立チ、東ニ嚮ヒ聖號ヲ畫シテ曰ク、

睿智、肅ミテ立テ、

又西ニ轉ジテ衆ニ向ヒテ曰ク、

ハリストスノ光ハ衆人ヲ照ス、

誦經箴言ノ讀、

輔祭謹ミテ聽クベシ、

誦經箴言一段ヲ誦ス、

畢リテ後、司祭曰ク、

爾ニ平安、

輔祭睿智、

誦經歌フ、

願クハ我ガ禱ハ香爐ノ香ノ如ク、爾ガ顔ノ前ニ登リ、我ガ手

ヲ舉グルハ暮ノ祭ノ如ク納レラレン、

誦經歌ヒ畢リテ、詠隊モ亦之ヲ歌フ、

副ギテ誦經第一句ヲ歌フ、

主ヤ、爾ニ籲^{イダ}ブ、速ニ我ニ格^{イダ}リ給ヘ、爾ニ籲^{イダ}ブ時、我ガ禱ノ聲ヲ納^{イダ}レ給ヘ、

詠隊願クハ我ガ禱ハ云云

誦經第二句ヲ歌フ、

主ヤ、我ガ口ニ衛^{マモリ}ヲ置キ、我ガ唇ノ門ヲ扞^{マモリ}ギ給ヘ、

詠隊願クハ我ガ禱ハ云云

誦經第三句ヲ歌フ、

我ガ心ニ邪ナル言ニ傾^{イヒワケ}キテ、罪ノ推諉^{イヒワケ}セシムル勿レ、

詠隊願クハ我ガ禱ハ云云

誦經又歌フ、

願クハ我ガ禱ハ香爐ノ香ノ如ク、爾ガ顔ノ前ニ登リ、

詠隊我ガ手ヲ舉グルハ暮ノ祭ノ如ク納レラレン、

知ルベシ、誦經願クハ我ガ禱ハ香爐ノ香ノ如ク、爾ガ顔ノ前

ニ登リ、ト歌フ時、堂并ニ高壇アルタリニアル所ノ衆人跪キテ祈禱ス、

我ガ手ヲ舉グルハト歌ヒ始ムル時、皆起立ス、其他毎句ノ後、

更カヘル願クハ我ガ禱ハ云云ヲ歌フ時、此ヲ歌フ詠隊并ニ其列ニ

アル衆人皆立チ、歌ハザル詠隊并ニ其列ニアル衆人皆跪ク、

司祭聖寶座ノ前ニ立チ、香爐ヲ執リテ爐儀ヲ行フ、末節ノ願

クハ我ガ禱ハ云云ヲ歌フニ及ビテ香爐ヲ置キ、己モ亦跪キ

テ祈禱ス、歌ヒ畢リテ叩拜スルコト三次、嗣ギテ輔祭例ニ

照シテ聯禱ヲ誦ス、

大入ノ時、今天軍云云ヲ歌フ、司祭ヘルヲムノ歌ノ祝文ヲ誦

セズ、乃爐儀ヲ行フ時、第五十聖詠ヲ誦ス、大入禮及ビ今天軍

云云ノ讃詞ヲ歌フヲ畢リテ叩拜スルコト三次、

セイボタルセイダスコス

司祭聖爵聖盃ノ袱ヲ去リ、太氣ヲ以テ之ヲ覆フ、聖餅ヲ舉ゲ
ントスルニ及ビテ、太氣ヲ掲ゲズ、乃大敬ヲ以テ、其手ヲ太氣
ノ中ニ入レ、寅畏ニシテ聖體ヲ按ス、輔祭曰ク、

謹ミテ聽クベシ、

司祭高聲ニシテ曰ク、

先ニ聖ニセラレシ聖ナル物ハ聖ナル人ニ、

其他聖體禮儀ヲ行フコト規ノ如シ、

先備聖體禮儀式補

知ルベシ、先備聖體禮儀リトルギヤニ於テ、今天軍云ノ讃詞ヲ歌フ時、
 司祭及ビ輔祭奉獻台ニ往ク、司祭太氣ヲ以テ輔祭ノ肩ニ置
 キ、自ラ右手ヲ以テ聖盃セイダム、コスヲ頂上ニ戴キ、左手ヲ以テ聖爵セイボウルヲ胃
 前ニ執リ、隨ヒテ聖高壇アルタリヲ出ヅ、輔祭香爐ヲ執リ前導シテ屢
 爐儀ヲ行フ、行ク時言フ所ナシ、
 聖體ヲ領ケントスル時、司祭先ニ聖ニセラレシ聖ナル物ハ
 聖ナル人ニト誦スル後、太氣ヲ掲ゲ去ル、輔祭聖高壇アルタリニ入り、
 司祭ノ旁ニ立チテ曰ク、
 君ヤ、聖餅ヲ割ケヨ、
 司祭謹慎恭敬ニシテ之ヲ割キ、四分シテ曰ク、
 神ノ羔ハ割カレ分タル、彼ハ割カレテ分離セズ、恆ニ食ハレ

テ永ク盡キズ、乃領クル者ヲ聖ニス、

嗣ギテ一分ヲ以テ聖爵ボタルニ置ク、言フ所ナシ、輔祭温水ヲ以テ

聖爵ボタルニ注グ、亦言フ所ナシ、乃少ク退キテ立ツ、司祭曰ク、

輔祭近ヅケヨ、

輔祭前ニ進ミ、恭敬叩拜シテ其罪ヲ赦サンコトヲ求ム、且曰ク、

夫レ我ハ吾ガ死セザル王及ビ神ニ就ク、

又曰ク、

君ヤ、我ニ主、神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至

聖ナル體血ヲ授ケヨ、

司祭聖機密ノ一分ヲ取りテ輔祭ニ予ヘテ曰ク、

主、神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至聖至淨ナ

ル體血、**某輔祭**ニ授ケラル、其罪ノ赦ト永生トヲ得ンガ爲ナ
リ、

輔祭授クル所ノ手ニ接吻シ、聖寶座ノ後ニ往キテ立チ、首ヲ
屈メテ司祭ト同ク祈禱ス、
司祭モ亦聖機密ノ一分ヲ取リテ曰ク、

主、神我等ノ救世主イエススハリストスノ至尊至聖ナル體
血、**我某司祭**ニ授ケラル、我ガ罪ノ赦ト永生トヲ得ンガ爲ナ
リ、

乃首ヲ屈メテ祈禱シテ曰ク、

主ヤ我信ジ且承ケ認メテ云云

又神ノ子ヤ今我ヲ云云

又主ヤ祈ル爾ノ聖ナル機密云云

誦シ畢リテ、司祭輔祭恭敬篤信ニシテ聖機密ヲ領ク、嗣ギテ司祭海絨ヲ取リテ其手ヲ拭ヒテ曰ク、

神ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、三次

海絨ニ接吻シテ故ノ處ニ置ク、又兩手ニ聖絹ヲ以テ聖爵セイボウルヲ執リ、三次之ヲ飲ミテ言フ所ナシ、並ニ執ル所ノ聖絹ヲ以テ己ノ口及ビ聖爵セイボウルノ邊フチヲ拭ヒテ聖寶座ノ上ニ置ク、次ギテ水ヲ以テ手ヲ盥ヒ、口ヲ嗽ギ、旁ニ立チテ感謝祝文ヲ誦シテ曰ク、

我等爾萬衆ノ救主神ニ云云

輔祭此ノ時爵ヲ飲マズ、乃升壇外ノ祝文、及ビ聖機密ノ殘餘ヲ食シ盡クス後ニ及ビテ之ヲ飲ム、(若輔祭ナクシテ司祭一人奉事スル時ハ、亦聖機密ヲ領クル後ニ爵ヲ飲マズ、乃聖體リヒ)

禮儀^{ルギヤ}ヲ終リ及ビ聖機密ノ殘餘ヲ食シ盡スニ及ビテ之ヲ飲
 ム、蓋酒ハ、聖體ノ分ヲ其中ニ置クヲ以テ聖セラレシト雖、ハ
 リストスノ血ニ變化セズ、之ヲ聖ニスル詞、大ワシリイ金口
 イオアンノ聖體^{リトルキヤ}禮儀ニ讀ムガ如ク讀マザリシニヨル、輔祭^{セイゴス}
 聖盃^{セイボタル}ヲ以テ聖爵ノ上ニ側ケ、聖體血ノ分ヲ其中ニ藏ム、言フ
 所ナシ、嗣ギテ躬拜スルコト三次、乃王門ヲ啓ク、

先備聖體禮儀

輔祭例ニ依リテ升壇アムワシニ立チ、高聲ニシテ曰ク、

君ヤ、祝讃セヨ、

司祭高壇アルタリノ内、聖寶座ノ前ニ立チ、高聲ニシテ曰ク、

父ト子ト聖神ノ國ハ崇メ讃メラル、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

誦經來レ我等ノ王云云 三節

及ビ首誦聖詠ヲ誦ス、畢リテ後、輔祭大聯禱ヲ誦ス、

我等安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

上ヨリ降ル安和ト我等ガ靈ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

全世界ノ安和、神ノ聖ナル諸教會ノ堅立、及ビ衆人ノ合一ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂、及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

教會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}、及ビ我等ノ主教^{エピスコプ}某、司祭ノ尊品、ハリストスニ因ル輔祭職、悉クノ教衆、及ビ衆人ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我ガ今上皇帝、及ビ皇后ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我ガ皇太子、皇族、及ビ百官有司帝國議會ト皇軍トノ爲ニ
主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

皇帝ヲ助ケ、諸ノ仇敵ヲ制服スルガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ都邑トマ修道院ニ於テ誦スル時ハ此ノ聖修道院凡ノ都
邑ト地方、及ビ信ヲ以テ此ノ中ニ居ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

氣候順和、五穀豐穰、天下泰平ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

航海スル者、旅行スル者、病ヲ患フル者、艱難ニ遭フ者、擲トナ

リシ者、及ビ彼等ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁^{ウレヒ}ト忿怒^{イカリ}ト危難^{アヤウキ}トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊 主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊 主爾ニ、

司祭高聲 蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今

モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

第一倡和詞ノ祝文

洪恩ニシテ慈憐、寛忍ニシテ至仁ナル主ヤ、我等ノ禱ヲ聽キ、我等ガ願ノ聲ヲ納^{メグミ}レ、恩ノ徵^{シルシ}ヲ我等ニ顯シ、我等ヲ爾ノ途ニ導キテ、爾ノ眞理ニ行カシメ給ヘ、我等ノ心ヲ樂マシメテ、爾ノ聖ナル名ヲ畏ル、ヲ致サセ給ヘ、蓋爾ハ大ニシテ奇蹟ヲ行フ者ナリ、爾ハ獨^{ヒトリ}神ナリ、主ヤ、諸神ノ中爾ニ如ク者ナシ、爾ハ慈憐ニシテ有力、勇毅ニシテ至善ナリ、凡ソ爾ノ聖ナル名ヲ恃ム者ヲ助ケ、之ヲ慰メ之ヲ救フヲ致ス、

輔祭曰ク、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊 主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊 主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊 主爾ニ、

司祭高聲 蓋權柄及ビ國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ
歸ス、今モ何時モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

第二倡和詞ノ祝文

アンタス

主ヤ、爾ノ憤ヲ以テ我等ヲ責ムル勿レ、爾ノ怒ヲ以テ我等ヲ罰スル勿レ、我等ノ靈ノ醫師ト治療者ヤ、爾ノ憐ニ依リテ我等ニ行ヒ給ヘ、我等ヲ導キテ爾ガ旨ノ埠^{ミナト}ニ至ラシメ、我等ガ心ノ眼ヲ明カニシテ爾ノ真理ヲ識ラシメ、並ニ我等ニ此ノ日ノ終ト我等ノ生涯トヲ平安無罪ニシテ度ラシメ給ヘ、聖ナル生神女ト諸聖人トノ祈禱ニ依リテナリ、

輔祭曰ク、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、

永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス神ニ委託セン、

詠隊 主爾ニ、

司祭高聲 蓋爾ハ善ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

第三倡和詞ノ祝文

主我ガ神ヤ、我等ガ爾ノ聖ニシテ拜マル、名ヲ籲ブ時、我等爾ノ罪ナル不當ノ僕ヲ記憶シテ、我等爾ノ慈憐ヲ恃ム者ヲ辱ムル勿レ、主ヤ、乃我等ニ凡ソ求ムル所、救ノ爲ニ切要ナル者ヲ賜ヒ、並ニ我等ニ、心ヲ盡シテ爾ヲ愛シ、爾ヲ畏レ、及ビ萬

事ニ於テ爾ノ旨ヲ行フヲ得セシメ給ヘ、

輔祭曰ク、

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

至聖至潔ニシテ至リテ讚美タル我等ノ光榮ノ女宰、生神女、
永貞童女マリヤト、諸聖人トヲ記憶シテ、我等己ノ身及ビ互
ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス
神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲

蓋爾ハ我等ノ神、慈憐ト^{ア、レミ}拯救ト^{スクヒ}ノ神ナリ、我等光榮

ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

又歌フ、主ヤ爾ニ籲ブ云

輔祭例ニ照シテ爐儀ヲ行フ、及ビ小入禮アリ、香爐ヲ執ル、

小入祝文

萬有ノ主宰ヤ、我等晚ト朝ト晝ニ爾ヲ讚美シ、爾ヲ讚揚シ、爾

ニ感謝シ、爾ニ祈禱ス、我等ノ禱ヲ香爐ノ香ノ如ク爾ノ前ニ

登ラシメ、我等ノ心ニ邪ナル言、或ハ思ニ傾クヲ容ス母レ、乃

我等ヲ凡ソ吾ガ靈ヲ罫スル者ヨリ救ヒ給ヘ、蓋主ヤ、主ヤ、我

等ノ目ハ爾ヲ仰ギ、我等爾ヲ恃ム、我ガ神ヤ、我等ヲ辱ムル母

レ、蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時

モ世世ニ「アミン」

讃頌ヲ歌ヒ畢ル、輔祭（或ハ司祭）高聲ニシテ曰ク、

睿智、肅ミテ立テ、

詠隊聖ニシテ福タル常生ナル云

輔祭謹ミテ聽クベシ、

司祭衆人ニ平安、

輔祭睿智、

誦經提綱ボロキメン及ビ創世記一段ヲ誦ス、畢リテ第二提綱ボロキメンヲ誦ス、

嗣ギテ輔祭高聲ニシテ曰ク、

命ゼヨ、

司祭兩手ニ香爐及ビ火ヲ點ジタル燭ヲ執リ、聖寶座ノ前ニ立チ、東ニ嚮ヒ聖號ヲ畫シテ曰ク、

睿智、肅ミテ立テ、

又西ニ轉ジテ衆ニ向ヒテ曰ク、

ハリストスノ光ハ衆人ヲ照ス、

誦經舊約節目ヲ誦ス、若次日祭期ナレバ、本祭期ノ舊約節目

ヲ加ヘ誦ス、願クハ我ガ禱ハ云云ヲ歌ヒ畢ルニ及ビテ、輔祭

重聯禱ヲ誦ス、(齋日ニ於テ聖人或ハ本堂ノ祭ニ值^アヘバ、輔祭

或ハ司祭曰ク、謹ミテ聽クベシ)誦經使徒經ノ提綱^{ボロキメン}ヲ誦シ、使

徒經ヲ讀ム、嗣ギテ「アリルイヤ」ヲ歌ヒ、福音經ヲ誦スルアリ、

畢リテ重聯禱ヲ誦ス、

我等皆靈ヲ全ウシテ曰ハン、我等ノ思ヲ全ウシテ曰ハン、

詠隊主憐メヨ、

主全能者、吾ガ列祖ノ神ヤ、爾ニ禱ル、聆キ納レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ大ナル憐ニ因リテ我等ヲ憐メヨ、爾ニ禱ル、聆キ納
レテ憐メヨ、

詠隊主憐メヨ、三次

又我ガ 今上皇帝ノ爲、其權力、勝利、長壽、平安、壯健、救贖ノ爲、
及ビ主我ガ神ガ萬事ニ於テ之ヲ助ケ、諸ノ仇敵ヲ制服スル
ガ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

司祭熱禱ノ祝文ヲ默誦シテ曰ク、

主我ガ神ヤ、爾ノ諸僕ヨリ此ノ熱切ノ祈禱ヲ受ケ、爾ガ憐ノ
多キニ因リテ我等ヲ憐ミ、爾ノ恵ヲ我等ト凡ソ爾ノ豊ナル
憐ヲ仰グ爾ノ民ニ遣シ給ヘ、
又我ガ 皇后、皇太子、及ビ皇族ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又教會ヲ司ル至聖ナル會院^{シノド}、我等ノ主教^{エピスコ}某、及ビハリストス
ニ於ケル悉クノ我等ノ兄弟ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又ハリストスヲ愛スル悉クノ皇軍ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又我等ノ兄弟、諸司祭、諸修道司祭、及ビハリストスニ於ケル
我等ノ衆兄弟ノ爲ニ禱ル、

詠隊主憐メヨ、三次

又恆ニ記憶セラル、福タル至聖ナル正教ノ總主教^{パトリアルフ}、敬虔ノ
諸王、敬虔ノ諸后、此ノ聖堂ノ建立者、及ビ已ニ寢リシ悉クノ
父祖兄弟、此ノ處ト諸方トニ葬ラレタル正教ノ者ノ爲ニ禱

ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

又此ノ至尊ナル聖堂ニ物ヲ獻リ、善業ヲ行ヒ、之ニ勞シ、之ニ歌ヒ、及ビ此ニ立チテ爾ノ大ニシテ豊ナル憐ヲ仰ギ望ム者ノ爲ニ禱ル、

詠隊 主憐メヨ、三次

高聲 蓋爾ハ慈憐ニシテ人ヲ愛スル神ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊 「アミン」

輔祭 又聯禱ヲ誦シテ曰ク、

啓蒙者ヤ、主ニ禱ルベシ、

詠隊 主憐メヨ、

信者ヤ、啓蒙者ノ爲ニ禱ラン、願クハ主ハ彼等ニ憐ヲ垂レン、

詠隊主憐メヨ、

眞實ノ言ヲ以テ彼等ヲ啓蒙セン、

詠隊主憐メヨ、

義ノ福音經ヲ彼等ニ啓カン、

詠隊主憐メヨ、

彼等ヲ其聖、公、使徒ノ教會ニ一ニセン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、彼等ヲ救ヒ憐ミ佑ケ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

啓蒙者ヤ、爾等ノ首ヲ主ニ屈メヨ、

詠隊主爾ニ、

司祭啓蒙者ノ爲ニ默誦スル祝文

神我ガ神、萬物ノ造成者、衆人ノ救ヲ獲テ眞理ヲ知ルニ至ラ
ンコトヲ欲スル主ヤ、爾ノ僕啓蒙者ヲ顧ミ、彼等ヲ舊時ノ迷
ト仇敵ノ惡謀ヨリ免レシメ、彼等ヲ永生ニ召シテ其靈體ヲ
照シ、彼等ヲ爾ノ聖名ヲ蒙ル靈智ナル爾ノ羊群ニ合セ給ヘ、

高聲

願クハ彼等モ我等ト偕ニ、爾父ト子ト聖神ノ至尊至榮ノ名
ヲ讚揚セン、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭衆啓蒙者出デヨ、啓蒙者出デヨ、衆啓蒙者出デヨ、啓蒙者
一人モナク、唯信者復又安和ニシテ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

知ルベシ、此等ノ語ハ、惟大齋ノ第四週間ニ至ルマデ之ヲ誦
 ス、大齋ノ中^{チリシツカシ}週間ノ水曜日以後、凡ソ先備聖體^{リトルギヤ}禮儀ヲ行フ時、
 司祭ノ願クハ彼等モ我等ト偕ニ云云ノ高聲ノ後、輔祭誦ス
 ルコト左ノ如シ、

衆啓蒙者出デヨ、啓蒙者出デヨ、凡ソ光照ニ備フル者出デヨ、
 (詳ニ言ヘバ出デ來レ)光照ニ備フル者禱ルベシ、

詠隊主憐メヨ、

信者ヤ、聖ナル光照ニ備フル兄弟、及ビ彼等ノ救ノ爲ニ主ニ
 禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

願クハ主我ガ神ハ、彼等ヲ堅固ニシ健立セン、
 詠隊主憐メヨ、

智慧^{ナエ}ト敬虔トノ光照ヲ以テ彼等ヲ照サン、

詠隊主憐メヨ、

宜シキ時ニ於テ、彼等ニ復生ノ浴盤、諸罪ノ赦、不朽ノ衣ヲ賜
ハン、

詠隊主憐メヨ、

水ト聖神トヲ以テ彼等ヲ生マン、

詠隊主憐メヨ、

彼等ニ信ノ全キヲ賜ハン、

詠隊主憐メヨ、

彼等ヲ其選ビタル聖ナル群^{ムレ}ニ合セン、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、彼等ヲ救ヒ憐ミ佑ケ護レヨ、

詠隊 主憐メヨ、

光照ニ備フル者ヤ、爾等ノ首ヲ主ニ屈メヨ、

詠隊 主爾ニ、

聖ナル光照ニ備フル者ノ爲ニ默誦スル祝文

主宰ヤ、聖ナル光照ニ備ヘテ罪ノ汚ヲ棄テント欲スル者ニ
爾ノ顔ヲ現シ、彼等ノ念ヲ照シ、彼等ヲ信ニ篤ウシ、望ニ固ウ
シ、愛ニ完ウシ、己ヲ捨テ、我が靈ノ贖トナリシ爾ガハリス
トスノ尊キ肢エダトシテ顯シ給ヘ、

高聲

蓋爾ハ我等ノ光照ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、
今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭凡ソ光照ニ備フル者出デヨ、光照ニ備フル者出デヨ、衆
啓蒙者出デヨ、啓蒙者一人モナク、唯信者復又安和ニシテ主
ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

以上ハ大齋ノ中週間ノ水曜日後誦スル所ニ係ル、

信者ノ祝文第一

オホイ

大ニシテ讚美タル神、爾ガハリストスノ生命ヲ施ス死ヲ以
テ、我等ヲ朽ツルヨリ朽チザルニ移シ、者ヤ、爾ハ我等ノ悉
クノ官能ガ慾ニ殺サル、ヲ免レシメ、内ノ思念ヲ其善キ導
者トナシテ此ニ添ヘ給ヘ、願クハ目ハ凡ノ邪惡ヲ視ルニ與
ラズ、耳ニハ空言入リ難ク、舌ハ非禮ノ言ヨリ淨メラレン、主
ヤ、吾ガ爾ヲ讚美スル口ヲ潔クセヨ、我ガ手ニ惡シキ行ニ遠

カリテ、唯爾ヲ喜バシムルコトヲ行フヲ得セシメ、凡ソ吾ガ
百體ト意思トヲ爾ノ恩寵ヲ以テ固メ給へ、

輔祭神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

輔祭睿智、

司祭高聲

蓋凡ソ光榮尊貴伏拜ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ
世世ニ、

詠隊「アミン」

輔祭

我等復又安和ニシテ主ニ禱ラン、
詠隊主憐メヨ、

上ヨリ降ル安和ト我等ガ靈ノ救ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

全世界ノ安和、神ノ聖ナル諸教會ノ堅立、及ビ衆人ノ合一ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

此ノ聖堂、及ビ信ト慎ト神ヲ畏ル、心トヲ以テ此ニ來ル者ノ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁ト忿怒ト危難トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

信者ノ祝文第二

聖ニシテ至善ナル主宰ヤ、爾憐ノ饒ナル者ニ求ム、我等罪人

ヲ憐ミテ、爾ノ獨生子、我ガ神、光榮ノ王ヲ戴クニ勝フル者ト
 ナシ給ヘ、蓋斯ノ時此ニ入ル所ノ彼ノ至淨ナル體、及ビ生命
 ヲ施ス血、多數ノ天軍ノ見エズシテ荷ヒ奉ル者ハ、此ノ奧密
 ノ筵ニ進メラレント欲ス、祈ル我等ニ罪ヲ獲ズシテ之ニ與
 ルヲ賜ヒテ、我等ガ此ニ藉リテ靈目ヲ照サレ、光及ビ晝ノ子
 トナルヲ致サセ給ヘ、

輔祭神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

輔祭 睿智、

司祭 高聲

爾ガハリストスノ恩賜ニ依リテナリ、爾ハ彼ト至聖至善ニ
 シテ生命ヲ施ス爾ノ神ト偕ニ崇メ讃メラル、今モ何時モ世

世ニ、

詠隊「アミン」

繼ギテ歌フ、

今天軍ハ見エズシテ我等ト偕ニ奉事ス、蓋視ヨ、光榮ノ王ハ
入リ給フ、視ヨ、秘密ノ祭ハ已ニ備ハリテ荷ヒ奉ラル、信ト愛
トヲ以テ近ヅクベシ、永遠ノ生命ニ與ル者トナランガ爲ナ
リ、アリルイヤ「アリルイヤ」アリルイヤ

此ヲ歌フ時、輔祭北門ヨリ聖高壇アルタリニ入リ、聖寶座奉獻台及ビ
司祭ニ爐儀ヲ行ヒ畢リテ、二人共ニ立チテ曰ク、

今天軍ハ見エズシテ云 三次、又躬拜スルコト三次、嗣ギテ
奉獻台ニ往キ、例ニ照シテ聖物ヲ移ス、往ク時言フ所ナシ、高
壇タリニ入ル後、司祭例ニ照シテ之ヲ聖寶座ニ置キ、太氣ヲ以テ

之ヲ覆フ、亦言フ所ナシ、正^{タビ}爐儀ヲ行フ、繼ギテ輔祭ハ司祭ノ
祝福ヲ受ケ、出デ、本位ニ立チテ曰ク、

我等主ノ前ニ吾ガ晩ノ禱ヲ増シ加ヘン、

詠隊主憐メヨ、

已ニ獻ゼラレ及ビ先ニ聖ニセラレシ尊キ祭品ノ爲ニ主ニ
禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

人ヲ愛スル我ガ神ガ、之ヲ其聖ナル天上ノ無形ノ祭壇ニ置
キ、屬神ノ馨香トシテ享ケ、我等ニ報イテ、神妙ノ恩寵ト聖神
ノ賜トヲ降スガ爲ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

我等諸ノ憂愁^{ウレヒ}ト忿怒^{イカリ}ト危難^{アヤツキ}トヲ免ル、ガ爲ニ主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

司祭禱リテ曰ク、

言フ可カラズ見ルベカラザル奥密^{アウミツ}ノ神、其内ニ智慧ト知識
トノ寶ヲ秘藏スル者、我等ニ此ノ奉事ノ役ヲ啓示シ、爾ガ多
クノ仁愛ニ依リテ、我等罪人ヲ立テ、我ガ罪ト衆人ノ過ト
ノ爲ニ爾ニ獻物^{サ、ゲゼノ}ト祭トヲ奉ラシムル者、見ル可カラザル王、
大ニシテ測ル可カラズ、光榮ニシテ奇妙ナル無數ノ事ヲ行
フ主ヤ、爾親ラ、爾ノ獨生子我ガ神ガ、此ニ備ヘタル畏ルベキ
機密ノ中ニ安息スル、此ノ聖ナル祭壇ノ前ニ、爾ガヘルヲム
ノ寶座ノ前ニ於ケルガ如ク立ツ所ノ我等爾ガ不當ノ僕ヲ
顧ミテ、我等及ビ爾ガ忠信ノ民ヲ不淨ヨリ釋キ、奪フベカラ
ザル成聖ヲ以テ我ガ衆ノ靈體ヲ聖ニシ、我等ガ潔キ良心、羞

ヲ承ケザル面、照サレタル心ヲ以テ、此ノ神妙ナル聖品ヲ領
 ケ、此ニ活カサレテ、爾ノハリストス、我等ノ眞ノ神、吾ガ肉ヲ
 食ヒ吾ガ血ヲ飲ム者ハ我ニ居リ、我モ亦彼ニ居ルト曰ヒシ
 者ニ體合スルヲ致サセ給ヘ、主ヤ、願クハ爾ノ言ハ我ガ衷ニ
 居リ、且ツ行フニ依リテ、我等ハ叩拜セラル、爾ガ至聖神ノ
 堂トナリ、或ハ行、或ハ言、或ハ思ニ行ハル、凡ノ魔ノ惡謀ヲ
 免レテ、古世ヨリ爾ノ喜ヲ爲シ、諸聖人ト偕ニ、我等ニ約セ
 シ所ノ福樂ヲ受ケン、

輔祭 神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊 主憐メヨ、

此ノ晩ノ純全、成聖、平安、無罪ナランコトヲ主ニ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

平安ノ神使、正シキ教導師、吾ガ靈體ノ守護者ヲ賜ハンコト
ヲ主ニ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

我等ノ罪ト過トヲ宥メ赦サンコトヲ主ニ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

我等ノ靈ニ善ニシテ益アル事、及ビ世界ニ平安ヲ賜ハンコ
トヲ主ニ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ餘日ヲ平安ト痛悔トヲ以テ終ランコトヲ主
ニ求ム、

詠隊 主賜ヘヨ、

我等ノ生命ノ終ガ「ハリスヲアニン」ニ適ヒ、疾ナク、耻ナク、平

安ナルコト、及ビハリストスノ畏ル可キ審判ニ於テ宜シキ
對ヲナスヲ賜ハンコトヲ求ム、

詠隊主賜ヘヨ、

信ノ同一ト聖神ノ體合トヲ求メテ、我等己ノ身及ビ互ニ各
ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハリストス神ニ
委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲

主宰ヤ、我等ニ、勇イサミヲ以テ、罪ヲ獲ズシテ、敢テ爾天ノ神父ヲ籲
ビテ言フヲ賜ヘ、

衆人天ニ在ス我等ノ父ヤ云云

司祭高聲

蓋國ト權能ト光榮ハ爾父ト子ト聖神ニ歸ス、今モ何時モ世ニ、

詠隊「アミン」

司祭衆人ニ平安、

詠隊爾ノ神ニモ、

輔祭我等ノ首ヲ主ニ屈メン、

詠隊主爾ニ、

司祭首ヲ屈メテ禱リテ曰ク、

獨善^{ヒトリ}ニシテ愛憐ナル神、高キニ居リ卑キヲ臨ム者ヤ、愛憐ノ目ヲ以テ爾ノ衆民ヲ顧ミテ之ヲ護リ、及ビ我等衆人ニ、罪ヲ致サズシテ、此ノ爾ノ生命ヲ施ス機密ヲ領クルヲ賜ヘ、蓋我等爾ノ豐ナル慈憐ヲ恃ミテ、爾ノ前ニ首ヲ屈メリ、

高聲

爾ガ獨生子ノ恩寵ト慈憐ト仁愛トニ因リテナリ、爾ハ彼ト至聖至善ニシテ生命ヲ施ス爾ノ神^シト偕ニ讚揚セラル、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭禱リテ曰ク、

主イイススハリストス我等ノ神ヤ、爾ノ聖ナル住所^{スマヒ}ト爾ガ國ノ光榮ノ寶座ヨリ眷ミ給ヘ、上^リニハ父ト偕ニ坐シ、此^コニハ見エズシテ我等ト偕ニ居ル者ヤ、來リテ我等ヲ聖ニシ、爾ノ權能ノ手ヲ以テ、爾ガ至淨ノ體ト至尊ノ血トヲ我等ニ授ケ、又我等ヲ以テ衆人ニ授ケ給ヘ、

誦シ畢リテ、司祭輔祭躬拜スルコト三次、每次默誦シテ曰ク、

神ヤ、我罪人ヲ淨メ給ヘ、

司祭太氣ヲ掲ゲズシテ手ヲ其中ニ入レ、恭敬寅畏ニシテ生命ヲ施ス聖餅ヲ按ス、輔祭曰ク、

謹ミテ聽クベシ、

司祭高聲ニシテ曰ク、

先ニ聖ニセラレシ聖ナル物ハ聖ナル人ニ、

詠隊聖ナルハ獨主ナルハ獨云云

嗣ギテ司祭聖太氣ヲ掲ゲ去リ、例ニ照シテ聖體ヲ領ク、

詠隊領聖詞ヲ歌フ、曰ク、

味ヘヨ、主ノ如何ニ仁慈ナルヲ見ン、アリルイヤ「アリルイヤ」

「アリルイヤ」

聖人或ハ本堂ノ祭期ニ遇ヒテ、其使徒經及ビ福音經ヲ讀

ム時ハ、其定規ノ領聖詞ヲモ加ヘ歌フ、

聖體ヲ領クル後、司祭默禱シテ曰ク、

我等爾萬衆ノ救主神ニ、凡ソ我等ニ施シ、諸恩、及ビ爾ガハ
 リストスノ聖體血ヲ領ケサセ給ヒシヲ感謝ス、又爾ニ祈ル、
 人ヲ愛スル主宰ヤ、我等ヲ爾ガ翼ノ蔭ニ護リ、我等ニ呼吸ノ
 絶エントスルニ至ル迄、當然ニ爾ノ聖體血ヲ領ケ、以テ靈體
 ノ光照、天國ノ嗣業トスルヲ致サセ給ヘ、
 輔祭例ニ照シテ聖品ヲ聖爵ニ歛メ、之ヲ執リテ曰ク
 神ヲ畏ル、心ト信トヲ以テ近ヅキ來レ、

詠隊

我何^{イッレ}ノ時ニモ主ヲ讃メ揚ゲン、彼ヲ讃ムルハ我ガ口ニ在リ、
 天ノ糧ト生命ノ爵トヲ味ヘヨ、主ノ如何ニ仁慈ナルヲ見ン、

「アリルイヤ」「アリルイヤ」「アリルイヤ」

司祭曰ク

神ヤ、爾ノ民ヲ救ヒ、及ビ爾ノ嗣業ニ福ヲ降セ、

嗣ギテ爐儀ヲ聖品ノ前ニ行ヒ、香爐ヲ輔祭ニ授ケ、又聖^{セイガスコス}孟ヲ

以テ輔祭ノ首ニ置ク、輔祭恭敬之ヲ受ケ、面^{オモテ}聖門ニ向ヒ、無言

ニシテ祭壇ニ至リ、聖^{セイガスコス}孟ヲ安置ス、司祭躬拜シテ聖^{セイボウル}爵ヲ執リ、

轉ジテ聖門ニ至リ、衆ニ向ヒテ默誦シテ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル、

高聲ニシテ曰ク、

今モ何時モ世世ニ、

乃聖品ヲ祭壇ニ移ス、

詠隊「アミン」

主ヤ、願クハ我ガ口ハ讚美ニ満テラレテ、我等爾ノ光榮ヲ歌
ハン、爾我等ニ、神聖ニシテ不死ナル生命ヲ施ス、爾ノ聖機密
ヲ領クルヲ許セバナリ、祈ル我等ヲ爾ノ成聖ニ護リ、終日爾
ノ義ヲ習ハシメ給ヘ、アリルイヤ「アリルイヤ」

輔祭曰ク、

謹ミテ立テ、神聖、至淨、不死ニシテ生命ヲ施ス天上ノ畏ルベ
キハリストスノ聖機密ヲ領ケテ、宜シク主ニ感謝スベシ、

詠隊主憐メヨ、

神ヤ、爾ノ恩寵ヲ以テ、我等ヲ佑ケ救ヒ憐ミ護レヨ、

詠隊主憐メヨ、

此ノ晩ノ純全、成聖、平安、無罪ナランコトヲ求メテ、我等己ノ
身及ビ互ニ各ノ身ヲ以テ、并ニ悉クノ我等ノ生命ヲ以テ、ハ

リストス神ニ委託セン、

詠隊主爾ニ、

司祭高聲

蓋爾ハ我等ノ成聖ナリ、我等光榮ヲ爾父ト子ト聖神ニ獻ズ、
今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

司祭平安ニシテ出ヅベシ、

詠隊主ノ名ニ因リテ、

輔祭主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

升壇外ノ祝文、司祭高聲ニシテ之ヲ誦ス、

智慧ヲ以テ萬物ヲ造リシ主宰、全能者、爾ノ言ヒ難キ慮ト多

クノ仁慈トヲ以テ、我等ヲ此ノ至^イト尊キ日ニ導キ入レテ、靈
 ト體トノ潔淨^{キヨメ}、諸慾^{ツ、シミ}ノ節制、復活^{ツ、シミ}ノ冀望^{ノゾミ}ヲ得セシメントスル
 主、四十日ヲ以テ神ガ録^{シル}シ、文字^{モンジ}ノ石版ヲ爾ノ僕モイセイ
 ニ授ケ給ヒシ至善者ヤ、我等ニモ善キ功勞ヲ遂ゲ、齋^{ミナ}ノ程ヲ
 經^{フタゴ、ロ}、貳ナラザル信ヲ守リ、見^ミエザル蛇^{ヘビ}ノ首ヲ壞リ、罪ニ勝ツ者
 ト顯ハレ、定罪セラル、ナク、聖ナル復活ニ至リテ之ニ伏拜
 スルヲ得セシメ給ヘ、蓋爾父ト子ト聖神ノ至尊至嚴ノ名ハ
 讚揚讚榮セラル、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

願クハ主ノ名ハ崇メ讚メラレテ今ヨリ世世ニ至ラン、^三

次

誦經

光榮云

今モ云云

第三十三聖詠我何ノ時ニモ

主ヲ讚メ揚ゲン云云

聖物ヲ食シ盡クス前ノ祝文

主我ガ神、我等ヲ此ノ至ト尊イキ日ニ導キ入レテ、我等ヲ畏ルベキ爾ノ機密ニ與ラシメシ者ヤ、我等ヲ爾ガ靈智ノ群ニ合セテ、爾ノ國ヲ嗣グ者トナシ給ヘ、今モ何時モ世世ニ、アミン、司祭出デ、常位ニ立チ、代アンテドル聖錫ヲ衆人ニ頒ツ、

終ニ發放詞ヲ誦シテ曰ク、

ハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、其他當日ノ定規ニ依ル、又本日聖人某我等ノ聖神父問答者グリゴリイ、及ビ諸聖人ノ祈禱ニ因リテ我等ヲ憐ミ救ハン、彼ハ善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、

此ノ發放詞ハ、唯聖受難ノ週間ニ至ルマデ之ヲ誦ス、聖受難ノ週間ニハ別ニ發放詞アリ、

發放詞ノ後、感謝祝文ヲ誦ス

主宰ヤ今爾ノ言ニ循ヒ云云 聖三祝文 主經

讚詞トヨバリ第四ノ調

神父グリゴリイヤ、事實ハ爾ガ牧群ノ爲ニ、爾ヲ信仰ノ範、温
柔ノ型カタ、節制ノ教師ト顯セリ、故ニ爾ハ卑キヲ以テ高キヲ得、
貧シキヲ以テ富ヲ得タリ、ハリストス神ニ我等ノ靈ノ救ハ
レンコトヲ禱リ給へ、

光榮 今モ 生神女讚詞

「ハリストスニアニン」等ノ辱ヲ得ザル轉達、造物主ノ前ニ變ラザ
ル中保ヤ、罪ナル者ノ禱ノ聲ヲ退クル勿レ、仁慈ナルニ依リ
テ、速ニ我等ヲ助ケ給へ、蓋我等切ニ爾ニ呼ブ、生神女ヤ、爾ヲ
尊ム者ニ常ニ代リテ、急ギテ禱リ、切ニ願ヒ給へ、

先備聖體禮儀 終

糖飯祝福式

主及ビ聖人ノ祭日ヲ尊敬記憶スルガ爲ニ聖堂ニ携フル
所ノ糖飯、即蜜ヲ和シ諸種ノ甘果ヲ以テ裝飾スル所ノ熟
麥ニ祝福ス、

糖飯若晩課ニ携フル時ハ、主宰ヤ今爾ノ言ニ循ヒ云、聖三
祝文、主經ノ後、本日ノ讃詞トロバリヲ歌ヒ、又光榮云、今モ云、本日
ノ讃詞トロバリノ調ニ据リテ生神女讃詞ヲ歌フ、若聖體禮儀リトルキヤニ携フ
レバ、升壇外ノ祝文ノ後、本日ノ讃詞トロバリ及ビ小讃詞コンダグヲ歌フ、
輔祭爐儀ヲ行ヒ畢リテ曰ク、

主ニ禱ラン、

詠隊主憐メヨ、

司祭糖飯ニ臨ミテ左ノ祝文ヲ誦ス、

言ヲ以テ萬有ヲ造リ、地ニ命ジテ我等ノ樂ト養トノ爲ニ多
種ノ果實ヲ生ゼシメシ主、ワワロンニアリテ種子タ子ニ養ハレ
タル三人ノ童子、及ビダニイルヲ美食ニ養ハレシ者ヨリモ
美ハシキ者ト顯シ、至善ノ王ヤ、爾親ラ此ノ種子ト各種ノ
果ニモ祝福シ、及ビ之ヲ食スル者ヲ聖ニセヨ、蓋是爾ノ諸僕
ヨリ、爾ノ光榮ト聖某ノ尊敬ト正教中ニ終リシ者ノ記憶ト
ノ爲ニ進メラレタリ、至善者ヤ、之ヲ飾リ及ビ記憶ヲナス者
ニ、其求ムル所凡ソ救ノ爲ニ切要ナル事ト爾ガ永福ノ樂ト
ヲ與ヘ給ヘ、至淨ナル我等ノ女宰、生神女永貞童女マリヤト
我等ガ記憶ヲ行フ所ノ聖某、并ニ爾ガ悉クノ聖人ノ祈禱ニ
依リテナリ、蓋我ガ神ヤ、爾ハ萬有ニ福ヲ降シ、之ヲ聖ニスル
者ナリ、我等光榮ヲ爾無限ノ父ト爾ノ獨生子ト至聖至善ニ

シテ生命ヲ施ス爾ノ神トニ獻ズ、今モ何時モ世世ニ、

詠隊「アミン」

若晩課ノ時ナレバ輔祭曰ク、

睿智、

詠隊 祝讃セヨ、

司祭 永在ノ主ハリストス我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル云

云 以下發放詞ニ至ル、

若聖體禮儀ノ時ナレバ詠隊歌ヒテ曰ク、

願クハ主ノ名ハ崇メ讃メラレテ云云 三次

嗣ギテ第三十三聖詠我何ノ時ニモ主ヲ讃メ揚ゲン云云

司祭代聖錫ヲ頒チ畢リテ聖體禮儀ノ尋常ノ發放詞ヲ誦ス、

寢者ノ記憶ノ爲ニ糖飯ニ臨ミテ祈禱スル式

若^リ聖^{トル}體^{ギヤ}禮儀ノ時ニ之ヲ行ヘバ、乃升壇外ノ祝文ヲ畢リテ誦

スルコト左ノ如シ、

聖三祝文 至聖三者 主經 司祭高聲

嗣^{トロバ}ギテ讚詞ヲ歌ヒテ曰ク、

人ヲ愛スル救世主ヤ死セシ義人ノ靈ト共ニ云 下第三百廿八頁ニ見ユ

畢リテ聯禱ヲ誦ス、

神ヤ爾ノ大ナル憐ニ因リテ云云

祝文 諸ノ靈神ト諸ノ肉體トノ神云云

高聲

蓋ハリストス我等ノ神ヤ爾ハ寢リシ爾ノ諸僕云云

右ノ聯禱祝文ハ、金口聖^{トル}體^{ギヤ}禮儀ノ第百廿八百廿九頁ニ見ユ

嗣ギテ詠隊願クハ主ノ名ハ崇メ讃メラレテ云云 以下聖體

禮儀ノ發放詞ニ至ル、

若晩課ノ後ニ行ヘバ、其式左ノ如シ、

晩課ノ發放詞ノ後、晩堂小課ノ前、司祭誦シ起シテ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讃メラル云云

誦經聖三祝文 至聖三者 主經

司祭高聲

詠隊讃詞ヲ歌フ、

人ヲ愛スル救世主ヤ死セシ義人ノ靈ト共ニ云云 下第三頁見ユ

嗣ギテ聯禱神ヤ爾ノ大ナル憐ニ因リテ云云

祝文諸ノ靈神ト諸ノ肉體トノ神云云

高聲蓋ハリストス我等ノ神ヤ爾ハ寢リシ爾ノ諸僕云云

詠隊「アミン」ヘルウムヨリ尊ク云、主憐メヨ、三次祝

福セヨ、

司祭發放詞ヲ誦ス

高麗國イザナニ

聖三原文 至聖三

尊者

尊者ハ神ハ神ニ崇メ

ミ

聖人ハ神ニ崇メ

后ハ神ニ崇メ

常ニハ神ニ崇メ

聖人ハ神ニ崇メ

寢者ノ爲ニ行フ熱衷^リ公禱^ヤ式

常日ノ晚課及ビ早課ノ發放ノ後ニ行フ所、

司祭香爐ヲ執リ前院ニ出ヅ、燭ヲ持スル者前行シ、我等本堂
聖人ノ讚頌^{スケヒラ}ヲ歌ヒテ之ニ隨フ、歌ヒ畢リテ、司祭領帶^{エビトラヒリ}ヲ服シ

テ曰ク、

我等ノ神ハ恒ニ崇メ讚メラル、今モ何時モ世世ニ、

我等「アミン」

聖三祝文 至聖三者 主經

高聲蓋國ト權能云云

嗣ギテ讚詞^{トコバ}ヲ歌フコト左ノ如シ

人ヲ愛スル救世主ヤ、死セシ義人ノ靈ト偕ニ、爾ガ諸僕ノ靈
ヲ安ンゼシメテ、彼等ヲ爾ニ在ル福樂ノ生命ニ護リ給ヘ、

主ヤ、爾ガ諸聖人ノ安息スル處ニ、爾ガ諸僕ノ靈ヲ安ンゼシ
メ給ヘ、爾獨人ヲ愛スル主ナレバナリ、

光榮云云

爾ハ地獄ニ降りテ繫ガレシ者ノ鎖ヲ釋キタル神ナリ、親ラ
爾ガ諸僕ノ靈ヲモ安ンゼシメ給ヘ、

今モ云云

獨潔ク玷ナキ童貞女、種ナクシテ神ヲ生ミシ者ヤ、彼等ノ靈
ノ救ハレンコトヲ祈リ給ヘ、

司祭聯禱ヲ誦シテ曰ク

神ヤ、爾ノ大ナル憐ニ因リテ云云

祝文諸ノ靈神ト諸ノ肉體トノ神云云

高聲

蓋ハリストス我等ノ神ヤ云云

以上金口聖リトルダヤ體禮儀ノ第二百二十八百二十九頁ニ見ユ

高聲ノ後司祭曰ク、

ハリストス神我等ノ恃ヤ、光榮ハ爾ニ歸ス、光榮ハ爾ニ歸ス、

光榮云云 今モ云云 主憐メヨ、三次

祝福セヨ、

司祭發放詞ヲ誦シテ曰ク、

死ヨリ復活セシハリストス我等ノ眞ノ神ハ、其至淨ナル母、
光榮ニシテ讚美タル聖使徒、克肖捧神ナル吾ガ諸神父、及ビ
諸聖人ノ祈禱ニ因リテ、我等ニ別レシ其諸僕ノ靈ヲ、諸義人
ノ住所スマヒニ入レ、アウラムノ懷ニ安ンゼシメ、諸義人ノ列ニ
加ヘ、及ビ我等ヲ憐ミ給ハン、善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバ

ナリ、アミン

發放詞ヲ誦シ畢リテ、衆兄弟聲ヲ齊クシテ曰ク、

福樂ニ適ヒテ常ニ記憶セラル、吾ガ父祖兄弟ヤ、爾等ノ記憶ハ永遠ナル哉、三次

又低聲徐ニ誦シテ曰ク、

願クハ神ハ彼等ニ福ヲ賜ヒ、彼等ヲ安ンゼシメ、及ビ我等ヲ憐ミ給ハン、善ニシテ人ヲ愛スル主ナレバナリ、



轉ニ能ヘン善ニシテ人モ愛スハ主ヤンハナリ
願ハハ轉ハ善ニ願モ願ヨ善ヲ定メハ氣ヲ善
又此轉ニ能ヘン
願ハ米穀ヤハ精ニヤ
願ニ能ゴマ常ニ富貴ナミハ
吾々父祖只後ヤ爾等ハ
貴族國々爾等ハ
ナリテシ

発行所 宗教法人 日本ハリストス正教会教団
東京都千代田区神田駿河台4丁目1番3号
☎ 03 (3291) 1885

初版 明治28年
再版 平成5年8月31日

印刷所 上毛新聞社出版局
前橋市古市町1-50-21
☎ 0272 (51) 4341 (代)

図説会館館スイスヤハ本目 大正22年 定計第

巻1 第1目(1) 西郷隆盛の肖像 東京

2281 (1898) 80 冊

第2巻 第2目 昭和

日誌 昭和8年8月31日

図説会館館スイスヤハ本目 大正22年 定計第

巻1 第1目(1) 西郷隆盛の肖像 東京

2281 (1898) 80 冊